

INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN

**DISEÑO DE MUSEO DE LA MIGRACIÓN  
CONTEMPORÁNEA SALVADOREÑA DEL  
MUNICIPIO DE INTIPUCÁ**

En asocio con Casa de la Cultura de Intipucá y  
Museo Regional de Oriente

DOCENTE INVESTIGADOR PRINCIPAL:  
LIC. JORGE LUIS ZELAYA GARAY

CARRERA INGENIERÍA EN LOGÍSTICA Y ADUANAS.  
CENTRO REGIONAL MEGATEC LA UNIÓN

ENERO 2019



INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN

# DISEÑO DE MUSEO DE LA MIGRACIÓN CONTEMPORÁNEA SALVADOREÑA DEL MUNICIPIO DE INTIPUCÁ

En asocio con Casa de la Cultura de Intipucá y  
Museo Regional de Oriente

DOCENTE INVESTIGADOR PRINCIPAL:  
LIC. JORGE LUIS ZELAYA GARAY

CARRERA INGENIERÍA EN LOGÍSTICA Y ADUANAS.  
CENTRO REGIONAL MEGATEC LA UNIÓN

ENERO 2019

### **Rectora**

Licda. Elsy Escolar SantoDomingo

### **Vicerrector Académico**

Ing. Carlos Alberto Arriola Martínez

### **Vicerrectora Técnica Administrativa**

Inga. Frineé Violeta Castillo

### **Dirección de Investigación y Proyección Social**

Ing. Mario W. Montes Arias, Director

Ing. David Emmanuel Ágreda Trujillo

Inga. Ingrid Janeth Ulloa de Posada

Sra. Edith Aracely Cardoza de González

### **Director Centro Regional MEGATEC La Unión**

Lic. Luis Ángel Ramírez Benítez

304.807 472 843 4

Z49d Zelaya Garay, Jorge Luis, 1980 -

Diseño de Museo de la Migración Contemporánea  
SV Salvadoreña del municipio de Intipucá / Jorge Luis Zelaya  
Garay. -- 1ª ed. -- Santa Tecla, La Libertad, El Salv. : ITCA  
Editores, 2019.

90 p. : il. ; 28 cm.

Datos publicados también en forma digital

ISBN: 978-99961-39-19-2 (Impreso)

ISBN: 978-99961-39-20-8 (E-Book)

1. Intipucá (El Salvador) - Emigración e Inmigración. 2.  
Intipucá (El Salvador) - Galerías y museos. 3. Museos  
antropológicos. I. Título.

### **Autor**

Lic. Jorge Luis Zelaya Garay

Tiraje: 13 ejemplares

Año 2019

Este documento técnico es una publicación de la Escuela Especializada en Ingeniería ITCA-FEPADE; tiene el propósito de difundir la Ciencia, la Tecnología y la Innovación CTI, entre la comunidad académica, el sector empresarial y la sociedad, como un aporte al desarrollo del país. Para referirse al contenido debe citar el nombre del autor y el título del documento. El contenido de este Informe es responsabilidad de los autores.



Atribución-No Comercial  
Compartir Igual  
4.0 Internacional

Esta obra está bajo una licencia Creative Commons. No se permite el uso comercial de la obra original ni de las posibles obras derivadas, cuya distribución debe hacerse mediante una licencia igual que la sujeta a la obra original.

Escuela Especializada en Ingeniería ITCA-FEPADE  
Km 11.5 carretera a Santa Tecla, La Libertad, El Salvador, Centro América  
Sitio Web: [www.itca.edu.sv](http://www.itca.edu.sv)  
TEL: (503)2132-7423

## CONTENIDO

1.	INTRODUCCIÓN .....	5
2.	PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA .....	5
2.1.	DEFINICIÓN DEL PROBLEMA .....	5
2.2.	ANTECEDENTES - ESTADO DE LA TÉCNICA .....	8
2.3.	JUSTIFICACIÓN .....	9
3.	OBJETIVOS .....	10
3.1.	OBJETIVO GENERAL .....	10
3.2.	OBJETIVOS ESPECÍFICOS .....	10
4.	HÍPOTESIS – PREGUNTA PROBLEMA .....	10
5.	MARCO TEÓRICO DE LA INVESTIGACIÓN .....	10
5.1.	CONCEPTOS GENERALES .....	10
	MIGRACIÓN .....	10
	MUSEOS.....	11
	TURISMO.....	15
	HISTORIA.....	15
	RELACIÓN ENTRE LA MIGRACIÓN, TURISMO HISTORIA Y MUSEOS .....	16
5.2.	MONOGRAFÍA DE INTIPUCÁ. ....	16
	DATOS DEL MUNICIPIO.....	16
	ORIGEN.....	18
	MEDIO AMBIENTE.....	19
	VÍAS DE COMUNICACIÓN.....	20
	HABITABILIDAD.....	21
6.	METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN .....	28
6.1.	DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO .....	28
6.2.	MATRIZ METODOLÓGICA .....	29
7.	RESULTADOS .....	30
7.1.	RECOPIACIÓN BIBLIOGRÁFICA SOBRE MIGRACIÓN SALVADOREÑA.....	30
7.2.	GUIÓN MUSEOGRÁFICO.....	63
8.	CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....	66
9.	GLOSARIO.....	66
10.	BIBLIOGRAFÍA .....	67
11.	ANEXOS.....	68
11.1.	ANEXO 1: GALERÍA DE FOTOGRAFÍAS INTIPUCÁ .....	68
11.2.	ANEXO 2: REVISTA.....	78

## INDICE DE FIGURAS

FIGURA 1: DIRECTORIO DE MUSEOS Y PARQUES ILAM .....	7
FIGURA 2: UBICACIÓN DEL MUNICIPIO DE INTIPUCÁ .....	17
FIGURA 3: UBICACIÓN RIO EL AMATAL .....	18
FIGURA 4: PETROGRABADOS DEL CERRO PANELA .....	19
FIGURA 5: CALLES DE INTIPUCÁ .....	20
FIGURA 6: CEMENTERIO INTIPUCÁ .....	23
FIGURA 7: PARQUE CENTRAL INTIPUCÁ .....	24
FIGURA 8: CANCHAS DE BALONCESTO DE INTIPUCÁ .....	24
FIGURA 9: SALA DE LA CASA DE LA CULTURA .....	25
FIGURA 10: UNIDAD DE SALUD DE INTIPUCÁ .....	27
FIGURA 11: ALCALDIA MUNICIPAL DE INTIPUCÁ .....	27

## INDICE DE CUADROS

CUADRO 1. LISTA DE MUSEOS DE EL SALVADOR .....	6
CUADRO 2. CLASIFICACIÓN DE MUSEOS CIENTÍFICO-TECNOLÓGICOS .....	12
CUADRO 3: RUTAS DE BUSES DE INTIPUCÁ .....	21
CUADRO 4: NEGOCIOS DE INTIPUCÁ .....	26
CUADRO 5: CAUSA PRINCIPAL QUE LO OBLIGÓ A MIGRAR .....	31
CUADRO 6: CAUSAS DE LA MIGRACIÓN .....	32
CUADRO 7: CAUSAS RELACIONADAS CON LA VIOLENCIA EN LOS ALBERGUES Y CENTROS .....	33
CUADRO 8: TIPO DE AMENAZA QUE RECIBIÓ .....	35
CUADRO 9: MARA QUE LO AMENAZÓ .....	36
CUADRO 10: ¿CAMBIÓ DE RESIDENCIA? .....	37
CUADRO 11: DESCRIPCIÓN DEL TIPO DE VIOLENCIA VIVIDO EN CADA MUNICIPIO .....	37
CUADRO 12: PERSONAS MIGRANTES POR VIOLENCIA Y SUS OCUPACIONES .....	44
CUADRO 13: SALVADOREÑOS EN EL SALVADOR Y ESTADOS UNIDOS .....	49
CUADRO 14: ESTATUS LEGAL DE LOS SALVADOREÑOS EN LOS ESTADOS UNIDOS .....	50
CUADRO 15: NUMERO DE SALVADOREÑOS EN EE.UU. (PRIMEROS DIEZ ESTADOS EN 2000) .....	51
CUADRO 16: NUMERO DE SALVADOREÑOS EN CIUDADES DE LOS EE.UU. (PRIMEROS DIEZ EN 2000) .....	51
CUADRO 17: TASA DE CRECIMIENTO ANUAL (1990-2000) DE MIGRANTES SALVADOREÑOS SEGÚN ESTADO (PORCENTAJES) .....	53
CUADRO 18: TASA DE CRECIMIENTO ANUAL DE SALVADOREÑOS EN CIUDADES DE LOS EE. UU. (1990-2000; PRIMERAS 15 CIUDADES) .....	55
CUADRO 19: EL SALVADOR, 1951-2005: SALDO MIGRATORIO INTERNACIONAL (MILES DE PERSONAS) .....	60
CUADRO 20: DEPORTACIONES DE SALVADOREÑOS, CON Y SIN ANTECEDENTES PENALES .....	61
CUADRO 21: EMIGRANTES SALVADOREÑOS INTRA Y EXTRARREGIONALES ALREDEDOR DE 1970, 1980, 1990 Y 2000 .....	62

## **1. INTRODUCCIÓN**

Considerando el turismo sostenible y la necesidad de diferenciar la oferta turística en el país, investigar sobre la historia contemporánea de la migración haciendo énfasis en el municipio de Intipucá, el cual se ha convertido en un referente en este tema, representará la oportunidad para contar con información confiable y actualizada sobre esta temática lo cual representa un sinnúmero de posibilidades para el uso en el ámbito turístico, como sería la creación de un museo o el manejo de esta información por parte de guías locales o en ámbitos sociales, culturales y de análisis económico.

Desde la década de los 60 en el municipio de Intipucá en el departamento de La Unión el fenómeno de la emigración es notoria, gran parte de los residentes del municipio se encuentran en los Estados Unidos de América. La emigración de los pobladores de Intipucá se debe a diferentes causas que ocurrieron en este periodo de tiempo; por lo tanto, se realizó una recopilación histórica de los sucesos que ocasionaron la migración, con el objetivo de la creación de un Museo de la Migración en el municipio. Este proyecto se ejecutó en asocio con la Casa de la Cultura de Intipucá y el Museo Regional de Oriente.

## **2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

### **2.1. DEFINICIÓN DEL PROBLEMA**

El Salvador cuenta con un gran potencial turístico el cual está siendo aprovechado enfocándose principalmente en los recursos naturales, aunque se incorporan elementos históricos y culturales estos normalmente se limitan a aspectos gastronómicos y arqueológicos, y aunque se hacen esfuerzos para la creación de productos turísticos innovadores, normalmente el turista termina teniendo alternativas muy similares en las diferentes zonas del país.

Muchos municipios están dando relevancia al desarrollo turístico como el medio para generar impacto económico y dinamizar la economía local, procurando atraer turistas nacionales como extranjeros, poniendo en valor atractivos principalmente naturales. En el caso del municipio de Intipucá su principal recurso natural son las playas y esteros y su oferta turística se limita principalmente a estos; y aunque son visitados por turistas nacionales y extranjeros la mayoría no visita el casco urbano debido a que no cuenta con ningún atractivo fuerte que agregue valor a la experiencia turística.

Además a nivel de la Zona Oriental se ha puesto en valor poco atractivo de carácter histórico-cultural, el caso de los museos, y se pueden mencionar algunos como el Museo Regional de Oriente en San Miguel, Museo de Piedra en Usulután, Museo de La Revolución, Museo Winakirika en Morazán y recientemente se inauguró el museo de Chirilagua. Incluso a nivel nacional existen pocos museos, en el directorio de museos elaborado en 2008 por Concultura, se identificaron 34 instituciones entre estatales, privados, municipales y religiosos en todo el territorio nacional, los cuales en su mayoría están ubicados en la Zona Central y Occidental.

**Cuadro 1. Lista de Museos de El Salvador**

NO.	NOMBRE DEL MUSEO	UBICACIÓN
1	Museo de la Palabra y la Imagen	San Salvador, San Salvador
2	Museo de la Ciudad de Santa Tecla	Santa Tecla, La Libertad
3	Museo Nacional de Antropología Dr. David J. Guzmán	Col. San Benito, San Salvador
4	Parque Arqueológico Joya de Cerén y Museo de Sitio	La Libertad
5	Museo Nacional de Aviación	San Salvador
6	Parque Arqueológico San Andrés y Museo de Sitio	La Libertad, La Libertad
7	Parque Arqueológico de Tazumal y Museo de Sitio	Chacalchuapa, Santa Ana
8	Jardín Botánico La Laguna	Antiguo Cuscatlán, La Libertad
9	Parque Arqueológico de Casa Blanca y Museo de Sitio	Santa Ana
10	Parque Arqueológico Cihuatán y Museo de Sitio	Aguilares, San Salvador
11	Museo de Arte de El Salvador	San Salvador, San Salvador
12	Instituto para el Rescate Ancestral Indígena Salvadoreño	San Salvador, San Salvador
13	Museo Winakirika	Morazán
14	Museo Regional de Occidente	Santa Ana
15	Parque Nacional El Imposible	Ahuachapán
16	Parque Nacional Walter Thilo Deininger	La Libertad
17	Museo de la Revolución Salvadoreña	Perquín, Morazán
18	Museo de Historia Natural del Parque Saburo Hirao	San Salvador
19	Parque Zoológico Nacional de El Salvador	San Salvador, San Salvador
20	Reserva Nacional Cerro Verde	Santa Ana
21	Museo Regional de Oriente	San Miguel
22	Museo de los Niños Tin Marín	San Salvador
23	Museo de la Miniatura Dominga Herrera	San Salvador
24	Parque Nacional Montecristo	Metapán, Santa Ana
25	Área Natural de Los Andes	Santa Ana
26	Reserva Natural Bahía de Jiquilisco	Jiquilisco, Usulután
27	Museo Universitario de Antropología de la Universidad Tecnológica de El Salvador	San Salvador

NO.	NOMBRE DEL MUSEO	UBICACIÓN
28	Museo de Historia Militar "Cuartel El Zapote"	San Salvador, San Salvador
29	Museo de Ciencias Stephen W. Hawking	San Salvador
30	Museo de la Televisión y el Cine Salvadoreño	Santa Tecla, La Libertad
31	Museo de Arte y Tradiciones Populares	San Salvador
32	Museo de Escultura Enrique Salaverría	San Salvador
33	Museo del Ferrocarril	San Salvador
34	Museo de Piedra	Usulután

El Salvador es uno de los países a nivel latinoamericano con menos museos, por ejemplo en el directorio de la Fundación ILAM con área de acción en América Latina y El Caribe, en su directorio registra 32 museos en El Salvador, siendo superado por todos los países excepto Belice.



FIGURA 1: DIRECTORIO DE MUSEOS Y PARQUES ILAM<sup>1</sup>

<sup>1</sup> <http://ilam.org/index.php/es/> Fecha de consulta: 24/01/2018

Aunque en el municipio de Intipucá existe muchos recursos históricos culturales estos no se están potenciando para el desarrollo turístico de la localidad y contribuir a dinamizar la oferta turística en los municipios aledaños o incluso en toda la zona oriental.

Los museos son muy importantes para cualquier localidad y tienen un impacto en diferentes ámbitos, desde la perspectiva local conservan y comunican diferentes aspectos históricos y culturales que apoyan la identidad local, por ejemplo en muchos países realizar visitas a los museos son una parte indispensable dentro de los programas de estudio en diferentes niveles educativos, además se vuelven atractivos turísticos importantes que pueden incentivar las vistas al lugar, por ejemplo en la zona oriental es el Museo de La Revolución Salvadoreña ubicado en Perquín, Morazán, se ha vuelto un lugar obligatorio a visitar dentro de la Ruta de Paz, y goza de reconocimiento nacional e internacional.

A nivel nacional y particularmente en el municipio de Intipucá hay un elemento histórico cultural que se ha documentado poco a pesar de ser muy relevante y que ha impactado en casi todos los aspectos de la vida diaria de sus habitantes, se trata del fenómeno de la migración. A pesar del alto índice de migración en dicho municipio no existe conciencia sobre las implicaciones, no solo respecto a la migración ilegal a Estados Unidos sino hacia o desde cualquier país sin importar las condiciones bajo las cuales se dé. En tal sentido a nivel de la zona oriental existe poca información histórica registrada y ordenada sobre el tema, y no existe un museo sobre esta temática de migración aunque esta zona del país y específicamente Intipucá sean los referentes de este fenómeno a nivel nacional. Además, existe gran necesidad de aplicar tecnologías de información y comunicación para volver más atractivos los museos y maximizar la experiencia interpretativa de los mismos.

## **2.2. ANTECEDENTES - ESTADO DE LA TECNICA**

Actualmente en el contexto del turismo sostenible se está dando relevancia no solo a la conservación ambiental sino también cultural y esto implica la identificación y documentación de elementos históricos y culturales, en cada municipio las Casas de la Cultura son referentes para la consulta de datos históricos del lugar aunque normalmente en el mejor de los casos se encontrará una monografía y algunos datos aislados. Específicamente en el tema de historia contemporánea de la migración Salvadoreña a otros países especialmente hacia Estado Unidos existe poca información, lo más formal y relevante lo encontramos en el Museo Nacional de Antropología Dr. David J. Guzmán (Muna) que en abril de 2014 inauguro la exposición “Maletas Migrantes” y la “Sala de Migración y Arraigo”. La muestra escribe, analiza y exhibe el fenómeno migratorio en el país desde la época prehispánica hasta la actualidad. “La Sala Migración y Arraigo” está organizada en tres grandes épocas: prehispánica, la cual muestra el poblamiento de América, el inicio del sedentarismo, y los periodos: clásico, preclásico, y posclásico. La época histórica, que trata sobre el descubrimiento, conquista, colonización, independencia y la república. Y la contemporánea, que basa su discurso principal en el fenómeno migratorio en El Salvador: motivos, políticas, transnacionalismo, territorio y arraigo, tráfico ilícito de migrantes, trata de personas y efectos de la migración, entre otros<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> <http://www.elsalvador.com/entretenimiento/126217/inauguran-sala-de-migracion-y-arraigo-en-el-muna/>

En la zona oriental a pesar de ser la más afectada en el amplio sentido, por el tema de la migración, no se dispone de información confiable, amplia y actualizada sobre esa temática mucho menos de un museo especializado en este tema. El municipio de Intipucá se ha posicionado como uno de los que tiene el mayor número de migrantes con relación a su población total y tratando de dar realce al tema han implementado un monumento al migrante salvadoreño.

Aunque en la zona oriental existen trabajos previos relacionados al tema estos carecen de rigurosidad científica y de mecanismos de divulgación apropiados.

### **2.3. JUSTIFICACIÓN**

El patrimonio cultural y la historia son objetos de estudio que incentivan saberes y que brindan información y conocimiento más allá de sí mismos. Desde la perspectiva educativa es fundamental su estudio y forma parte importante como recursos turísticos para ser puestos en valor.

Conocer, valorar y respetar el patrimonio implica también una educación en valores. El conocimiento del patrimonio cultural no constituye un fin en sí mismo, más bien es un medio que se puede utilizar para incidir en las formas y en las características de las relaciones sociales. Y es aquí donde es necesario una didáctica del patrimonio para hacerlo comprensible, darle sentido y aprovechar su potencial educativo<sup>3</sup>.

Actualmente los municipios están reconociendo la importancia de los aspectos histórico-culturales y como estos pueden convertirse en atractivos turísticos por ejemplo el municipio de Chirilagua recientemente inauguró un museo sobre sus costumbres y usanzas.

La recopilación de información histórica-cultural sobre la Migración Contemporánea Salvadoreña para el establecimiento de un Museo histórico en el municipio de Intipucá departamento de La Unión, El Salvador, impactaría de forma directa la actividad turística ya que se dispondría de un atractivo adicional y diferenciador para posicionarse en el mercado turístico nacional ya sea como museo o simplemente el manejo de dicha información por parte de guías turísticos locales y la población.

En el sentido social y cultural generaría un impacto en la identidad de sus habitantes y conciencia sobre las implicaciones tanto en el sentido positivo como negativo de la migración.

En el sentido tecnológico pueden incorporarse las TIC's para para maximizar la experiencia de los visitantes.

El proyecto de investigación representaría una excelente oportunidad para la puesta en práctica de las competencias adquiridas por los estudiantes de la carrera de técnico en hostelería y turismo especialmente en los módulos de elaboración de inventarios turísticos y diseño de productos turísticos.

Es importante resaltar que toda la población de Intipucá se identifica con este tema, y así como en todo el país este municipio se ha vuelto un referente.

---

<sup>3</sup> [http://www.ub.edu/histodidactica/index.php?option=com\\_content&view=article&id=15:los-museos-espacios-de-cultura-espacios-de-aprendizaje&catid=10&Itemid=103](http://www.ub.edu/histodidactica/index.php?option=com_content&view=article&id=15:los-museos-espacios-de-cultura-espacios-de-aprendizaje&catid=10&Itemid=103)

### **3. OBJETIVOS**

#### **3.1. OBJETIVO GENERAL**

Recopilar información histórica-cultural sobre la Migración Contemporánea Salvadoreña para el establecimiento de un Museo en el municipio de Intipucá departamento de La Unión, El Salvador.

#### **3.2. OBJETIVOS ESPECIFICOS**

- Recopilar información histórica-cultural sobre la migración contemporánea de El Salvador y especialmente los sucesos históricos relacionados con el municipio de Intipucá.
- Diseñar propuesta de elementos interpretativos que pueden establecerse en el museo aplicando las TIC's.
- Realizar el diseño Logístico para museo.

### **4. HÍPOTESIS – PREGUNTA PROBLEMA**

La recopilación de información histórica-cultural sobre la Migración Contemporánea Salvadoreña es necesaria para el establecimiento de un Museo histórico en el municipio de Intipucá departamento de La Unión, El Salvador.

### **5. MARCO TEORICO DE LA INVESTIGACIÓN**

#### **5.1. CONCEPTOS GENERALES**

##### **Migración**

La migración es el desplazamiento geográfico de individuos o grupos, especialmente desde un país/lugar a otro destino. Este fenómeno ha existido a lo largo de la historia especialmente en términos de una fuga de capital humano joven y calificado; generalmente por causas económicas o sociales. En la actualidad, la globalización es un fenómeno económico y social que facilita la migración ante el desarrollo de los medios de transporte y los medios de comunicación. Las dos dimensiones de los movimientos migratorios son:

##### **a) Emigración Internacional**

La emigración es la salida de personas de un país determinado para dirigirse a otro distinto; es decir, la ausencia temporal o abandono de su propio país; con ánimo de establecerse en el extranjero, esa búsqueda de mejoras en los medios de vida. Los países con mayor flujo de personas emigrantes en la actualidad son del tercer mundo o países en vías de desarrollo, dando lugar al flujo migratorio Sur-Norte.

## **b) Inmigración Internacional**

Es la entrada de personas a un país o región determinada, que llegan para residir en él, generalmente por motivos económicos, políticos o académicos. Frecuentemente, una persona suele marcharse de su país y radicar en el extranjero con la intención de conseguir una mejor oportunidad de trabajo.

## **Museos**

Los museos, son espacios que muestran la realidad, expresiones, y cotidianeidad de los seres humanos, siendo estos propicios para generar interpretaciones, y puntos de vistas, del visitante.

Con el devenir de cambios en la humanidad, los museos, van cambiando según el contexto, es decir el tiempo y el lugar donde se desarrolle el individuo o individuos que expongan su “arte”.

El crecimiento científico y tecnológico, ha impactado en el desarrollo y conceptualización de los museos, es decir, conforme la cultura progresa, evoluciona, todo en su contexto también. Esta actualización es constante, y debe ser inmediatamente trasferida a los museos, ya que las personas de hace medio siglo no pensaban como las actuales.

En tal sentido, la creación de un museo, requiere un cuidado especial, capaz de actualizarse en su contexto social y temporal.

### **I. Clasificación de los museos**

El Consejo Internacional de Museos, creado en 1946, es la única organización de museos y profesionales de museos con alcance mundial dedicada a la promoción y protección del patrimonio cultural y natural, presente y futuro, material e inmaterial, conocido por sus iniciales como ICOM.

Con el fin de clasificar los museos, de acuerdo al público que atienden, sus temas y colecciones, entre otras características, el ICOM, desarrollo la siguiente clasificación:

Aquellos que se dedican a la conservación y las galerías permanentes de exposición, dependientes de archivos y bibliotecas.

Los lugares y monumentos naturales, arqueológicos y etnográficos, y los sitios y monumentos históricos que tengan la naturaleza de museo por sus actividades de adquisición, conservación y comunicación.

Las instituciones que presentan especímenes vivos (jardines botánicos, zoológicos, acuarios y viveros).

Parques naturales

Centros científicos y planetarios (ICOM, 2007)

Existen otro tipo de clasificaciones como las que proponen María Pastor y Ten Ros.

Por un lado María Pastor (2004) habla dos clases de museos:

En centros cerrados (museos de arte, bibliotecas, archivos, videotecas, hemerotecas, etc.),

En espacios abiertos, (monumentos, edificios, yacimientos arqueológicos, elementos arquitectónicos, jardines botánicos, parques naturales, objetos ubicados fuera del edificio museístico, esculturas).

Por otro, Ten Ros, plantea una clasificación de museos científico-tecnológicos por generaciones, en este trabajo se ha resumido en la tabla:

**Cuadro 2. clasificación de museos científico-tecnológicos**

Generación	Tipo
Museos de primera generación	Centrados en coleccionar objetos raros, preciosos u obras maestras de la naturaleza o el hombre.
Museos de segunda generación	Son de carácter tecnológico. Nacieron durante la Revolución Industrial, con una disposición pedagógica dirigida a las clases artesanas. Tuvieron un gran éxito en el siglo XIX, que se prolongó durante los primeros años del siglo XX con la aparición del Deutsches Museum.
Museos de tercera generación	Conocidos como centros de ciencia. Son centros interactivos en los que el objeto, cede su primacía a las experiencias.
Museos de cuarta generación	Identificados como parques temáticos de carácter científico como los parques naturales o espacios naturales protegidos que, en el siglo XIX, fueron dotados de precisas indicaciones científicas, recorridos programados, aulas de ayuda y otros recursos pedagógicos. También se han unido los parques de tradiciones al aire libre surgidos en los países nórdicos. Su característica más destacada es la unión de información, educación y diversión en un único producto. (Ten Ros, s.f. citado en Espinal, Cartagena, & Márquez, 2011.)
Museos de quinta generación	Llamados museos virtuales, en los que el objeto físico concreto, ubicado en un lugar determinado, dejó de ser relevante.

En el documento “Conceptos claves de museología” desarrollado por la ICOM (Internartional Council of Museums), en un esfuerzo por unificar el concepto a nivel mundial se plantea lo siguiente:

El término “museo” puede designar tanto a la institución como al establecimiento o lugar generalmente concebido para proceder a la selección, el estudio y la presentación de testimonios materiales e inmateriales del individuo y su medio ambiente.

La forma y las funciones del museo han variado sensiblemente en el curso de los siglos. Su contenido se ha diversificado al igual que su misión, su forma de funcionamiento y su administración.

1. La mayoría de los países establecen definiciones de museo a través de textos legislativos o por intermedio de sus organizaciones nacionales. La definición profesional de museo más difundida sigue siendo hasta hoy la consignada desde 2007 en los Estatutos del Consejo Internacional de Museos (ICOM): “El museo es una institución permanente, sin fines de lucro, al servicio de la sociedad y de su desarrollo, abierta al público que adquiere, conserva, estudia, expone y transmite el patrimonio material e inmaterial de la humanidad y de su medio ambiente con fines de educación y deleite”. Esta definición reemplaza a aquella que ha servido de referencia al mismo Consejo durante más de treinta años: “El museo es una institución permanente, sin fines de lucro, al servicio de la sociedad y de su desarrollo, abierta al público que realiza investigaciones relativas a los testimonios materiales del hombre y de su medio ambiente, los adquiere, los conserva, los comunica y especialmente los exhibe con fines de estudio, educación y delectación” (Estatutos de 1974).

Las diferencias entre las dos definiciones, a priori poco significativas (una referencia agregada al patrimonio inmaterial y algunos cambios de estructura), testimonian parcialmente la disminución de la importancia concedida al rol de la investigación en el seno del museo y del ICOM. Desde sus orígenes, la definición de 1974 es objeto de una traducción al inglés bastante libre que refleja la lógica angloamericana acerca del rol del museo en la transmisión del patrimonio. Por su parte, como suele suceder en la mayoría de las organizaciones internacionales, el inglés se convierte en la lengua de trabajo más difundida en las reuniones del ICOM. Incluso pareciera que es sobre la base de la traducción inglesa que se desarrollan los trabajos tendientes a concebir una nueva definición. La estructura particular de la definición francesa de 1974 pone en valor la investigación, presentada como el principio motor de la institución. Este principio (modificado por el verbo “estudiar”) fue relegado en 2007 entre las funciones generales del museo.

2. Para numerosos museólogos, especialmente para quienes reclaman la museología enseñada entre los años 1960-1990 en la escuela checa (la Escuela Internacional de Verano de Museología de Brno), el museo no es sino un medio entre otros que da testimonio de la “relación específica del Hombre con la realidad”, relación determinada por “la colección, la conservación consciente y sistemática (...) y el uso científico, cultural y educativo de objetos inanimados, materiales, muebles (sobre todo tridimensionales) que documentan el desarrollo de la naturaleza y de la sociedad” (Gregórova, 1980). Antes que el museo fuera definido como tal en el siglo XVIII, según un concepto tomado de la antigüedad griega -vuelto a surgir durante el Renacimiento- existen en toda civilización lugares, instituciones y establecimientos que se aproximan, más o menos directamente, a lo que nosotros actualmente englobamos dentro del vocablo museo. En este sentido, la definición del ICOM se considera forzosamente marcada por su época y su contexto occidental, pero también demasiado normativa, ya que su finalidad es esencialmente corporativista. Una definición “científica” de museo debe, en este sentido, desprenderse de algunos elementos aportados por el ICOM, tales como el carácter no lucrativo del museo. Un museo lucrativo (como el Museo Grevin de París) sigue siendo tal, aunque no sea reconocido por el ICOM. De este modo, se puede definir al museo de manera más amplia y objetiva, como “una institución museal permanente que preserva colecciones de ‘documentos corpóreos’ y produce conocimiento a través de ellos” (van Mensch, 1992). Schärer, por su parte, lo define como “un lugar donde las cosas y los valores relacionados con ellas son salvaguardados y estudiados, como así también comunicados en tanto signos, a fin de interpretar hechos ausentes” (Schärer, 2007) o de manera tautológica, el lugar donde se produce la musealización. Ampliando el concepto, el museo puede ser aprehendido como un “lugar de memoria”

(Nora, 1984; Pinna, 2003), un “fenómeno” (Scheiner, 2007) que engloba instituciones, lugares diversos, territorios y experiencias – léase espacios inmateriales.

3. Desde esta misma perspectiva y más allá del carácter limitado del museo tradicional, se lo define como una herramienta o una función concebida por el Hombre dentro de un marco de clasificación, comprensión y transmisión. Siguiendo la línea de pensamiento de Judith Spielbauer (1987), se lo puede concebir también como un instrumento destinado a favorecer “la percepción de la interdependencia del hombre con el mundo natural, social y estético, ofreciendo información y experiencia y facilitando la comprensión de sí mismo, gracias a un contexto más amplio”. El museo puede también presentarse como “una función específica que puede tomar o no la figura de una institución, cuyo objetivo es asegurar, por medio de la experiencia sensible, la clasificación y la transmisión de la cultura, entendida como el conjunto de adquisiciones que hacen de un ser genéticamente humano un hombre” (Deloche, 2007). Estas últimas definiciones engloban tanto a los museos llamados impropriamente virtuales (principalmente aquellos que se presentan en soporte de papel, CDROM o Internet) como a los institucionales, más clásicos, que abarcan incluso a los antiguos museos, más próximos a las escuelas filosóficas que a las colecciones en el sentido habitual del término.
  
4. Esta última acepción remite a los principios manifestados en la concepción inicial del ecomuseo, institución museal que asocia el desarrollo de una comunidad a la conservación, presentación e interpretación de un patrimonio natural y cultural detentado por la misma comunidad, representativo de un medio de vida y de trabajo en un territorio dado y de la investigación vinculada al mismo. “El ecomuseo (...) expresa las relaciones entre el hombre y la naturaleza a través del tiempo y del espacio de un territorio; se compone de bienes de interés científico y cultural reconocidos, representativos del patrimonio de la comunidad a la que sirve: bienes inmuebles no edificados, espacios naturales salvajes, espacios naturales intervenidos por el hombre; bienes inmuebles edificados, bienes muebles, bienes fungibles. Comprende una cabeza de distrito, sede de sus principales estructuras: recepción, investigación, conservación, presentación, acción cultural, administración y en especial, uno o más laboratorios de campo, órganos de conservación, salas de reunión, un taller socio-cultural, un albergue (...); recorridos y estaciones para la observación del territorio; diferentes elementos arquitectónicos, arqueológicos, geológicos (...) señalizados y explicados” (Rivière, 1978).
  
5. Con el desarrollo de las computadoras y del mundo digital se ha impuesto progresivamente la noción de cibermuseo, llamado impropriamente “virtual”, definido de manera general como “una colección de objetos digitalizados, articulada lógicamente y compuesta de diferentes soportes que por su conectividad y su carácter de acceso múltiple, permiten trascender los modos tradicionales de comunicación y de interacción con el visitante (...); no dispone de lugar ni de espacio real y sus objetos, así como las informaciones conexas, pueden ser difundidos a los cuatro rincones del mundo” (Schweibenz, 1998). Esta definición, probablemente derivada de la noción relativamente reciente de memoria virtual de las computadoras, se manifiesta en cierto modo como un contrasentido. Conviene recordar que “virtual” no se opone a “real”, como se tiende rápidamente a creer, sino a “actual”. Un

huevo es un pollito virtual; está programado para ser pollito y debería serlo si nada se opone a su desarrollo. En este sentido, el museo virtual puede ser definido como el conjunto de museos imaginables, o bien como el conjunto de posibles soluciones aplicadas a las problemáticas a las que responde en especial el museo clásico. El museo virtual es así como “un concepto que designa globalmente el campo problemático de lo museal, es decir, los efectos del proceso de descontextualización/ recontextualización.

Una colección de sustitutos compete al museo virtual tanto como una base de datos informatizados; es el museo en sus teatros de operaciones exteriores” (Deloche, 2001). El museo virtual constituye un conjunto de soluciones susceptibles de ser aportadas al problema del museo que incluyen naturalmente al cibernmuseo, pero no se limitan sólo a él.

## **Turismo**

Según la Organización Mundial del Turismo (OMT, 1994), “el turismo comprende las actividades que realizan las personas durante sus viajes y estancias en lugares distintos a su entorno habitual, por un periodo de tiempo consecutivo inferior a un año, con fines de ocio, por negocios y otros”.

El turismo según la definición de la OMT 1994, se entiende el “conjunto de actividades que realizan las personas durante sus viajes y estancias en lugares distintos al de su entorno habitual, por un período de tiempo consecutivo inferior a un año con fines de ocio, por negocios y otros motivos, y no por otros motivos lucrativos”.

Destacando a los factores esenciales que explican al turismo como actividad y como sector económico, Boullón (1985) señala, que es la consecuencia de un fenómeno social cuyo punto de partida es la existencia del tiempo libre.

Su naturaleza la concibe ligada “a los viajes que se realizan como una de las formas de aprovechar el tiempo libre”. Boullón (1985) sitúa al turismo como un fenómeno históricamente condicionado; se detiene en las causas socioeconómicas del mismo, al puntualizar que la cantidad de tiempo libre ha ido variando de un modo oscilatorio a lo largo de la historia, propiciándose a partir de las condiciones económicas y sociales que se generan en las sociedades capitalistas del siglo XX, la división de este tiempo - al menos para una parte de la sociedad - en dos grandes categorías: “turismo y recreación”.

Así, la existencia del turismo la entiende como “un movimiento espontáneo por el cual la iniciativa privada, primero, y el poder público después, fueron resolviendo las necesidades de los viajeros, al incorporar cada vez un mayor número de servicios destinados a aumentar el confort del turista y a multiplicar sus oportunidades de diversión”

## **Historia**

La Historia es la ciencia que estudia y sistematiza los hechos más importantes y trascendentales del pasado humano. Dichos sucesos son analizados y examinados en función de sus antecedentes, causas y consecuencias, y en la acción mutua de unos sobre otros, con el propósito de comprender correctamente el presente y de preparar el futuro. Estudiar la Historia no es un simple ejercicio memorístico, cargado de hechos, nombres, lugares y fechas sin conexión alguna. La Historia es ante todo, la posibilidad que el ser humano tiene para conocerse a si mismo. Es indagar en el pasado para comprender el porqué de nuestro

presente, y sobretodo, ver el hombre en su dimensión; sus aciertos, sus errores y la capacidad que la humanidad tiene para ser una especie más perfecta, mejor organizada y más justa.

Las personas que se encargan de reconstruir y explicar los hechos del pasado, han utilizado fuentes de información como ayuda. Entre ellas tenemos la historia escrita, también conocida como historiografía, que comprende de relatos escritos como memorias, cartas, literatura, archivos de tribunales, asambleas legislativas, instituciones religiosas, etc; y la información no escrita que se obtiene de los restos culturales o materiales de civilizaciones desaparecidas, tales como los elementos arquitectónicos, pintura, artesanía, etc.

La ayuda de la arqueología, paleontología, cronología, mitología, economía, antropología, entre otros. Pueden indicarse o señalarse tres formas de clasificar la historia: por grupos humanos y regiones geográficas (historia universal o general, continental, nacional, regional, de las ciudades); por temas y actividades (historia económica, política, de las ciencias, del derecho, del arte, etc.) y por orden cronológico de edades y periodos (prehistoria, protohistoria e historia).

## **Relación entre la migración, turismo historia y museos**

La migración es un fenómeno social que implica desplazamientos al igual que el turismo, la diferencia está principalmente en el tiempo y los motivos del viaje, en el primer caso implican desplazamientos por largos periodos de tiempo superiores a un año y en el caso del turismo se limita a menos de un año, los motivos también son diferentes uno pretende viajar y radicarse o establecerse en otro lugar, mientras que el otro implica regresar al lugar habitual.

La migración tiene un efecto directo en el turismo por ejemplo en el caso específico de El Salvador actualmente la mayor cantidad de turistas que nos visitan de otros países son personas que han emigrado de nuestro país y regresan a visitarlo por temporadas junto a sus familias y amigos.

El fenómeno migratorio ya tiene un carácter histórico, teniendo un impacto cultural importante en diversas comunidades y en ese sentido una forma de registrar y comunicar dicha historia e impactos es a través de los museos, los cuales a su vez vienen a conformarse como atractivos turísticos, que pueden estimular el incremento de visitantes o turistas en un lugar.

## **5.2. MONOGRAFÍA DE INTIPUCÁ.**

### **Datos del Municipio.**

Intipucá es un municipio del departamento de La Unión, El Salvador. Tiene una población de 7.567 habitantes<sup>4</sup>. El municipio cubre un área de 94,49 km<sup>2</sup> y su cabecera tiene una altitud de 110 msnm. El topónimo «Intipucá» significa «En el gran arco de la boca», como probable alusión al Golfo de Fonseca. Las fiestas patronales se celebran en el mes de marzo en honor a San Nicolás de Tolentino.

---

<sup>4</sup> Dirección General de Estadísticas y Censos de El salvador (censo 2007)

La Población ocupa un terreno semiplano, seco y sólido, a poca distancia de la frontera con el Departamento de San Miguel, y de la costa del Pacífico, en la cima de una loma formada por uno de los ramales que componen la cordillera “Jucuarán”.



FIGURA 2: UBICACIÓN DEL MUNICIPIO DE INTIPUCÁ<sup>5</sup>

Esta Población está situada a 48 kilómetros al SW de la cabecera Departamental muy cerca de la línea divisora con el Departamento de San Miguel y a poca distancia del Océano Pacífico.

Tres ríos le corresponden: El Amatal, que corre a un kilómetro del pueblo y desagua en el estero de la Bocana, frente a la isla del Icalal; el Nacaspilo, que corre como a 6 Km, y el río Managuara, que pasa como a 8 Km, desaguando en la bahía del Tamarindo, los tres ríos quedan en la entrada del pueblo. No hay lago ni laguna en la Jurisdicción de Intipucá.

<sup>5</sup> Imagen consultada de google maps, enero 2018

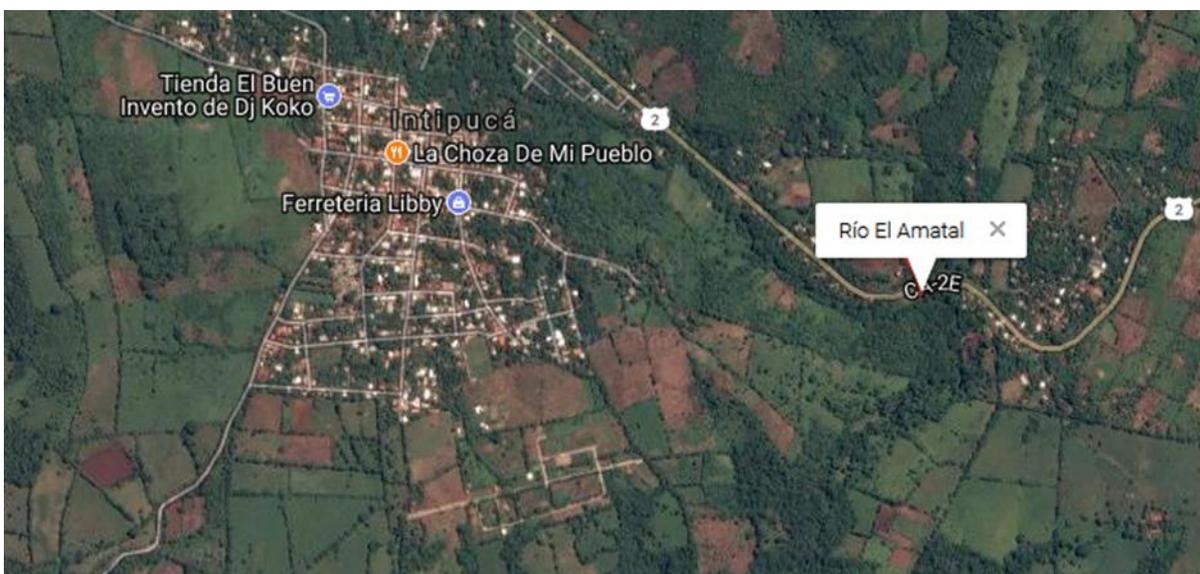


FIGURA 3: UBICACIÓN RIO EL AMATAL

Le pertenecen dos cerros: el de la Panela situado al norte a 6 Kilómetros de distancia; y el Buena Vista, al NE, y como a 8 Kilómetros de distancia. Ha también alguna lomas pero de muy poca importancia en cuanto a Caseríos no hay ninguno. En el informa respectivo, la Municipalidad incluye la hacienda del encantado, como pertenece a su Jurisdicción, como lo hizo también la de Conchagua. También le corresponde la hacienda San Ramón de don Alejandro Gómez, como de 4 caballerías, en la cual hay grandes zacatales, hule, cacao y otros árboles frutales. La producción agrícola se puede estimar ahora así: 300 fanegas de maíz, 50 fanegas de arroz y 8 fanegas de maicillo.

El número de habitantes se calcula en cerca de 1,000, de todos ladinos. Se celebran festividades del 1 de Marzo, 3 de Mayo y el 15 de Septiembre.

### Origen.

Intipucá, es el pueblo lenca precolombino, ya que antes de la llegada de los españoles a El Salvador, ya que existían tribus organizadas en su territorio. Hay muchas leyendas en la actualidad que relatan acontecimientos de aquella época o que tiene familiaridad con ella.

Se han encontrados en los campos y en las aradas que los campesinos preparan para la siembra, innumerables piezas de barro que son testimonios mudos de la existencia de aquella civilización al igual que los petrograbados que se encuentran en el trayecto de la quebrada conocida como las piletas, ubicada a 2,500 metros al norte aproximadamente de la zona urbana. Los registros de la Iglesia Católica reconocen a Intipucá como un pueblo de origen indiscutiblemente precolombino, aunque se especifica que el número de familia era reducido.



FIGURA 4: PETROGRABADOS DEL CERRO PANELA

## Medio Ambiente

- **Clima:** De las tres zonas climáticas que existen en El Salvador, Intipucá se encuentra en el nivel menor; en la zona que va de 0 a 600 metros del nivel del mar, es decir se encuentra en la tierra caliente. La temperatura oscila entre 31 y los 40 grados centígrados.
- **Hidrografía:** Por el territorio intipucense corren varios riachuelos que conforman una importante cantidad de mantos acuíferos, que facilitan la supervivencia de la Población y la factibilidad del desarrollo de la agricultura y ganadería. Otro factor importante es la existencia de esteros en la costa, que proporcionan tanto atractivos. Entre los ríos y esteros más importantes están:
  - ✓ **Río El Amatal**, es el nombre que recibe el río en sus primeros dos kilómetros de su recorrido, pero en el trayecto final de su desembocadura se le conoce como Guarrapuca. Es el mayor y el más importante pues de sus mantos acuíferos se abastecen los tanques para el suministro del agua potable de la zona urbana. Río El Encantado, El Nacaspilo, Bananera, San Ramón, El Cerique y El Marañón.
- **Geografía.** Las principales elevaciones de territorio Municipal están construidas por las cordilleras Jucuarán-Intipucá, que una de las más importantes de nuestro país, y que como su nombre lo indica se levanta desde Jucuarán, Usulután, atraviesa el Municipio de Chirilagua y termina en Intipucá. Algunas de sus principales elevaciones son: los cerros: Montosos, San Cristóbal, Buena Vista, El Cutuco, Panela, Borruña, Partida, El Divisadero, Vigía Baúl y el Coyolito. Las montañas: Las Hormigas y Los Monos bravos. Las lomas: Santo Domingo, Alemán, La Crucita, El Amate y el Castellón. Las cañadas: El Coyol, Buena Vista y del Cerro.
- **Flora:** En el Municipio de Intipucá, no se ha identificado ninguna especie vegetal de importancia o que sea originaria de la localidad. Existe una importante biodiversidad al igual que en los municipios vecinos y costeros, que esencialmente ha sido un factor muy decisivo en el clima cálido, pero sano

en algunos meses bastante agradable. Los lugares más boscosos del municipio son entre otros, la zona costera del Icacal, Guarrapuca, Santa Juliana, El Esterón. Todavía se aprecia algunos cerros y lomas completamente verdes, incluso en el área urbana hay algunas calles en donde hay mucho árboles como la famosa calle Los Laureles, que está poblada de árboles de Laurel de La India, pero en la rivera del río el Amatal es donde se encuentra uno de los principales de la Ciudad.

- **La Fauna** Tampoco se tiene datos sobre especies animales nuevas u originarias de Intipucá. Debido a las amplias zonas despobladas del Municipio y en su mayoría con abundante flora, hay algunas especies en hábitat casi natural y algunas montañas son el refugio de animales como el venado cola blanca, el mono, el león, las ardillas, el triguillo, el coyote y una cantidad incontable de especies de aves estacionarias y migratorias.

## Vías De Comunicación

- **Calles y Caminos** A solo 500 metros de la zona urbana se encuentra la carretera CA-2 ó del Litoral, con la que ésta se conecta por la calle adoquinada. Las calles y avenidas son adoquinados y una red de caminos comunica a todo el Municipio, en su mayoría son balastados ó empedrados, así como lo hay de muy difíciles accesos. Existe un servicio regular de autobuses, públicos y una buena cantidad de microbuses exclusivos para hacer viajes a Comalapa, Pick-ups y camiones privados.



FIGURA 5: CALLES DE INTIPUCÁ

- **Medios De Transporte.** Las rutas de autobuses que hace su recorrido desde y para Intipucá, son:

**Cuadro 3: Rutas de Buses de Intipucá**

RUTA	RECORRIDO	Nº DE UNIDADES
315	Intipucá-Tierra Blanca-San Miguel	1
320	Intipucá-Chirilagua-San Miguel	2
320A	Agua Caliente-Intipucá-San Miguel	1
339	Intipucá-La Unión	4
385	San Miguel-Intipucá-El Tamarindo	6
449	La Unión-Intipucá-San Salvador	1

- **Telecomunicaciones**

En cuanto a las telecomunicaciones la única empresa establecida y que presta sus servicios ininterrumpidamente, es Telecom, que ofrece toda la oferta que demanda, desde telefonía Pública hasta internet.

En los servicios de correos nacional e internacional, están de igual forma la agencia de Correos de El Salvador, que es propiedad del Estado, y compañías privadas como Gigante Express, Urgente Express, Umaña Express, Aeroflash. Además, existen en la comunidad varias agencias receptoras de encomiendas y correspondencia, así como Personas particulares que generalmente atienden las ciudades de Washington, Maryland, Virginia en los Estados Unidos.

En radiodifusión sólo funciona una radio de cobertura local en sistema de circuito cerrado: Radio Estéreo Intipucá. Los periódicos de circulación en Intipucá son: La Prensa Gráfica, El Diario de Hoy, y el periódico Más.

- **Carga de Tracción Animal.**

En Intipucá todavía se usa la tradicional carreta tirada por bueyes y los caballos para cargar las cosechas, la leña, el agua y mucho otros bultos más, que requieren la fuerza física de estos animales.

## Habitabilidad

- **Tipo De Población.** En el área urbana de la ciudad de Intipucá, en su distribución de las casas está constituida por calles y avenidas, estas divididas por manzanas cuadradas y semicuadradas. El Pueblo tiene una aproximada extensión de un kilómetro cuadrado, luego se encuentran muchas viviendas diseminadas hacia el sur, que es hacia donde está aumentando el área urbana, también hacia el sur poniente, aunque de menor cantidad. Desde el centro de la ciudad hacia el sur se encuentra el océano pacifico, a unos cuatro kilómetros aproximadamente, y en todo este espacio hay factibilidad para habitabilidad.

Entre los problemas que más comúnmente afecta al municipio, en cuanto a calles y caminos están:

- ⇒ Falta de ordenanzas municipales que dicten y rijan las medidas mínimas que deben tener las calles principalmente en la zona rural.

⇒ En el sector de la construcción hay un desorden a la hora de levantar las casas, no se respeta el derecho de acera, pareciera que aquí solo se piensa en construir y no en el desarrollo urbano.

- **VIVIENDA.** En Intipucá se observa la evolución del tipo y clase de vivienda con mucha facilidad, la verdad es que hay innovaciones en la construcción de estas, que en su momento se toma muy en cuenta desde la pintura, las divisiones interiores, las puertas de madera o de metal, con excelentes detalles, y no pueden faltar las marquesinas y las áreas verdes. En cuanto a la calidad de las edificaciones no tiene mucho que envidiar a otras ciudades del oriente. Sin embargo, también están aquellas personas menos afortunadas que se refugian en casas de lámina, cartón, paja o palma. Casas en el camino a la playa el Esterón., Ranchos en la Playa, propiedad de Personas adineradas.
- **Suministro de Agua Potable.** El aprovisionamiento de agua potable en el municipio de Intipucá, es un beneficio para muy pocos de sus habitantes. Solo en parte del área urbana, se sirve en el interior de las viviendas. En el sector poniente del barrio El Calvario, que es precisamente en donde se encuentra el tanque de captación más importante de todo el Municipio, no se beneficia del servicio. El caserío el Amatal conocido como el barrio El Amatal, en donde se encuentra el manantial o nacimiento de agua que abastece al pueblo, tampoco tiene agua potable. En el área rural solo el cantón El Carao la tiene.
- **Excretas.** En la zona rural de Intipucá, y en la periferia reconocida como urbana, se usa letrina de fosa séptica y en algunos cantones y caseríos las letrinas aboneras. También hay caseríos en donde no se usa letrinas y los habitantes defecan e la intemperie. Las aguas negras de la zona urbana, desembocan por tuberías, a una quebrada en la parte sur oriente, muy cerca del Estadio Municipal. Y lógicamente ha alcanzado un estado de contaminación muy alto. No se ha dado a conocer un plan municipal para superar o mejorar este problema
- **Recolección de Basura.** El problema de la basura en Intipucá, no es tan complicado ya que la población no es tan numerosa y hay muy poco comercio, como en otras ciudades. Aquí solo hay un barrendero municipal y el camión de la basura solo pasa tres veces a la semana. Las calles pasan regularmente limpias, a pesar de que no hay basureros municipales, en donde los transeúntes depositen la basura. En todo el pueblo hay unos cuatro barriles municipales, que los vecinos usan para depositar sus bolsas con basura. Uno de los mayores problemas en este aspecto, son los incontables perros callejeros que deambulan por la ciudad. Estos tiran los barriles, rompen las bolsas que esperan el camión, hacen un reguero de basura por la calle y dejan su estiércol por todas partes. El botadero municipal se encuentra en el camino a El Esterón, muy mal ubicado, si se considera el potencial turístico de la playa. Pero los habitantes de Santa Juliana se quejan de tener que convivir permanentemente con el mosquero, y los malos olores que el botadero origina, que también afecta en su salud.
- **Alumbrado Eléctrico.** Solo en la ciudad se da el servicio de alumbrado eléctrico público, con un mantenimiento pobre, ya que muchas lámparas permanecen encendidas día y noche. Al menos casi todas desde el desvío del pueblo, se encuentran rotas por las piedras que lanzan los vándalos.
- **Lavadores Públicos.** En todos los cantones y caseríos, las mujeres tienen que ingeniárselas, en las quebradas al improvisar lavaderos de piedra para lavar la ropa, los trastos o el nixtamal. Pero en el río el Amatal es donde haya lavaderos de concretos más adecuados para la faena del aseo. No

hay horarios establecidos ni restricciones para el uso de estos.

- **Mercados.** En Intipucá, no hay un mercado, como se conoce en otras ciudades, ni días de comercio. Aquí se levantó un edificio a dos cuadras del parque para usarlo como mercado municipal, pero nadie de los comerciantes quiso trasladarse, ni usar la estructura. Este edificio es la actualmente usa la Casa de la Cultura, en realidad no se adecuó físicamente, ni estructuralmente para mercado, es muy inadecuado. El parque central, es donde se da el comercio, la compra-venta se desarrolla allí y en los alrededores. Los productos que aquí se venden son: calzado, ropa, comida rápida como pupusas hamburguesas, Hot Dog, bebidas y comida a la vista entre otros.
- **Rastros.** Existen las instalaciones de un lugar que todo el mundo conoce el rastro, pero no se le ha dado el verdadero uso, no está funcionando. Las matanzas se dan en la casa particular de los destazadores, o de sus patrones, solo el ganado vacuno es objeto de matanza y no se tiene conocimiento de si se han dado de otros animales sacrificados con fines comerciales. La carne se adquiere generalmente fresca y directamente en las casas de las Personas que se dedican a este servicio.
- **Cementerios.** En todo el Municipio de Intipucá hay únicamente un cementerio, que ésta ubicado al sur de la Ciudad, cerca del Complejo Educativo.



FIGURA 6: CEMENTERIO INTIPUCÁ

- **Centro de recreo o esparcimiento.** Entre los centros de diversión en Intipucá, podemos mencionar: El parque Central, dos canchas de fútbol y tres canchas de básquetbol.



FIGURA 7: PARQUE CENTRAL DE INTIPUCÁ



FIGURA 8: CANCHAS DE BALONCESTO DE INTIPUCÁ

La sala de la casa de la Cultura, pista de bailes de la Alcaldía, cuando viene uno que otro circo, y se instalan en la cancha de baloncesto del parque Central.



FIGURA 9: SALA DE LA CASA DE LA CULTURA

- **Centros de vicio.**

Los centros de vicio más claramente conocidos de Intipucá, son cinco cantinas, tres billares, dos cervecerías, establecimientos de maquinitas, y varios chalets, donde se ofrecen bebidas.

**Bibliotecas.** En el municipio solo hay dos bibliotecas, las cuales son la de la Casa de la Cultura y la del Complejo Educativo, aunque en la última se dice que no se les da servicio a los niños por falta de personal, aunque tiene una buena existencia de material bibliográfico.

**Comercios Establecidos.** El comercio no tiene gran auge. No hay producción local originaria de ningún producto. No hay producción industrial a gran escala entre los negocios establecidos y sus servicios, están:

**Cuadro 4: Negocios de Intipucá**

<b>CANTIDAD</b>	<b>NEGOCIOS ESTABLECIDOS</b>
1	BANCO FINANCIERO
1	MINI SÚPER
1	FERRETERÍA
1	PANADERÍA
1	NEVERÍA
1	RADIO LOCAL
1	AGENCIA DE VIAJES
1	EMPRESA DE TELECOMUNICACIONES
1	LABORATORIO CLÍNICO
1	SERVICIO DE INTERNET
1	TELEVISIÓN POR CABLE
1	TALLER DE BICICLETAS
1	HOSPEDAJE
1	MÉDICO GENERAL
2	FOTO ESTUDIO
2	OFICINAS JURÍDICAS
2	TALLERES MECÁNICOS
2	AGROSERVICIOS
3	FARMACIAS
3	SALAS DE BELLEZA
3	SERVICIOS DE MENSAJERÍA
4	MOLINOS DE NIXTAMAL
4	TALLERES DE ESTRUCTURAS METÁLICAS
4	COMEDORES DE COMIDA RÁPIDA

- **Servicios De Asistencia Medico-Social.** Los servicios más inmediatos se prestan en la Unidad de Salud, que es dependencia del Ministerio de Salud.



FIGURA 10: UNIDAD DE SALUD DE INTIPUCÁ

- **Oficinas Públicas.** Entre las oficinas públicas municipales o de gobierno que funcionan en la comunidad están: Alcaldía Municipal, Casa de la Cultura, Complejo Educativo, Juzgado de Paz, Correos, Tribunal Supremo Electoral, Policía Nacional Civil, Unidad de Salud, ISTA.



FIGURA 11: ALCALDIA MUNICIPAL DE INTIPUCÁ

- **Turismo.** El Turismo está marcado por dos polos. Uno playero, concentrados en las del Icacal, la cual es de carácter privado, y a tan solo 5 kilómetros de la calle Litoral, el Cerique en cuya costa se encuentra el lujoso Hotel y Restaurante Tropiclub, así como también las bellas residencias particulares y la muy visitada playa el Esterón.

Por otro lado, el turismo (como carácter internacional) que genera las fiestas patronales que se celebran del 1 al 10 de marzo de cada año. Estas fiestas se realizan bajo un conjunto de actividades como: toreadas, carnavales, concursos, artesanías, carrozas, payasos, juegos pirotécnicos, antojos salvadoreños, así como una gran infinidad de eventos religiosos y deportivos, carrera de cinta mucos, u otros juegos populares. Todo este arcoíris de actividades hace de Intipucá, una de las mejores Poblaciones en celebrar las fiestas patronales.

Intipucá reciben turistas regularmente, pero más que todo en sus fiestas patronales en marzo. Cuenta con los servicios básicos, para que estos se sientan cómodos para pasar la noche. Esta el Hospedaje Marchante, no hay más. Para comer pueden visitar el Restaurante Alexma, o el cafetín Nayarit, el comedor Central, y si prefiera salir de la Ciudad, ira donde Tony, en el Barrio el Amatal. Si necesita provisiones en Mini Súper Aby las encuentras.

## 6. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

### 6.1. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Considerando el turismo sostenible y la necesidad de diferenciar la oferta turística en el país, investigar sobre la historia contemporánea de la migración haciendo énfasis en el municipio de Intipucá, el cual se ha convertido en un referente en este tema, representara la oportunidad para contar con información confiable y actualizada sobre esta temática lo cual representa un sinfín de posibilidades para el uso tanto en el ámbito turístico como sería la creación de un museo o el manejo de esta información por parte de guías locales, o en ámbitos sociales, culturales y de análisis económico.

Por ello el proyecto de investigación fue desarrollado en cuatro fases:

- Fase I: se realizó la investigación sobre los requisitos que debe cumplir la información para que sea validada por un museo, con los requisitos se elaboraran los instrumentos con los que se recolectara la información; finalizados los instrumentos se procederá a la coordinación de visitas de campo con las entidades involucradas en la historia del municipio de Intipucá (casa de la cultura, museos, bibliotecas, periódicos, entidades de la ciudad, etc.)
- Fase II: se aplicaron los diferentes instrumentos a las entidades seleccionadas, la información recopilada se sometió a un análisis y validación de los datos.
- Fase III: la información se adaptó a cada uno de las diferentes etapas del museo, por lo que se procedió al diseño logístico de cada sección, y la forma en que se presenta la información al público para una mayor comprensión, en esta parte del proyecto seleccionamos las TIC's adecuadas para la presentación de los datos. Una vez se realizó el diseño del proyecto se presentó a las entidades gubernamentales de Intipucá, con el objetivo de implementar el museo.
- Fase IV: se realizaron las presentaciones finales al municipio de Intipucá y otras entidades así como la elaboración de informes finales.

## 6.2. MATRIZ METODOLÓGICA

OBJETIVOS ESPECÍFICOS	ACTIVIDADES EJECUTADAS	RESULTADOS ESPERADOS	COSTO (Materiales y Servicios)	RESPONSABLES
Recopilar información histórica-cultural sobre la migración contemporánea de El Salvador y especialmente los sucesos históricos relacionados con el municipio de Intipucá.	<p>A1. Proceso de selección de los alumnos para el proyecto de investigación.</p> <p>A2. Elaboración de instrumentos de investigación científica.</p> <p>A3. Impartir programa de capacitación de alumnos</p> <p>A4. Visitas a entidades gubernamentales.</p> <p>A5. recopilación de información histórico cultural del municipio de Intipucá.</p> <p>A6. Análisis de la información.</p>	<p>R1. Alumnos con capacidades y competencias para la toma y captura de datos.</p> <p>R2. Documento que presente de forma organizada Información histórica-cultural sobre la Migración Contemporánea Salvadoreña para establecer un Museo histórico en el municipio de Intipucá departamento de La Unión, El Salvador.</p>	<p>C1. Transporte 10X\$20.00= \$200.00</p> <p>C2. Viáticos: 10X\$5.00 = \$50.00</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enoc Francisco Rubio</li> <li>• Marvin Caballero Zelaya</li> </ul>
Diseñar propuesta de elementos interpretativos que pueden establecerse en el museo aplicando las TIC's.	<p>A7. Búsqueda de las TIC adecuadas para la información del museo.</p> <p>A8. Identificación de las TIC'S que se utilizaran para la información.</p>	<p>R3. Información histórica del museo con la forma de presentación por medio de TIC'S</p>	<p>C3. Transporte 10X\$20.00= \$200.00</p> <p>C4. Viáticos: 10X\$5.00 = \$50.00</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enoc Francisco Rubio</li> <li>• Marvin Caballero Zelaya</li> </ul>
Realizar el diseño Logístico para museo.	<p>A9. Selección de recursos necesarios para la implementación del museo.</p> <p>A10. Categorización de la información a presentar.</p> <p>A11. Elaboración de diseño logístico.</p>	<p>Diseño logístico para la implementación del Museo de la Migración del municipio de Intipucá.</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enoc Francisco Rubio</li> </ul>

## 7. RESULTADOS

### 7.1. RECOPIACIÓN BIBLIOGRÁFICA SOBRE MIGRACIÓN SALVADOREÑA

<b>Numero de ficha: 1</b>
<b>Ficha documental del Proyecto de Investigación:</b> <b>Museo de La Migración Contemporánea Salvadoreña del Municipio de Intipucá: Recopilación de información histórico-cultural para el desarrollo Turístico</b>
<b>Autores:</b> Elsa Ramos
<b>Título del libro:</b> Migración Forzada y Violencia Criminal: Una Aproximación Teórico-Práctica en el Contexto Actual
<b>Lugar de Impresión:</b> San Salvador
<b>Nombre de Editorial o Imprenta:</b> Tecnoimpresos, S.A. de C.V.
<b>Año de publicación:</b> 2014.
<b>Nombre de la serie o colección:</b> ISBN 978-99961-48-27-9
<b>Reseña del contenido.</b> La investigación es un esfuerzo por profundizar el estudio sobre nuevos factores que están impulsando a migrar forzosamente a la población salvadoreña en general. En este caso se exploran diferentes tipos de violencia que se están transformando en condicionantes y causas de la migración. También en el estudio se reflejan los departamentos y municipios de donde están migrando las personas, señalándose asimismo los tipos de violencia que prevalecen en esas zonas geográficas.

#### Causas que generan la migración

De acuerdo con declaraciones al periódico digital La Página, del 13 de enero de 2014, realizadas por el entonces vicescanciller para salvadoreños en el Exterior, Juan José García, para el año 2013 salieron diariamente del país 276 personas salvadoreñas, lo que indica que el año pasado emigraron hacia los Estados Unidos 100 mil 740 personas. La cifra es aproximada porque, como lo reconoce el vicescanciller en esa misma entrevista, los flujos migratorios de la población salvadoreña son invisibles; y es difícil tener una cifra exacta de cuántas personas emigran realmente.

Las preguntas son: ¿por qué se van?, ¿las personas salvadoreñas siempre han emigrado por las mismas causas? Las respuestas no son simples y fáciles. Los seres humanos desde sus orígenes han migrado para buscar mejores condiciones de vida. Así, Flores (2009) afirma que el homo sapiens ha sido ambulante, y que es una de las mayores características de la historia de la humanidad. La Organización Internacional para las Migraciones (OIM, 2003), por su parte, explica que la migración y el desarrollo es una dupla que ha jugado un papel importante en el progreso de las civilizaciones.

En el transcurso del devenir histórico de la humanidad, los grupos humanos que han migrando lo han hecho por diferentes situaciones: desastres ecológicos, guerras, persecuciones religiosas y otros, En el caso de El Salvador, han sido esas mismas causas mencionadas. A finales del siglo XX, mayoritariamente las personas migraron por la violencia desatada por la guerra civil; por causas económicas generadas por las asimetrías causadas por la aplicación de medidas neoliberales; los continuos desastres naturales; entre ellos, por ejemplo, los dos terremotos ocurridos en el año 2001. Pero en el último quinquenio, aproximadamente muchas personas están emigrando a consecuencia de la violencia criminal, delincuencial y la generada por el accionar de los diferentes grupos de pandillas que han proliferado en el país desde finales del siglo XX, pero que en el presente siglo se han desarrollado de forma exponencial.

En resumen, la migración en El Salvador es multicausal y compleja, pues en la actualidad no es una sola la causa de la migración; pueden ser todas o varias de ellas, hecho que se comprobó al realizar el trabajo de campo de la presente investigación, que no queda reflejado en el trabajo escrito, pues el objeto principal era ver en qué medida la violencia se está transformando en causa de migración forzada; pero quedó el testimonio de numerosas personas que sí indicaron que eran varias las causas, o todas las enumeradas en el instrumento, las que los impulsaban a migrar del país.

**Cuadro 5: Causa principal que lo obligó a migrar**

Causas	Frecuencia	Porcentaje%
Amenazas de las Maras	30	12.7
Extorsiones	6	2.5
Delincuencia	5	2.1
Falta de Trabajo	95	40.3
Falta de oportunidades	38	16.1
Bajos Salarios	22	9.3
Por deudas	3	1.3
Reunificación Familiar	23	9.7
Violencia Intrafamiliar	2	0.8
N/C	12	5.1
Total	236	100.0

Como se puede observar en el cuadro 5, siguen prevaleciendo las condiciones económicas imperantes en el país (falta de trabajo 40,3 % y falta de oportunidades, con un 16,1 %), como causa principal generadora de migración de personas salvadoreñas. Sin embargo, las preguntas relacionadas con la violencia arrojaron un resultado del 18,1 %, al sumar las respuestas de si las personas emigraron a causa de las amenazas de las maras (12,7%); por las extorsiones (2,5 %); la delincuencia (2,5 %) y por la violencia intrafamiliar (0,8 %). No se encontraron estudios en donde directamente se le pregunte a las personas migrantes si la causa principal para migrar era algún tipo de violencia, por ello no se puede realizar un análisis comparativo. Pero está el

trabajo realizado por la Red de Documentación de las Organizaciones Defensoras de Migrantes<sup>6</sup>, en donde se deja reflejado de alguna forma cómo la violencia en sus diversas manifestaciones se está transformando en una causa de la migración de las personas transmigrantes centroamericanas, y entre ellas las salvadoreñas.

**Cuadro 6: Causas de la migración**

Casas/albergues Migrantes	Causas económicas	Causas relacionadas con la violencia	Causas sociales	Causas familiares	Otros	Total
Albergue Hermanos en el Camino. Ixtepec, Oaxaca	1,601	232	12	96	49	1,990
Centro de Orientación del Migrante de Oaxaca Oaxaca, Oaxaca	43	4	---	1	3	51
Albergue Decanal Guadalupano. Tierra Blanca, Veracruz	398	69	1	33	27	528
Casa del Migrante San Carlos Borromeo Salamanca, Guanajuato	35	---	---	1	2	38
FM4 Paso Libre Guadalajara, Jalisco	161	17	1	22	12	213

<sup>6</sup> Red de Documentación de las Organizaciones Defensoras de Migrantes. Está integrada por los siguientes socios: Albergue Decanal Guadalupano; Albergue Hermanos en el Camino; Casa del Migrante San Carlos Borromeo; Centro de Orientación del Migrante de Oaxaca; Centro de Derechos Humanos Juan Gerardi; Dignidad y Justicia en el Camino, A.C. FM4 Paso Libre; La 72, Hogar Refugio para Personas Migrantes y Servicio Jesuita a Migrantes, México.

Casas/albergues Migrantes	Causas económicas	Causas relacionadas con la violencia	Causas sociales	Causas familiares	Otros	Total
Centro de Derechos Humanos Juan Gerardi Torreón, Coahuila	22	5	--	--	--	27
Total	2,260	327	14	153	93	2,847

**Cuadro 7: Causas relacionadas con la violencia en los albergues y centros**

Casas/albergues Migrantes	Persecución del crimen organizado	Violencia generalizada	Violencia intrafamiliar	Discriminación por preferencia sexual	Persecución política	Total
Albergue Hermanos en el Camino. Ixtepec, Oaxaca.	147	71	11	--	3	232
Centro de Orientación del Migrante de Oaxaca. Oaxaca, Oaxaca.	3	--	1	--	--	4
Albergue Decanal Guadalupano.	58	11	--	--	--	69

Casas/albergues Migrantes	Persecución del crimen organizado	Violencia generalizada	Violencia intrafamiliar	Discriminación por preferencia sexual	Persecución política	Total
Tierra Blanca, Veracruz.						
Casa del Migrante San Carlos Borromeo. Salamanca, Guanajuato.	--	--	--	--	--	--
FM4 Paso Libre. Guadalajara, Jalisco.	16	1	--	--	--	17
Centro de Derechos Humanos Juan Gerardi. Torreón, Coahuila.	5	--	--	--	--	5
Total	229	83	12	0	3	327

Cabe aclarar que los datos ofrecidos en los cuadros 6 y 7, informan exclusivamente sobre las personas migrantes salvadoreñas en su paso por esas casas de migrantes en México. También es importante señalar que los datos reunidos en estas tablas, es información estadística reunida entre los meses de enero a marzo de 2013. En ese sentido, tienen una gran relevancia, pues es el trabajo de todo un semestre; en donde se muestra de forma general las causas de la migración, y en específico las relacionadas con la violencia propiamente dicha. Si bien es cierto el rango de violencia que se maneja en estas tablas es mucha más grande que el utilizado en el presente trabajo, no lo desmerece. Lo que se quiere es dejar constancia del factor violencia como generador de migración para El Salvador.

Otro elemento que se introdujo en esta investigación fueron dos preguntas abiertas a las personas que habían migrado a causa de la violencia, en cuanto a qué tipo de amenazas recibieron y por parte de quién. Las respuestas quedan reflejadas en el cuadro 8 y 9.

**Cuadro 8: Tipo de amenaza que recibió**

Tipo de amenaza	F	Porcentaje(%)
De muerte	6	2.5
De daño físico	1	0.4
Directa, ninguna, pero le decían que hiciera casa	1	0.4
Extorsión	10	4.2
Extorsión y de muerte	4	1.7
Extorsión y mataron a hijos a machetazos	1	0.4
Le matarán al esposo/hermano/papá/primo	4	1.7
Le robaron todo/renta	1	0.4
Lo iban a matar porque trabajaba en el Ejército	1	0.4
Lo perseguían y lo querían matar	2	0.8
Lo querían reclutar	5	2.1
No lo querían ver en la colonia	1	0.4
No recibió amenazas	1	0.4
Por rencilla marital, el esposo la mandó a matar	1	0.4
Tenía miedo	2	0.8
Total	41	17.4

Como se denota en la tabla 8, el tipo de amenazas fue diversa; pero la mayoría de ellas relacionadas con amenaza de muerte, extorsión, extorsión y amenaza de muerte y reclutamiento para la pandilla o mara. Llama la atención la respuesta de la persona que manifestó que no recibió amenazas directamente, pero sí la

conminación para que construyera una casa. Para las personas que no viven en El Salvador, esa respuesta debe de sonar muy extraña, por ello es necesario aclarar que los miembros de las diferentes pandillas en los últimos años han hecho una práctica cotidiana, el apropiarse de aquellas casas que por algún motivo a ellos les interesa. Por eso ese dato es importante, porque refleja la dura situación en que viven muchas personas que habitan en colonias con presencia de maras. El apropiamiento de casas de particulares por parte de miembros de las maras ha llegado a tal punto que, en los últimos meses del 2013, la Policía Nacional Civil (PNC), monto el Operativo “Casa Segura” para detectar todas aquellas casas que estaban siendo ocupadas de forma ilícita por miembros de las pandillas, pues habían expulsado a los dueños legítimos de esas casas (Santos, 2013). La respuesta de una señora, que argumenta que su esposo mandó a que la asesinaran por desacuerdos familiares, refleja el hecho de que algunos miembros de pandillas se dedican al sicariato. Muchas personas jóvenes se ven acosadas por los miembros de las maras, pues al no querer ingresar a sus filas, empiezan las labores de hostigamiento, amenazas de muerte, expulsión de los lugares de residencia. Todo lo anterior crea un ambiente de inseguridad y de miedo entre la población que vive en los territorios que se han adueñado los miembros de las pandillas o maras.

**Cuadro 9: Mara que lo amenazó**

Mara	Frecuencia	Porcentaje(%)
MS-13	18	7.6
La 18	14	5.9
Otra	7	3.0
N/C	2	0.8
Total	41	17.4

En cuadro 9, se refleja de parte de qué mara o pandilla se recibió los diferentes tipos de amenaza. La diferencia en porcentajes no es muy grande entre la Mara Salvatrucha y el Barrio 18. Lo que sí llama la atención es que un porcentaje del 3% de personas respondió que otra, o sea, que no saben exactamente quién o que grupo las amenazó. Lo anterior llama la atención, pues tanto la Policía Nacional Civil como los medios de comunicación, cualquier hecho delictivo que acaece en el país, presuponen que fueron miembros de las maras o pandillas los que los cometieron. Sin embargo, como lo señala Interpeace/Poljuve (2010), no se puede inculpar a las maras o pandillas de todos los delitos ocurridos en el país, pues “no siempre se tiene la certeza sobre estos señalamientos debido a las deficiencias de la investigación criminal y la persecución penal del sistema de justicia”. Con lo anterior no se trata de exculpar a los miembros de las diferentes maras o pandillas de los delitos que cometen, pero sí se está tratando de llamar la atención de que hay otras asociaciones o grupos criminales organizados en el país y que se hace necesario que las autoridades respectivas se encarguen de hacer las investigaciones pertinentes a fin de lograr detectarlos y hacer justicia.

**Cuadro 10: ¿Cambió de residencia?**

	Frecuencia	Porcentaje(%)
Si	15	6.3
No	24	10.1
N/C	2	0.8
Total	41	17.4

A través del cuadro 10, se exploró si las personas migrantes, antes de salir del país, cambiaron de lugar de residencia por motivo de la peligrosidad en que vivían. Se constató que, de 41 personas que manifestaron que habían emigrado a causas de la violencia, amenazas y miedo, 15 de ellas manifestaron que se habían cambiado de lugar de residencia, pero que ello no les había solucionado el problema; y al final de cuentas habían salido del país. Expresado lo anterior, es necesario señalar, que actualmente, y debido a las redes de comunicación vía teléfonos celulares, la comunicación entre diferentes clicas de la misma mara o pandilla les es fácil detectar los movimientos internos de la población. Conocido es que en los territorios en donde hay clicas nadie entra ni sale sin que ellos estén

enterados; si llega alguien nuevo a las colonias o comunidades, de inmediato se ponen en alerta para saber quién es y de dónde viene esa persona. Establecen controles en sus “territorios”. Por ende, si una persona, solo en compañía de su familia, sale huyendo de un lugar, no significa que necesariamente ese traslado lo va a poner a salvo de las amenazas que haya recibido.

Con el cuadro 11 se quiso dejar reflejado cómo las personas han emigrado o no a causa de los diversos tipos de violencia; como perciben los tipos de violencia prevalentes en sus comunidades.

**Cuadro 11: Descripción del tipo de violencia vivido en cada municipio**

	Departamento	Municipio	Tipo de Violencia
1	Ahuachapan	Jujutla	<ul style="list-style-type: none"><li>• Maras</li><li>• Ninguna</li><li>• No sabe, tiene nueve años de no venir al país</li><li>• Nada</li></ul>
		Ahuachapan	<ul style="list-style-type: none"><li>• N/C (2)</li><li>• Maras</li></ul>
		San Francisco Menendez	<ul style="list-style-type: none"><li>• Violencia intrafamiliar</li><li>• Delincuencia</li><li>• Mara</li><li>• Pandillas con pandillas se pelean</li><li>• Es violento</li></ul>
2	Santa Ana	Santa Ana	<ul style="list-style-type: none"><li>• Intrafamiliar</li></ul>

	Departamento	Municipio	Tipo de Violencia
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Delincuencia (2)</li> <li>• Maras</li> <li>• Ninguna</li> </ul>
		Metapán	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No</li> <li>• Maras/delincuencia</li> </ul>
		Texistepeque	Intrafamiliar
		Santiago de La Frontera	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ninguna</li> <li>• Intrafamiliar</li> </ul>
		Chalchuapa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le dan fuego seguido</li> <li>• Es violenta</li> <li>• N/C</li> <li>• Maras (2)</li> </ul>
		Masahuat	NC
3	Sonsonate	Sonsonate	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nada</li> <li>• Maras/delincuencia</li> <li>• Maras (3)</li> </ul>
		Izalco	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N/C</li> <li>• Maras</li> <li>• No sabe</li> </ul>
		San Julian	Maras
		Cuisnahuat	Maras
		Santa Isabel Ihuatán	Maras
		Acajutla	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ninguna (4)</li> <li>• N/C</li> <li>• No</li> <li>• Maras (2)</li> </ul>
		Armenia	N/C
4	La Libertad	Santa Tecla	Delincuencial
		Colón	La delincuencia
		La Libertad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Actualmente dicen que esta bastante feo</li> <li>• Maras</li> </ul>
		San Juan Opico	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pandillas</li> <li>• Delincuencial</li> </ul>

	Departamento	Municipio	Tipo de Violencia
		Ciudad Arce	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maras (2)</li> <li>• Violencia delincriminal</li> <li>• Ninguna</li> </ul>
		Quezaltepeque	Un ambiente regular
		Chiltiupán	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N/C</li> <li>• Tranquilo</li> </ul>
		Jayaque	Maras
		Nuevo Cuscatlán	Maras
		San Pablo Tacachico	Ninguna
		Teotepeque	Sano
		Zaragoza	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es tranquilo donde vivo</li> <li>• No, es tranquilo</li> <li>• Es regular el ambiente</li> <li>• Maras</li> </ul>
5	Chalatenango	Chalatenango	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tranquilo</li> <li>• Normal</li> </ul>
		Tejutla	Nada
		La Palma	Ninguna
		Dulce Nombre de María	No sabe, tiene trece años de no vivir allí
		Nombre de Jesús	Ninguna
		Ojos de Agua	Ningún tipo de violencia
		Nueva Trinidad	Tranquilo
		San Francisco Morazán	Intrafamiliar
		Santa Rita	Tranquilo, buena zona
		La Laguna	Ninguna
		Nueva Concepción	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Delincriminal</li> <li>• Nada</li> <li>• Maras</li> </ul>
		La Reina	<b>No</b>
6	Cuscatlán	Cojutepeque	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N/C</li> <li>• Esta bastante violento, violencia intrafamiliar</li> <li>• “Pandillas hijas de puta, qué</li> </ul>

	Departamento	Municipio	Tipo de Violencia
			<p>joden”</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maras</li> <li>• Delincucional</li> </ul>
		Tenancingo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Delincuencia</li> <li>• Ninguna</li> </ul>
		San Pedro Perulapán	Maras
7	San Salvador	San Salvador	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No hay violencia</li> <li>• Ninguna</li> <li>• Maras (3)</li> <li>• Delincucional</li> <li>• N/C</li> </ul>
		Soyapango	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N/C (2)</li> <li>• Es violenta por cuestión de maras</li> <li>• Maras (4)</li> <li>• No esta enterado</li> <li>• No sabe</li> <li>• Delincuencia/maras</li> </ul>
		Aguilares	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N/C</li> <li>• Maras</li> </ul>
		Santiago Texacuangos	Ninguna
		Santo Tomás	Maras/delincuencia
		Mejicanos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ninguna</li> <li>• Maras (2)</li> </ul>
		Ilopango	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maras (“la 18”).</li> <li>• No puedes decir nada en contra de las pandillas</li> <li>• porque te puede pasar algo</li> <li>• Intrafamiliar.</li> <li>• Maras.</li> </ul>
		San Marcos	No hay violencia
		Cuscatancingo	Maras
		Apopa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las maras (2)</li> <li>• Es tranquilo</li> <li>• Delincuencia (2)</li> </ul>

	Departamento	Municipio	Tipo de Violencia
		Panchimalco	Maras
		San Martín	Maras
		Guazapa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No</li> <li>• Tranquilo</li> </ul>
8	La Paz	Zacatecoluca	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Colonia tranquila y no hay mucha delincuencia</li> <li>• No contestó</li> <li>• Allí es tranquilo donde yo vivo</li> <li>• Ninguna (2)</li> <li>• Pandillas (2)</li> </ul>
		San Rafael Obrajuelo	Maras
		San Juan Nonualco	No sabe
		San Luis La Herradura	Maras
		San Pedro Masahuat	Delincuencia/maras
9	Cabañas	Sensuntepeque	Por las maras
		Ciudad Dolores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tranquilo</li> <li>• No sabe</li> </ul>
		Ilobasco	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intrafamiliar (2)</li> <li>• Ninguna</li> <li>• N/C (2)</li> <li>• Mara "MS"</li> <li>• Tranquilo</li> </ul>
		Victoria	N/C
10	San Vicente	San Cayetano Istepeque	Maras
		San Lorenzo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Por el momento no hay</li> <li>• Todo bien porque no hay violencia</li> <li>• Como en todo el país, es algo difícil</li> </ul>
		San Sebastián	Ninguna
		San Ildefonso	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ninguna</li> <li>• Maras</li> </ul>
		Santa Clara	Intrafamiliar
		Tecoluca	Tranquilo
11	Usulután	Usulután	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ninguna (2)</li> <li>• N/C</li> </ul>

	Departamento	Municipio	Tipo de Violencia
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maras</li> <li>• No conoce</li> </ul>
		Ereguayaquín	Es un poco fuerte (violencia)
		Puerto Parada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ninguna</li> <li>• No sabe</li> </ul>
		Berlín	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es tranquilo</li> <li>• Delincuencial</li> </ul>
		Jucuarán	N/C
		Santiago de María	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Violencia intrafamiliar</li> <li>• Borrachos que se pelean y agarran a machetazos</li> </ul>
		San Francisco Javier	Maras
		Mercedes Umaña	Delincuencia y maras
		Jiquilisco	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No hay violencia de ese tipo</li> <li>• Es tranquilo</li> <li>• No</li> <li>• Ninguna</li> <li>• Delincuencial</li> <li>• Tiene diez años de estar fuera</li> </ul>
		Concepción Batres	Maras
		San Dionisio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esta bastante peligroso</li> <li>• Es tranquila y es zona turística</li> </ul>
12	San Miguel	San Miguel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N/C (5)</li> <li>• No sabe</li> <li>• Tranquilo</li> <li>• Todo normal</li> <li>• Ninguna</li> </ul>
		Chinameca	Maras
		Chapeltique	No hay violencia
		Lolotique	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Por las maras, violencia intrafamiliar</li> <li>• Maras, delincuencial e intrafamiliar</li> <li>• No hay violencia, la economía es el único problema</li> </ul>

	Departamento	Municipio	Tipo de Violencia
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maras</li> <li>• Intrafamiliar</li> </ul>
		San Jorge	Tranquilo todo
		Moncagua	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N/C</li> <li>• No</li> <li>• No sabe</li> </ul>
		El Tránsito	Maras
		Sesori	Delincuencia
		Chirilagua	No hay ningún tipo de violencia
13	Morazán	Sociedad	No hay violencia
		Yamabal	Es tranquilo
		Chilanga	Es un cantón bien tranquilo, no se escucha de ladrones ni maras
		Corinto	Pandillas
		Sensemra	Es tranquilo el cantoncito
14	La Unión	La Unión	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es tranquilo</li> <li>• N/C</li> </ul>
		Santa Rosa de Lima	Maras (2)
		San José La Fuente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No contestó</li> <li>• No sabe</li> </ul>
		Anamorós	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nada</li> <li>• N/C</li> <li>• Alcoholismo</li> <li>• Intrafamiliar</li> </ul>
		Concepción de Oriente	Maras y delincuencia
		Nueva Esparta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nada</li> <li>• N/C</li> <li>• No es muy peligroso</li> <li>• Ninguna</li> </ul>
		Yyantique	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La mara "Mua Mua", trata de atraer a los muchachos.</li> <li>• Maras.</li> </ul>
		San Alejo	Ninguna

	Departamento	Municipio	Tipo de Violencia
		Conchagua	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tranquilo</li> <li>• Maras/delinuencia</li> </ul>
		Pasaquina	Extorsiones por las maras

En relación con el cuadro 11, se debe de dejar constancia que la mayoría de las personas encuestadas en alguna medida demostró temor al contestar todas las preguntas relacionadas con la violencia imperante en el país. Algunas manifestaron que lo más conveniente era no hacer ningún tipo de comentario, pues no sabían si entre las personas deportadas podría haber alguien relacionado con las maras o pandillas que los pudiera poner en peligro por las respuestas dadas. En ese sentido, solo se han colocado los departamentos y municipios; y de forma general las respuestas ofrecidas por las personas.

encuestadas, sin señalar el municipio específicamente. Como se observará, a pesar de las reticencias antes señaladas, los puntos más señalados son la violencia generada por las maras/pandillas y la delincuencia; y muy lejos, la violencia intrafamiliar.

Para concluir, si se realiza un ejercicio sumatorio se obtiene un total de 104 respuestas en donde se mencionan a las maras, si dicha cifra se transforma en porcentajes, ello significaría un 44.06 por ciento de personas encuestadas reconocería que las maras es uno de los factores generadores de la violencia en sus comunidades de residencia. En la siguiente tabla, se quiso dejar reflejado el tipo de trabajo u ocupación de las personas que contestaron que efectivamente habían emigrado a causa de algún tipo de violencia.

**Cuadro 12: Personas migrantes por violencia y sus ocupaciones**

Departamento	Municipio	Ocupacion
Ahuachapán	Jujutla	Técnico industrial
Santa Ana	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chalchuapa</li> <li>• Metapán</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comerciante</li> <li>• Producción</li> <li>• Albañil</li> <li>• Ejército</li> <li>• Agricultor</li> </ul>
Sonsonate	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sonsonate</li> <li>• Armenia</li> <li>• Santa Isabel Ishuatán</li> <li>• Izalco</li> <li>• San Julián</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cosmetóloga</li> <li>• Agricultor</li> <li>• Enderezador de carros</li> <li>• Pintor de casas</li> <li>• Estudiante</li> </ul>

Departamento	Municipio	Ocupacion
Chalatenango	Nueva Concepción	Estudiante
Cuscatlán	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cojutepeque</li> <li>• Ilobasco</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N/C</li> <li>• Dependiente de negocio</li> <li>• Motorista</li> </ul>
San Salvador	<ul style="list-style-type: none"> <li>• San Salvador (Escalón)</li> <li>• Ilopango</li> <li>• Apopa</li> <li>• Aguilares</li> <li>• Cuscatancingo</li> <li>• San Martín</li> <li>• Mejicanos</li> <li>• Santo Tomás</li> <li>• Soyapango</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mecánico automotriz</li> <li>• Albañil</li> <li>• Negocio</li> <li>• Agricultura</li> <li>• Estudiante</li> <li>• Albañilería</li> <li>• Carpintero</li> <li>• Albañil</li> <li>• Agricultura</li> <li>• Empleado CNR</li> <li>• Estudiante</li> </ul>
La Paz	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zacatecoluca</li> <li>• San Pedro Nonualco</li> <li>• San Luis La Herradura</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Textufl (obrero maquila)</li> <li>• Negocio</li> </ul>
Cabañas	Ilobasco	Negocio propio
San Vicente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• San Lorenzo</li> <li>• San Cayetano</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N/C</li> <li>• Ama de casa (negocio)</li> </ul>
Usulután	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usulután</li> <li>• San Dionisio</li> <li>• Berlín</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N/C</li> <li>• Agricultor</li> <li>• Mecánico</li> </ul>
San Miguel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• San Miguel</li> <li>• Moncagua</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Negocio propio</li> <li>• Enfermera</li> </ul>
Morazán	Corinto	Motorista
La Unión	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Concepción de Oriente</li> <li>• Anamorós</li> <li>• Santa Rosa de Lima</li> <li>• Yayantique</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N/C</li> <li>• Comerciante</li> <li>• Agricultura</li> <li>• Ayudante de albañil</li> </ul>

Como se aprecia en el cuadro 12, la mayoría de las personas que han migrado a causa de la violencia son personas trabajadoras en los diferentes sectores productivos del país, agricultura, construcción, empleados públicos y privados, estudiantes y pequeños comerciantes.

<b>Numero de ficha: 2</b>
<b>Ficha documental del Proyecto de Investigación:</b> <b>Museo de La Migración Contemporánea Salvadoreña del Municipio de Intipucá: Recopilación de información histórico-cultural para el desarrollo Turístico</b>
<b>Autores:</b> Katharine Andrade-Eekhoff
<b>Título del libro:</b> Mitos y realidades: El impacto económico de la migración en los hogares rurales
<b>Lugar de Impresión:</b> San Salvador. El Salvador
<b>Nombre de Editorial o Imprenta:</b> FIACSO- Programa El Salvador
<b>Año de publicación:</b> 2013.
<b>Nombre de la serie o colección:</b> ISBN: 99923-33-19-7
<b>Reseña del contenido.</b> El estudio busca analizar a la luz de datos cuantitativos, la manera en que la migración internacional y el envío de remesas impactan económicamente a los hogares rurales del país. En otras palabras, se busca establecer qué diferencia hace la migración internacional y la recepción de remesas en la calidad de vida de los hogares involucrados. Esto necesariamente tiene que hacerse comparando los hogares vinculados a estos procesos con los que no están impactados directamente con el fenómeno.  Este documento nació de un proceso consistente en analizar más profundamente la economía rural a través de los hogares, el cual se estaba llevando a cabo a través del programa BASIS (Broadening Access and Strengthening Input Market Systems) .

### La rniqracion salvadoreña: un resumen general.

"Si desea viajar a EE.UU. nosotros lo llevamos a todo México legal por avión, con rapidez y honradez".

"Lo llevamos a cualquier parte de los Estados Unidos y México No se arriesgue viajando con personas irresponsables. Contamos con más de 15 años de experiencia. Hacemos contrato de viaje con abogado para garantizar su pago. Santa Ana, Sonsonate, Metapán. Salida cada 15 días."

"Encomiendas "M... " Le lleva y trae encomiendas a Virginia, Washington y Maryland (sic). Prox. salida 12 sept."

"Consultoría Migratoria; Matrimonios y divorcios en el extranjero, poderes y autorizaciones, aplicación a diferentes tipos de visa, asesoría legal completa. "

"Urgente: Familiares del grupo 6 con destino a Houston pueden comunicarse con ellos. Ya llegaron. Interesado del GRUPO 7 destinó hacia Nueva York llamar a doña Miriam. Salimos el 16 de sep. Interesados viajan con visa americana. No aceptamos deportados."

"Tengo un guía que no falla, Cristo Jesús. Salgo de inmediato a EE.UU. "

Mezclados entre anuncios de agencias de viajes "formales", se encuentran los "avisos" anteriores en los clasificados de la sección de viajes de un matutino salvadoreño. Estos anuncios reflejan algunas de las diversas maneras en que se manifiesta la migración internacional, y en particular hacia los Estados Unidos. Viajes para

personas con o sin documentos legalmente extendidos por las autoridades estadounidenses, con contrato o la fe en Dios, por avión o por tierra, encomiendas u otros trámites legales necesarios para los migrantes y sus familiares, en este caso son elementos que reflejan los vínculos entre salvadoreños de aquí y allá. Esta migración salvadoreña se ubica en un contexto mundial cambiante, donde lo local se vincula más íntimamente con lo global.

La migración de las poblaciones del mundo ha sido una estrategia milenaria para buscar nuevas oportunidades, mejores condiciones de vida, para escapar de guerras o hambrunas, a simplemente para conocer nuevos horizontes. Sin embargo, es en las últimas décadas que la migración cobra mayor importancia, convirtiéndose en uno de los elementos básicos de la globalización (Sassen, 1998). El avance de la tecnología en términos de transporte y comunicación no solo ha transformado los mercados económicos globalizados, sino también la vida familiar, ya que a través de los circuitos migratorios esta última se desarrolla en diversos territorios.

El Salvador no se ha quedado atrás en el proceso globalizador; se exportan productos tradicionales y no tradicionales; hay inversión extranjera principalmente en producción maquilera y en los servicios financieros. Sin embargo, los salvadoreños se están globalizando también a través de la "exportación" de su mano de obra. Esa migración laboral se vislumbra como la inserción globalizada que más penetra la vida cotidiana de la población salvadoreña. En la medida en que los migrantes mantienen sus vínculos económicos, sociales, culturales y políticos con familiares en el lugar de origen, más salvadoreños tanto en el exterior como en El País se hacen partícipes en la globalización. Fácilmente se puede argumentar que esa forma de globalización vincula a más salvadoreños y de forma más profunda que el empleo en el sector maquilero.

En las áreas rurales, el mecanismo tradicional de mejoramiento individual y familiar ha sido la migración desde los espacios rurales a los urbanos. En El Salvador, la migración de la población rural ha pasado por diferentes fases. Hamilton y Chinchilla (2001) identifican tres periodos importantes: a finales del siglo XIX, la incorporación de El Salvador en la economía mundial a través de la producción y exportación de café implicó el movimiento temporal de muchas personas de las zonas rurales a otras zonas rurales, para trabajar en la cosecha. Durante la Segunda Guerra Mundial, la modernización industrial cambia parte del flujo migratorio de las zonas rurales hacia la ciudad, donde las personas buscaban mejores oportunidades de trabajo. A la vez, con la modernización agrícola en la región centroamericana se aumentó la necesidad de una fuerza de trabajo temporal, la cual permitió que los salvadoreños participaran en las cosechas en Honduras y Guatemala. Es en años más recientes, en particular en las últimas dos décadas, que la migración de salvadoreños hacia los Estados Unidos ha cobrado mayor importancia, siendo quizás uno de los factores que está predominando en la transformación de las zonas rurales del país.

A pesar de que esa migración hacia el norte es más reciente, también ha experimentado diferentes fases. Los salvadoreños, principalmente de la clase elite, ya estaban en los Estados Unidos a finales del siglo XIX (Córdoba, 1995). Durante los años 50 y 60, la migración de salvadoreños hacia los Estados Unidos comenzó a cambiar en tanto perfil sociodemográfico. Ya no eran necesariamente las personas más adineradas las que emigraban al norte, sino personas de clase media. Con un pasaje de ida y vuelta, era relativamente fácil conseguir una visa para entrar a los Estados Unidos y, a pesar de que no se puede decir que esa migración era masiva, sí representa una transición importante (Lungo, Andrade-Eekhoff y Baires, 1997).

Es en los años 80, durante la guerra civil y debido a los graves problemas económicos del país, que la migración rural-urbana y rural-internacional cobran mayor importancia. Con el fin del conflicto en 1992, muchos pensaron que los compatriotas migrantes regresaran de los Estados Unidos y que otros dejaran de salir. Sin

embargo, las redes sociales que se han desarrollado a través de las décadas de migración internacional siguen intactas, lo cual implica mayor facilidad y apoyo para nuevos migrantes. Esto, junto con condiciones económicas que ofrecen pocas oportunidades para salir adelante, ha implicado no solo el relativamente poco flujo de retorno de los salvadoreños del exterior, sino también la continuación de la migración internacional<sup>7</sup>.

En cuanto a volumen, nadie realmente sabe cuántos salvadoreños viven en el exterior. El gobierno salvadoreño ha calculado unos 2.5 millones de salvadoreños viviendo en los Estados Unidos (Andrade-Eekhoff, 2001)<sup>8</sup>. Los datos de los diversos censos de los Estados Unidos muestran lo que se puede considerar como las cifras piso de salvadoreños en ese País, en los últimos cuarenta años (ver Cuadro 13). Se nota un crecimiento anual importante del número de salvadoreños que han llegado a vivir en ese País, en particular entre el periodo de 1980 a 1990. El crecimiento parece haber disminuido dramáticamente después de 1990, pero se postula que esto tiene que ver más bien con la manera en que se pregunta sobre el origen de la persona, en el cuestionario del censo en los EE. UU.<sup>9</sup>

El Instituto Mumford de la University of Albany en Nueva York<sup>10</sup> realizó un ajuste a los datos del censo de los EE. UU., calculando para el año 2000 un poco más de un millón de compatriotas nacidos en El Salvador pero viviendo en ese país. Usando ese dato, que nos parece más razonable tomando en cuenta las diversas metodologías de las otras fuentes, se estima que los migrantes representan un poco menos de la quinta parte de la población nacional.

---

<sup>7</sup> Aunque se supone que el retorno de salvadoreños a El Salvador ha sido relativamente poco, no existe ningún estudio que ha medido el flujo. Ciertamente hay salvadoreños que han regresado al país, tanto voluntaria como forzosamente. Algunos se quedan y otros se vuelven a ir. Véase Garda (1999) para una evaluación sobre los deportados, y Baires (1997), y Lungo y Andrade-Eekhoff (1997) para un análisis de los migrantes retornados, y la formación de empresas.

<sup>8</sup> Al indagar con el Ministerio de Relaciones Exteriores sobre estas cifras, casi todas las estimaciones vienen de los cónsules ubicados en diferentes partes del mundo. En algunos casos, las cifras reflejan solicitudes de pasaportes; otros contactaron a iglesias, clínicas y centros comunitarios atendiendo a la población salvadoreña para llegar a su cálculo. Los criterios aplicados pueden ser muy subjetivos y diferenciados. Por ejemplo, ¿estos 2.5 millones incluyen salvadoreños nacidos en otro país que no es El Salvador, pero que son hijos de salvadoreños nacidos en El Salvador? O ¿incluye solo los que nacieron en El Salvador ("foreign born" en inglés)?, el cual es el principal criterio utilizado en el análisis del censo de los EE. UU. para diferenciar entre los migrantes y las siguientes generaciones.

<sup>9</sup> Para un análisis preliminar sobre los migrantes en el censo 2000 de los Estados Unidos, véase Guzman 2001.

<sup>10</sup> El censo de los Estados Unidos ha recibido mucha crítica por el sub conteo de migrantes, debido a diversas problemáticas metodológicas. El Instituto Mumford ha evaluado los resultados del censo de 1990 y 2000, y ha ajustado datos para tomar en cuenta algunos de los problemas. Véase la página web para mayores detalles y acceso a las bases de datos: <http://www.albany.edu/mumford/census/>

**Cuadro 13: Salvadoreños en El Salvador y Estados Unidos<sup>11</sup>**

Salvadoreños	1970	1980	1990	2000
En El Salvador	3,598,323	4,585,925	5,110,176	6,276,037
En E.E.U.U. (Censo de Los E.E.U.U.) (como porcentaje de Población Nacional)	15,716 (0.4%)	94,447 (2.1%)	465,433 (9.1%)	655,165 (10.4%)
En E.E.U.U. (Censo ajustado por Mumford Institute ) (como porcentaje de Población Nacional)	- -	- -	583,396 (11.4%)	1,117,960 (17.8%)
En E.E.U.U. (Gobierno Salvadoreño )  (como porcentaje de Población Nacional)	- -	- -	- -	2,510,000 <sup>12</sup>

Otro estimado a tomar en cuenta por su utilidad, debido a su inclusión del estatus legal, es lo que elaboro Ulloa (1999) en un estudio sobre la situación de los salvadoreños beneficiarios de un programa de amnistía de los años 80, en los Estados Unidos. Mientras que los datos son de diversas fuentes, las tendencias son bastantes homogéneas. El cuadro 14 presenta los resultados junto con algunas estimaciones más recientes. En primer lugar, se nota que la mayoría de la población residente en los EE. UU. tiene algún estatus legal permanente o temporal. De hecho, aproximadamente el 40 % de ellos son residentes permanentes o ciudadanos estadounidenses naturalizados." con el derecho de poder solicitar la residencia para otros familiares." Para 1997 sé estimo un total de un poco más de 1.1 millones de salvadoreños en los Estados Unidos. Se supone que, en los últimos cuatro años transcurridos, esa cifra ha aumentado; sin embargo, es dudable que en ese periodo casi un millón más de salvadoreños hubiera migrado, para llegar al cálculo de los consulados. A pesar de que la mayoría tiene un estatus legal, hay que resaltar la diversidad de estatus con que se encuentran nuestros hermanos y hermanas lejanos. Estas diferencias implican diversos niveles de movilidad y estabilidad familiar y laboral en ese país, y diferentes relaciones con El Salvador. Es importante destacar que no todos son indocumentados, aunque el de estos es un porcentaje sumamente difícil de estimar, debido a la misma naturaleza de esa categoría.

<sup>11</sup> Proyecciones demográficas, Dirección General de Estadística y Censos, Gobierno de El Salvador; Censo de los Estados Unidos, varios años; Mumford Institute, University of Albany, New York; Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador.

<sup>12</sup> Estimado para 2002

**Cuadro 14: Estatus legal de los salvadoreños en los Estados Unidos<sup>13</sup>**

Estatus Legal	1997		2002	
	Numero	Porcentaje	Numero	Porcentaje
Ciudadanos estadounidenses	110,000	10 %	193,710	15 %
Residentes permanentes	319,597	29 %	318,993	25 %
Solicitantes de asilo (proceso regular)	85,000	8 %	85,000	7 %
Beneficiaries TPS/ABC (asilo) <sup>14</sup>	260,000	23 %	-	-
Beneficiarios TPS (terremoto)	-	-	260,000	20 %
Elegibles para NACARA	-	-	225,000	18 %
No documentados	335,000	30 %	189,000	15 %
Total	1,109,000	100 %	1,271,000	100 %

Los lugares donde han ido los salvadoreños en los EE. UU. muestra la importancia de ciertas zonas específicas. Como se observa en el Cuadro 14, los principales estados en los EE. UU. son California, Texas, New York y la zona alrededor de Washington D.C., que incluye Virginia y Maryland. Estos datos, al igual que las principales ciudades donde residen los salvadoreños (ver Cuadro 15 y 16) no ofrecen información sorprendente, ya que es bastante conocida la importancia de ciudades como Los Ángeles, Houston, Nueva York y Washington D.C. como centros urbanos con una población considerable de compatriotas.

<sup>13</sup> varias fuentes tomadas de Ulloa 1999 en Anexo I, pg. 42, para datos de 1997; estimaciones para 2002 calculadas en función de Ulloa e información oficial del servicio de inmigración de los EE. UU. sobre número de personas naturalizadas, residentes permanentes e indocumentadas. Datos sobre NACARA y TPS (terremoto), tornados de reportes oficiales de la Embajada salvadoreña en Washington D. C.

<sup>14</sup> No incluye los que han recibido beneficios de TPS, por razones de los terremotos del 2001.

**Cuadro 15: Numero de salvadoreños en EE.UU. (primeros diez estados en año 2000)<sup>15</sup>**

Estado	2000		1990	
	Censo	Mumford Institute	Censo	Mumford Institute
California	272,999	493,994	338,769	346,809
Texas	79,204	146,654	58,128	59,832
New York	72,713	105,639	47,350	48,956
Virginia	43,653	68,998	23,537	24,193
Maryland	34,433	55,453	19,122	19,637
New Jersey	25,230	36,091	16,817	17,303
Florida	20,701	10,748	12,400	12,832
Massachusetts	15,900	23,707	9,428	9,799
Washington D.C.	11,741	18,969	10,513	11,392
Nevada	9,386	16,131	3,285	3,395

**Cuadro 16: Numero de salvadoreños en ciudades de los EE.UU.(primeros diez condados en año 2000)<sup>16</sup>**

Estado	2000		1990	
	Censo	Mumford Institute	Censo	Mumford Institute
Los Angeles-Long Beach, CA	132,043	239,113	192,496	197,546
Houston, TX	37,249	64,420	37,716	33,583
New York, NY	24,630	35,551	24,088	24,887
Washington, DC-MD-VA-WV	19,689	31,453	17,861	18,560
Dallas, TX	13,797	22,642	7,718	7,902
San Francisco, CA	10,655	17,765	17,979	18,667

<sup>15</sup> estimaciones propias, con base de datos de Mumford Institute

<sup>16</sup> estimaciones propias, con base de datos de Mumford Institute

Estado	2000		1990	
	Censo	Mumford Institute	Censo	Mumford Institute
Boston, MA-NH	6,285	9,197	4,030	4,199
Orange County, CA	6,273	10,654	6,377	6,471
San Jose, CA	3,894	7,111	4,817	4,957
Chicago, IL.	3,780	5,561	4,127	4,163

Sin embargo, quizás más importante es analizar la evolución de la migración salvadoreña dentro de la Unión Americana, durante la década de los años 90. El Cuadro 17 ofrece detalles de la tasa de crecimiento anual entre 1990 y 2000, de los salvadoreños residentes en cada estado. Las tasas de mayor importancia no incluyen ninguno de los lugares más reconocidos o comunes de la migración salvadoreña. Mas bien, los datos reflejan un proceso de dispersión a nuevos territorios en los Estados Unidos. Mientras en números absolutos, todavía no son los más importantes, indican que hay un movimiento importante de la población hacia estados como Nebraska, Vermont, Arkansas, South Dakota, Indiana y Tennessee. Por otra parte, datos sobre las ciudades que han visto un aumento enorme en cuanto a la población salvadoreña, durante el periodo de 1990 a 2000, mejor se ven reflejados en el Cuadro 18. Todos son centros urbanos no muy grandes, en estados no reconocidos por su concentración de población salvadoreña. Este cambio está íntimamente vinculado con el mercado laboral en los EE. UU. y los tipos de empleo disponibles, donde potencialmente se inserta la población migrante de Centroamérica, y de El Salvador en particular. Por ejemplo, el nororiente de Arkansas, así como el sur de los Estados Unidos en general, ha visto un aumento significativo de mexicanos y salvadoreños durante los últimos 15 años. En el caso de Arkansas, ese movimiento está vinculado a la industria de procesamiento de pollo. En la medida en que la economía del sur de los Estados Unidos mejoraba durante los 90, trabajadores nativos con bajos salarios se movían a mejores empleos. Dejaron, en particular, empleos en la agricultura y procesamiento de carne. Estas industrias han buscado a los mexicanos y centroamericanos (e incluso migrantes del sureste de Asia) para llenar esos empleos vacantes. El noroeste de Arkansas es la capital de la compañía "Tyson Foods", la empresa más grande del mundo de procesamiento de pollo, y en general la región produce más pollo que cualquier otro lugar en el mundo. Una gran parte de la población latina de la zona trabaja en esa industria, la cual requiere un esfuerzo muy intenso y reporta bajos salarios. Sin embargo, este es considerado como un mejor trabajo, en comparación con la agricultura. Por ejemplo, el empleo en la industria de agricultura en California tiene peores salarios, es menos seguro y en lugares donde el costo de la vida es muy alto. Comparativamente, la situación en Arkansas y en el sur de los EE. UU. en general, es mejor<sup>17</sup>.

<sup>17</sup> Comunicación personal con el Dr. Steve Striffler, University of Arkansas, Department of Anthropology, Fayetteville, Arkansas, 1 de junio de 2003.

**Cuadro 17: Tasa de crecimiento anual (1990-2000) de migrantes salvadoreños según estado (porcentajes)**

Estado	Mumford Institute	Censo EE.UU.
California	4	-2
Texas	15	4
New York	12	5
Virginia	19	9
Maryland	18	8
New Jersey	11	5
Florida	14	7
Massachusetts	14	7
DC	7	1
Nevada	38	19
North Carolina	88	77
Georgia	45	34
Illinois	7	1
Washington	31	13
Arizona	26	7
Arkansas	198	142
Colorado	94	42
Utah	27	23
Oregon	37	16
Conneticut	16	10
Minnesota	71	45
Pennsylvania	20	8
Indiana	151	92
Kansas	76	37
Nebraska	124	72
Tennessee	177	158
Ohio	29	12
Iowa	61	34

Estado	Mumford Institute	Censo EE.UU.
Rhode Island	7	3
Michigan	30	13
Louisiana	2	-2
Missouri	42	25
Wisconsin	25	10
Kentucky	53	43
South Carolina	49	34
Oklahoma	13	3
New Mexico	41	1
Alabama	79	70
Alaska	18	16
Idaho	25	10
New Hampshire	22	17
Delaware	20	13
Hawaii	33	13
Maine	31	20
Mississippi	26	19
South Dakota	138	78
West Virginia	0	-3
Vermont	430	245
Montana	6	-4
Wyomin	17	1
North Dakota	2	-6

**Cuadro 18: Tasa de crecimiento anual de salvadoreños en ciudades de los EE. UU. (1990-2000; primeras quince ciudades) (porcentaje)<sup>18</sup>.**

Ciudad Estado	Censo	Mumford Institute
Fayetteville-Springdale-Rodgers, AR	610	737
Memphis, TN-AR-MS	460	123
Reading, PA	334	482
Raleigh-Durham-Chapel Hill, NC	303	308
Nashville, TN	277	350
Indianapolis, IN	166	227
Greensboro-Winston-Salem, NC	138	162
Chalotte-Gastonia-Rock Hill, NC	138	165
Elkhart-Goshen, IN	132	178
Omaha, NE-IA	130	193
Fort Smith, AR-Ok	123	187
Asheville, NC	117	110
Clarksville-Hopkinsville, TN-KY	103	180
Killen-Temple, TX	81	190
Nashua, NH	79	75

Estas transformaciones son parte de cambios globales en el mercado laboral de los Estados Unidos, país donde un estudio reciente argumenta la importancia de la participación de los migrantes, en el éxito económico que experimento los EE. UU. durante los 90. Destaca el reporte que la economía de los Estados Unidos no hubiera prosperado tanto si no fuera por solo mana de obra migrante, presente en muchos diferentes sectores de la economía. El impactó de esa trasformación, tanto dentro de los Estados Unidos como en los lugares de origen de los migrantes, puede ser aún más importante a nivel local. Por ejemplo, en un artículo noticioso se resaltó que "la población de Georgetown, Delaware, con 5,000 habitantes, aumento con 2,000 nuevos residentes, con la llegada de migrantes guatemaltecos, quienes trabajan en plantas procesadoras de pollo... Unos 1,000 guatemaltecos viven en complejos móviles (tráiler Parks) en Marydel, cerca de la frontera con Delaware y Maryland, trabajando en plantas procesadoras de polio, y ganando \$6 por hora.". Obviamente, 2,000 migrantes no es un número muy grande, pero tomando en cuenta que el pueblo solo tenía 5,000 habitantes, un aumento repentino de esta naturaleza transforma los aspectos

<sup>18</sup> Estimaciones propias, con base de datos de Mumford Institute

sociodemográficos del territorio. Procesos semejantes pueden estar sucediendo en el caso salvadoreño. El perfil más reciente de los migrantes salvadoreños a los Estados Unidos ha estado caracterizado principalmente por ser hombres, de áreas urbanas, relativamente jóvenes, y con un mayor nivel académico, comparados con las personas que no han migrado (Funkhouser, 1997). Sin embargo, ese perfil sacado sobre la base de datos del censo de los Estados Unidos de 1990 y la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples de 1992, 10 cual implica un desfase de más de una década. Por ahora, nos es desconocido como ha cambiado la migración internacional en la última década, en términos del perfil sociodemográficos. Lo que si parece claro es que los salvadoreños siguen saliendo del país, tanto con un estatus legal permanente en el momento de irse, como en la situación más vulnerable de trasladarse sin documentos." Es importante entender estos cambios porque tienen implicaciones importantes para los salvadoreños tanto en El Salvador como en los Estados Unidos. Puede haber cambios en la estructura familiar, ya sea por su reunificación como por la recomposición de la misma. También, en el ámbito local, puede llevar a cambios en la economía y en los mercados laborales, dependiendo del volumen de la migración a nivel local, y de quienes participan en esa travesía a otro país. Las relaciones comunitarias pueden transformarse también, tal como se ha empezado a documentar en algunos pueblos (ver varios artículos en Lungo, 1997 y Lungo y Kandel, 1999) En tal sentido podemos hablar de la transnacionalización de la sociedad tocando hogares, comunidades y la nación entera (Levitt 2001 a; 2001 b; Portes, et.al. 1999). Esto afecta de múltiples maneras la vida económica, política y sociocultural.

<b>Numero de ficha: 3</b>
<b>Ficha documental del Proyecto de Investigación:</b>
Museo de La Migración Contemporánea Salvadoreña del Municipio de Intipucá: Recopilación de información histórico-cultural para el desarrollo Turístico
<b>Autores:</b> Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)
<b>Título del libro:</b> Informe sobre Desarrollo Humano El Salvador 2005 Una mirada al nuevo nosotros. El impacto de las migraciones
<b>Lugar de Impresión:</b> San Salvador. El Salvador
<b>Nombre de Editorial o Imprenta:</b> Albacrome S.A. de C.V.
<b>Año de publicación:</b> 2005.
<b>Nombre de la serie o colección:</b> ISBN 99923-845-6-5
<b>Reseña del contenido.</b>
El capítulo uno del informe se enfocará a la migración internacional reciente, a partir de la década de los años setenta, poniéndola brevemente en perspectiva histórica. Luego, se tratará de establecer la envergadura de dos emergentes fenómenos migratorios: primero, el flujo hacia los países desarrollados, especialmente los Estados Unidos, donde siguen existiendo divergencias importantes en torno a las estimaciones del número de personas; y segundo, un flujo más reciente y menos comentado, pero que podría estar alcanzando dimensiones importantes, de centroamericanos hacia El Salvador.

## **Aproximación al Fenómeno Migratorio**

La migración internacional salvadoreña del último siglo puede dividirse en grandes etapas, en razón de los factores que han moldeado su comportamiento. Esta primera aproximación dividirá el período desde las postrimerías de la Primera Guerra Mundial hasta el año 2005 en cuatro etapas que presentan variaciones en los flujos, las causas y las motivaciones de los emigrantes.

### **Primera Etapa (1920-1969)**

El fenómeno de la migración internacional en el país es de larga data, aunque cualitativamente ha revestido diferentes direcciones. Por ejemplo, durante la primera mitad del siglo recién pasado, la mayoría de los migrantes salvadoreños salían del país impulsados principalmente por la falta de acceso a la tierra y de oportunidades empleo, especialmente en las áreas rurales. La mayoría se dirigía hacia la parte norte de Honduras, a las plantaciones de banano de la United Fruit Company.

Se calcula que para los años treinta, aproximadamente 25 mil salvadoreños habían emigrado; para la siguiente década el número de migrantes salvadoreños aumentó a 40 mil (Winschuh, 1997). En las décadas de los años cincuenta y sesenta, el flujo de salvadoreños hacia Honduras siguió aumentando, esta vez porque gran cantidad de población campesina había sido expulsada de las planicies costeras del país como consecuencia del cultivo de algodón a gran escala. Familias enteras migraban, ahora no sólo para trabajar en las bananeras, sino también para ocupar tierras sin roturar, que supuestamente le pertenecían al Estado hondureño.

Para los sesenta, el número de migrantes salvadoreños alcanzaba los 350 mil (Winschuh, 1997). Un flujo importante de salvadoreños emigró en la época de la Segunda Guerra Mundial hacia dos destinos: Panamá y Estados Unidos. El primero, que era el principal paso de mercancías, avituallamientos y armas para el ejército norteamericano y sus aliados en la contienda mundial, necesitó mucha mano de obra no calificada. Después de 1941, cuando en los años setenta los migrantes comienzan a dirigirse hacia Estados Unidos en números sin precedentes Estados Unidos ingresa a la Segunda Guerra Mundial, sus fábricas necesitaron gran cantidad de mano de obra para suplir a los ciudadanos norteamericanos que fueron a servir en los diferentes frentes de guerra. Astilleros y fábricas se quedaron sin hombres. Millones de mujeres obtuvieron empleos que nunca antes habían podido ocupar. De México, Centroamérica y el Caribe llegaron obreros atraídos por el empleo bien pagado. Para 1941, algunos migrantes eran obreros del puerto de Acajutla, el principal de El Salvador. De allí salieron a la bahía de San Francisco. Otros fueron al canal de Panamá y llevaban con ellos a sus esposas e hijos. Otra vertiente del flujo de migrantes, dirigido principalmente hacia los Estados Unidos y Europa, fue protagonizada por las clases altas y media-altas de la sociedad, por motivos de educación, turismo, salud y otros. Se trataba de grupos de emigrantes de tamaño relativamente reducido, conformados por sectores de altos ingresos y buena posición social.

### **Segunda Etapa (1970-1979)**

En esa década se observa un salto tanto cuantitativo como cualitativo del fenómeno migratorio con respecto a los años anteriores. La llamada Guerra de las Cien Horas, entre El Salvador y Honduras en julio de 1969, alteró la estabilidad de los asentamientos humanos de los salvadoreños que trabajaban en tierras hondureñas, obligándolos a regresar a su país de origen. Debe tenerse en cuenta que la migración de salvadoreños hacia la vecina Honduras estuvo motivada principalmente por la carencia de tierras de cultivo. En algunos casos, dadas las características del territorio hondureño, era también destino de refugiados

políticos y aun de delincuentes comunes.

El conflicto armado con Honduras en 1969 — aunado a su consecuencia, el rompimiento del Mercado Común Centroamericano— agravó la situación socioeconómica del país. Miles de refugiados demandaban trabajo, servicios educativos y de salud, albergues y otros requerimientos indispensables. Ambos países se reprocharon mutuamente haber acudido a las acciones militares para tender una cortina de humo sobre los graves problemas internos que cada país enfrentaba. Este contexto socioeconómico fue acompañado en el ámbito político por continuos fraudes electorales y un uso creciente de la represión como un instrumento de estabilización política, especialmente durante los gobiernos de Arturo Armando Molina (1972-1977) y Carlos Humberto Romero (1977-1979).

Los migrantes de este período comienzan a dirigirse hacia los Estados Unidos en números sin precedentes; se forman las primeras redes migratorias allá, cuya importancia sería determinante en los años posteriores. Muchos migrantes, amparados en la legislación norteamericana, no sólo legalizaban su propia situación migratoria, sino que procedían a llevar legalmente a sus familiares. Paralelamente, las redes ayudaban a migrar de forma ilegal a una cantidad enorme de parientes, amigos y vecinos.

Con este panorama como fondo, los flujos migratorios hacia el exterior se incrementaban: miles de compatriotas empezaron a abandonar el país, tanto en forma legal como ilegal. Ambas modalidades no tenían todavía las características críticas que asumirían a partir de la década siguiente. La travesía para alcanzar al "sueño americano" tampoco era tan traumatizante como hoy en día.

Muchas investigaciones coinciden en reconocer que situaciones como la carencia de tierras para trabajar, la falta de empleo y oportunidades; la violencia política generada antes y durante el conflicto armado; la inseguridad social, aunado a las grandes expectativas de trabajo en el país de destino y con ello la posibilidad de ayudar a los familiares que se quedaban atrás, fueron los incentivos más importantes para emigrar.

En menor medida, se señalan las motivaciones de carácter político que llevaron a muchos profesionales, obreros cualificados y religiosos, comprometidos en los movimientos sindicales, comunitarios y de oposición, a dejar también el país ante la fuerte persecución y la falta de garantías. Este flujo migratorio cambia tanto cualitativa como cuantitativamente con respecto al período histórico anterior: en primer lugar, se incrementa sustancialmente en número de personas; en segundo lugar, se modifica su composición social, y en tercer lugar, se orienta ya no hacia los países vecinos sino principalmente hacia los Estados Unidos.

### **Tercera Etapa (1980-1991)**

Este período corresponde a los momentos más álgidos del conflicto armado entre el ejército y los grupos insurgentes. La inestabilidad social, la inseguridad permanente y las acciones de guerra que asolaron extensas zonas del territorio fueron el marco de la vida cotidiana. A esta situación habría que agregar los asesinatos políticos, los secuestros, el terror urbano, las campañas de reclutamientos por parte de la Fuerza Armada y los movimientos insurgentes y una crítica situación económica.

Durante este período, el flujo migratorio tuvo diversos cauces: el que se realizó por el camino de la legalización del estatus migratorio de aquellas personas que llegaron a los Estados Unidos durante los sesenta y setenta y que por ello mismo pudieron acceder a programas de reunificación familiar. También, algunos países europeos facilitaron programas de ayuda para perseguidos políticos, así como programas regulados de migración hacia Canadá y Australia.

Debe reconocerse que el mayor flujo de salvadoreños hacia el exterior se dio por la vía ilegal, los mojados, que llegaron a los Estados Unidos arriesgando sus vidas. Todo ese contingente de personas se desplazaba por vía terrestre, a través de Guatemala y México, y cruzaban ilegalmente la frontera de los Estados Unidos. Viajaban tanto a título de una aventura personal como también poniéndose en manos de los coyotes (quienes se dedican al traspaso ilegal de personas).

Por otra parte, el flujo migratorio se vio estimulado por algunos instrumentos legales en Estados Unidos, tales como el cambio de las leyes migratorias, como fue la Ley para la Reforma y el Control de la Inmigración (IRCA), que a partir de 1986 permitió la legalización de muchos inmigrantes y propició un proceso de reunificación familiar, gracias al cual miles de familias enteras lograron emigrar hacia dicho país, pero a la vez implementó un sistema de sanciones contra los empleadores si contrataban a trabajadores sin documentos legales.

Debe reconocerse que el mayor flujo de salvadoreños hacia el exterior se dio por la vía ilegal, los mojados, que llegaron a los Estados Unidos arriesgando sus vidas. Entre los años setenta y ochenta la emigración creció en 73% mientras que entre las décadas de los ochenta y noventa lo hizo en 307%.

#### **Cuarta Etapa (1992-2005)**

Esta etapa inicia con la finalización del conflicto armado mediante la firma de los Acuerdos de Paz, que permitió el retorno de emigrados por diversas causas: refugiados políticos, personas de altos recursos económicos que habían huido por la guerra, y combatientes y simpatizantes de la guerrilla que se incorporaron a la sociedad. Simultáneamente, se reactivaba la economía, aumentaba el gasto social y se presenciaban signos de avance en términos de reconciliación nacional.

Sin embargo, una vez pasada la burbuja de la paz, reaparecen viejos problemas tales como: la escasez de empleos atractivos, la falta de oportunidades para el desarrollo de pequeñas actividades productivas, crecientes niveles de desigualdad y el reinicio de la confrontación política. Frente a tal panorama, muchos decidieron migrar de nuevo, mientras que otros, que nunca se habían ido, optaron por buscar satisfacer sus expectativas fuera del país.

En la presente etapa varios factores nuevos han impulsado los flujos migratorios. Entre ellos, se destacan la desaceleración de la economía a partir de 1996; la crisis de rentabilidad de la agricultura, reforzada por la brusca caída de los precios internacionales del café, que continúa siendo el principal producto de exportación; los estragos del huracán Mitch en 1998; los dos terremotos de 2001; la ola delincriminal que azota al país y las crecientes historias de éxito de personas que optaron por migrar en las décadas anteriores.

Estos factores han catapultado la migración masiva de la población hacia los Estados Unidos, tanto en los noventa como en los primeros años del siglo XXI. Según las últimas encuestas, entre 5 y 7 de cada 10 salvadoreños emigrarían del país si pudieran hacerlo.

Los saldos migratorios y datos sobre deportados para los primeros meses del 2005 (cuadros 19 y 20) estarían indicando que un promedio de 1 mil 70 personas emigran por día de El Salvador, y que 146 de ellos son devueltos (deportados)<sup>2</sup>. No obstante, más que clarificar la envergadura de este fenómeno, se considera que estas cifras empañan la realidad y muestran el enorme problema sobre la cuantificación de la migración.

**Cuadro 19: El Salvador, 1951-2005: saldo migratorio internacional (Miles de personas)**

Periodo	Entradas	Salidas	Saldo neto	Total acumulado	Hombres/ Mujeres
<b>Lustros</b>					
1951-1955			-20.2	-20	0.91
1956-1960			-21.9	-42	0.92
1961-1965			-23.3	-65	0.93
1966-1970			39	-26	1.29
1971-1975			-88	-114	1.05
1976-1980			-161	-275	1.06
1981-1985			-351	-626	1.16
1986-1990			-308.4	-934	1.13
1991-1995			145.2	-789	1.11
<b>Años</b>					
1996			-23	-812	1.15
1997			-61.9	-874	1.19
1998	632.8	868.4	-235.6	-1,110	2.41
1999	566	812.3	-246.3	-1,356	2.49
2000	614.2	922.6	-308.5	-1,664	5.15
2001	709.1	932.5	-223.4	-1,888.8	-
2002	786.7	1,001.00	-214.3	-2,102	-
2003	799.3	954.4	-155.1	-2,257	2.92
2004	920.1	1,164.90	-244.9	-2,502	3.18
2005(Enero- Mayo)	397.3	558.9	-161.6	-2,664	-

**Cuadro 20: Deportaciones de salvadoreños, con y sin antecedentes penales**

País de Procedencia de la Deportación													
Año	EE. UU.		Canada		Mexico		Guatemala		Otros		Totales		Todos
	Con	Sin	Con	Sin	Con	Sin	Con	Sin	Con	Sin	Con	Sin	
<b>1999</b>	1,190	1,476	5	18	0	464	0	984	4	75	1,199	3,017	4,216
<b>2000</b>	1,603	2,391	6	18	0	97	0	163	16	145	1,625	2,814	4,439
<b>2001</b>	1,568	1,585	2	33	0	145	2	33	3	74	1,575	1,870	3,445
<b>2002</b>	1,165	2,456	2	26	0	16,802	5	150	5	130	1,177	19,564	20,741
<b>2003</b>	1,543	3,671	3	19	1	28,317	0	36	2	97	1,549	32,140	33,689
<b>2004</b>	1,965	4,283	9	16	3	29,719	80	502	0	121	2,057	34,641	36,698
<b>2005</b>	906	2,308	2	5	0	23,002	0	142	1	77	909	25,534	26,443
<b>Subtotal</b>	9,940	18,170	29	135	4	98,546	87	2,010	31	719	10,091	119,580	----
<b>Total</b>	---	28,110	---	164	---	98,550	---	2,097	---	750	-----	129,671	129,671

### La Emigración Salvadoreña Reciente: Estadísticas Inciertas

Cuantificar a los emigrantes salvadoreños resulta difícil, no sólo porque una buena parte viaja por vías que no dejan registro, sino también porque no todas las fuentes estadísticas desglosan la información sobre los centroamericanos según su país de nacimiento. Estos factores han dado lugar a una diversidad de estimaciones y a la falta de acuerdo sobre el número de salvadoreños presentes en los Estados Unidos, el destino principal de la emigración a partir de los años setenta. También hace falta un censo reciente de El Salvador para verificar el tamaño real y las características demográficas de la población que se ha quedado.

El cuadro 21 refleja los patrones principales de la emigración salvadoreña en los últimos 35 años. Muestra un sustancial incremento en las últimas décadas: entre los años setenta y ochenta, la emigración creció en 73%, mientras que entre las décadas de los ochenta y noventa lo hizo en 307%. Las cifras para 2000 se expresan como rangos, reflejando las máximas y mínimas que se han publicado. Entre 1990 y 2000, el aumento podría haber sido entre 70% y 400%, según distintas fuentes, como se explicará en adelante. Sin duda, ha habido un crecimiento muy sustancial en la emigración. También ha habido un cambio de rumbo: en los setenta solo 24% de quienes migraban hacia el resto del continente lo hacían fuera de Centroamérica, mientras que a partir de los ochenta la gran mayoría se dirige fuera de esta región, llegando en los años noventa al 93%. Con el siglo nuevo esa tendencia se mantiene, pero no existe un consenso sobre sus dimensiones. Hay una divergencia considerable entre los estimados del tamaño de la población de emigrados salvadoreños en Estados Unidos hechos a partir de las estadísticas de ese país y los estimados basados en datos de El Salvador, los cuales son de dos a cuatro veces mayores.

**Cuadro 21: Emigrantes salvadoreños intra y extrarregionales alrededor de 1970, 1980, 1990 y 2000<sup>19</sup>**

<b>Emigrantes Salvadoreños en el continente americano</b>			
<b>Decada</b>	<b>Total</b>	<b>Dentro de Centroamerica</b>	<b>Fuera de Centroamerica</b>
Setenta	73,641	55,649	17,992
Ochenta	127,450	27,334	100,106
Noventa	519,314	35,313	484,001
Dos mil	887,000 – 2,750,000	63,000 – 85,000	817,000 – 2,680,000

---

<sup>19</sup> Maguid 1999

## 7.2. GUIÓN MUSEOGRÁFICO

N°	Temas	Sub temas	Síntesis del contenido Especifico	Colección sugerida	Dimensiones	Recursos museográficos de apoyo audiovisual, pantalla, equipo de sonido)	Tipos de cédulas	Tipo de mobiliarios (bases, vitrinas)
1	Causas de la Migración Salvadoreña	Desastres naturales	<p>Información sobre los desastres naturales que ocurrieron en el periodo de 1960- hasta el 2015.</p> <p>Una de las causas de la migración de los salvadoreños debido a la pobreza</p>	<p>Mural con fotografías de los desastres naturales e información de los desastres naturales:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Huracán IDA,</li> <li>• Terremoto del 2001.</li> <li>• Tormenta Ágata</li> </ul>	Mural de 4 X 2 metros	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fotografías de desastres en El Salvador</li> <li>• Notas de periódicos</li> </ul>		Pancarta con diseño de las fotografías e información
		Conflictos bélicos	Información sobre las migraciones en el periodo de la guerra civil de El Salvador.	Mural con fotografías del conflicto armado.	Mural 4 X 3 m.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fotografías</li> <li>• Noticias de los periódicos</li> </ul>		
		Conflictos sociales	Información sobre las migraciones debido a la delincuencia en El Salvador.	<p>Información sobre el conflicto delincuencia.</p> <p>Vídeo de la migración de Centroamérica debido a conflictos sociales.</p>	<p>Mural de 4 X 3.5 m</p> <p>Pantalla de vídeo de 24"</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mural</li> <li>• Pantalla de vídeo</li> <li>• Fotografías</li> <li>• Noticias de los periódicos</li> </ul>		Pantalla reproductora de vídeo táctil

N°	Temas	Sub temas	Síntesis del contenido Especifico	Colección sugerida	Dimensiones	Recursos museográficos de apoyo audiovisual, pantalla, equipo de sonido)	Tipos de cédulas	Tipo de mobiliarios (bases, vitrinas)
2	Información Histórica de Intipucá	Revistas	<p>Información de las costumbres y actividades del pueblo de Intipucá año 2012.</p> <p>Revista municipal de Intipucá.</p>	<p>Información de las actividades de Intipucá , así como fotografías de los habitantes de la zona.</p> <p>Historia, tradiciones, y actividades realizadas por los Intipucenses.</p>	<p>Vitrales de De 3 X 2 metros</p> <p>Vitrales de De 3 X 2 metros</p>			<p>Vitrales</p> <p>Vitrales</p>
		Galería de <sup>20</sup> fotografías	Galería de Fotografías que muestran el pueblo de Intipucá al cumplir sus 40 años	Diferentes personajes del pueblo y estado de la ciudad al cumplir sus 40 años. Incluye la fotografía de la primera migrante Eva Salinas.	Protección de las fotografías por medio de cristal.			Vidrio de protección
		Video historias de migrantes	Video en formato DVD	Testimonios de la población migrante de Intipucá.	Reproductor de video	Pantalla táctil de 24"		Pantallas táctiles

N°	Temas	Sub temas	Síntesis del contenido Especifico	Colección sugerida	Dimensiones	Recursos museográficos de apoyo audiovisual, pantalla, equipo de sonido)	Tipos de cédulas	Tipo de mobiliarios (bases, vitrinas)
		Video de 4 representantes de población Intipucá en donde narran sus experiencias	Experiencias de la comunidad migrante	Tiempo del video 60 minutos.	Reproductor de video	Pantalla táctil de 24"		Pantallas táctiles

## 8. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Al finalizar el proyecto de investigación sobre el Museo de la Migración Contemporánea Salvadoreña del Municipio de Intipucá: Recopilación de información histórico-cultural para el desarrollo turístico, se concluye lo siguiente:

- a. En El Salvador existe un limitado número de museos que permitan exponer la historia y costumbres de las diferentes ciudades, limitando el acervo cultural de la ciudadanía.
- b. En el municipio de Intipucá existen muchas evidencias históricas que permitirán fortalecer el museo, compartiendo con los ciudadanos las reseñas de los antepasados y preservando las costumbres para las futuras generaciones.
- c. Se ha identificado que las principales causas de la migración son la inseguridad social, problemas económicos, falta de empleo y reunificación familiar.
- d. Considerando que del municipio de Intipucá ha existido migración significativa principalmente a Estados Unidos, se observa influencia en el desarrollo arquitectónico de las viviendas.
- e. Para garantizar la sostenibilidad del museo en el municipio de Intipucá, se deberá contar con el apoyo de la casa de Cultura y de la Alcaldía Municipal, con el objetivo de preservar e incorporar nuevos elementos históricos de valor cultura.
- f. Fomentar la cultura con los estudiantes de los diferentes niveles educativos del municipio, para difundir la historia y preservar las costumbres de la zona.
- g. Continuar explorando en los lugares representativos de la zona para la identificación de nuevos hechos históricos o hallazgos arqueológicos.

## 9. GLOSARIO

- **Albergues:** Es un sitio donde se le brinda ayuda y resguardo a las personas por diferentes motivos. La palabra albergue es sinónimo de dar asilo, de dar cobijo.
- **Casa de la Cultura:** Es una institución abierta y accesible al público y que se encarga de generar de manera permanente, procesos de desarrollo culturales concertados entre la comunidad y las entidades estatales, destinado a la preservación, transmisión y fomento de muestras artísticas y culturales propias de un lugar.
- **Cementerio:** Lugar destinado a enterrar a las personas muertas.
- **Costumbres:** Son formas de comportamiento particular que asume toda una comunidad y que la distinguen de otras comunidades; como sus danzas, fiestas, comidas, idioma o artesanía. Estas costumbres se van transmitiendo de una generación a otra, ya sea en forma de tradición oral o representativa, o como instituciones.
- **Geografía:** Conjunto de características que conforman la realidad física y humana de una zona o de un territorio.
- **Hallazgos arqueológicos:** La arqueología es la ciencia que estudia lo que se refiere a las artes, a los monumentos y a los objetos de la antigüedad, especialmente a través de los restos encontrados.

- **Hidrografía:** Conjunto de los mares, los ríos, los lagos y otras corrientes de agua de un país o una zona.
- **Intipucá:** Intipucá significa, en el nativo idioma potón, "en el gran arco de la boca", que los expertos interpretan con que este pueblo del oriente de El Salvador está ubicado prácticamente en las riberas del Golfo de Fonseca.
- **Lavaderos:** Estructuras empleadas para lavar ropa que por lo general son de tabla o piedra lisa y en algunas partes de América se llama batea.
- **Letrinas:** Retrete o depósito construido para recoger los excrementos y las aguas residuales.
- **Maras:** Es una organización de pandillas criminales asociadas.
- **Mercados:** Es un ente que relaciona el individuo que busca con el individuo que ofrece un producto o servicio y se realiza un conjunto de transacciones siendo determinadas por la ley de la oferta y la demanda.
- **Migración forzada:** Es el desarraigo de los habitantes de una tierra o de parte de ellos mediante su expulsión.
- **Migración:** Movimiento de población que consiste en dejar el lugar de residencia para establecerse en otro país o región, generalmente por causas económicas o sociales.
- **Museo:** Institución dedicada a la adquisición, conservación, estudio y exposición de objetos de valor relacionados con la ciencia y el arte o de objetos culturalmente importantes para el desarrollo de los conocimientos humanos.
- **Petrograbados:** Manifestaciones pictóricas primitivas que se encuentran en prácticamente cualquier parte del mundo.
- **Rastros:** Matadero estatal o privada en la que se sacrifican animales de granja para su posterior procesamiento, almacenamiento y comercialización como carne u otra clase de productos.
- **Turismo:** Actividad recreativa que consiste en viajar o recorrer un país o lugar por placer.

## 10. BIBLIOGRAFÍA

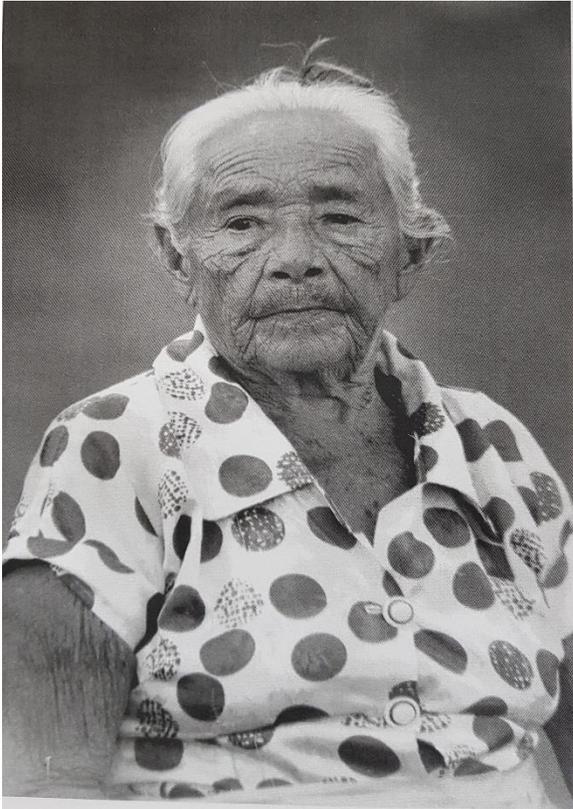
- MINED Ministerio de Educación de El Salvador. (2018). OBSERVATORIO MINED 2018 SOBRE LOS CENTROS EDUCATIVOS PÚBLICOS Y PRIVADOS SUBVENCIONADO DEL DEPARTAMENTO DE LA UNIÓN (14) INTIPUCÁ (1407). San Salvador: Ministerio de Educación de El Salvador.
- Pedro Ticas . (1998). CAMBIOS CULTURALES, ECONOMÍA Y MIGRACIÓN EN INTIPUCÁ, a LA UNIÓN, 1998. Revista Entorno, 30, 3. 22/11/2019, De Biblioteca Universidad Tecnológica de El Salvador.
- PNUD El Salvador. (2005). Informe sobre Desarrollo Humano El Salvador 2005 Una mirada al nuevo nosotros. El impacto de las migraciones. San Salvador: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).
- Katharine Andrade-Eekhoff. (2013). : Mitos y realidades: El impacto económico de la migración en los hogares rurales. San Salvador. El Salvador: FIACSO- Programa El Salvador.
- Ministerio de Educación y Cultura de Uruguay. (2012). Programa de museografía para el Museo del Tiempo. Uruguay: Ministerio de Educación y Cultura de Uruguay.

## 11. ANEXOS

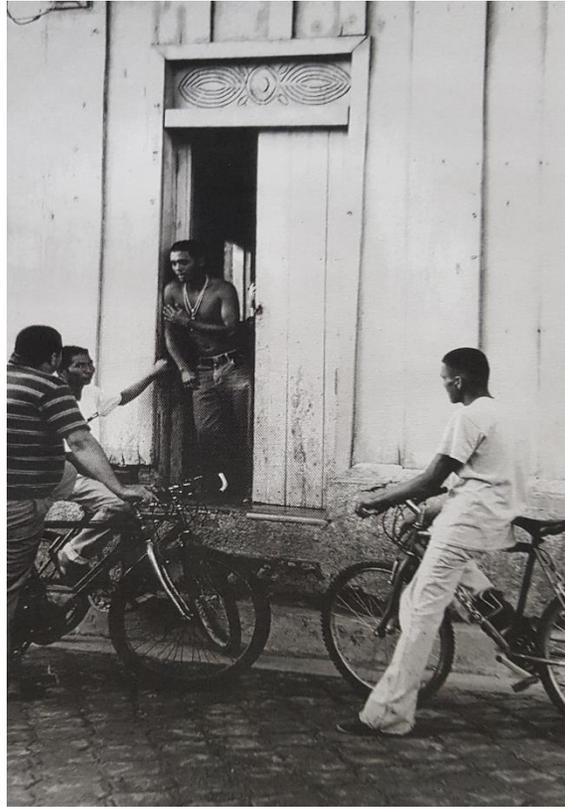
### 11.1. ANEXO 1: GALERÍA DE FOTOGRAFÍAS DE INTIPUCÁ

Inventario de Museo de la Migración Salvadoreña: Intipucá

#### Galería de fotografías



Título: Yo soy el Tiempo ( I am Time)



Título: La Casa de Los Amigos ( Friends' House)



Título: Yo Soy el Inicio( I am The beginning)



Título: Este es mi Pueblo (This is my Town)

## Inventario de Museo de la Migración Salvadoreña: Intipucá

### Galería de fotografías



**Título: La Fiesta de lo Cotidiano(Everyday's Party)**



**Título: Del Sueño a la Poesia (For Dream to Poetry)**



**Título: Trabajo en Equipo (Team Work)**



**Título: Y el Ganador Es ( And the winner is)**



**Título: Mar Adentro (The Sea Inside)**



**Título: Bailando con La Mar ( Dancing With The Sea)**

**Inventario de Museo de la Migración Salvadoreña: Intipucá**

**Galería de fotografías**



**Título: El Camino de Cada Quien (Each Other's Way)**



**Título: Generosidad Sin Fronteras ( Generosity Without Frontiers )**



**Título: Yo Soy la Constancia (I am Perseverance)**



**Título: Amasando el Futuro ( Kneading the Future )**

**Inventario de Museo de la Migración Salvadoreña: Intipucá**

**Galería de fotografías**



**Título: Yo Soy la Sonrisa (I am a Smile)**



**Título: Yo Soy la Nutridora (I am Nourishment)**



**Título: Yo Soy el Trabajo Arduo (I am Arduous Work)**



**Título: Al Final (In The End)**

**Inventario de Museo de la Migración Salvadoreña: Intipucá**

**Galería de fotografías**



**Título: Nuestra Señora de la Identidad (Our Lady of Identity)**



**Título: El Último de Nuestros Hogares ( Our Last Home)**



**Título: Negocio Familiar (Family Business)**



**Título: Y Así Dijo Adiós ( Like That He Said Goodbye)**

## Inventario de Museo de la Migración Salvadoreña: Intipucá

### Galería de fotografías



**Título: La Cruz del Perdón (The cross of Forgiveness)**



**Título: Dos Minutos Antes de Empezar (Two Minutes Before Kick-off)**



**Título: Las Expectativas (Expectations)**



**Título: Los Gladiadores Locales (Local Gladiators)**



**Título: Mi Pequeña Copa del Mundo (My Little**



**Título: Yo Soy La Afición (I am Enthusiasm)**

**Inventario de Museo de la Migración Salvadoreña: Intipucá**

**Galería de fotografías**

**World Cup)**



**Título: Somos la Música (We are Music)**



**Título: Yo Soy Compartir ( I am Sharing)**



**Título: Yo Soy Compasión (I am Compassion)**



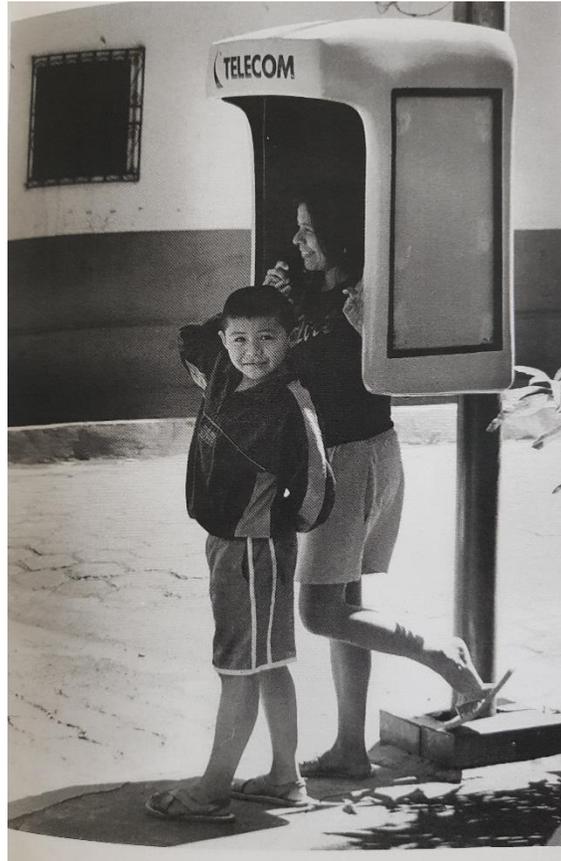
**Título: El Maestro de la Paciencia ( Teacher of patience)**

**Inventario de Museo de la Migración Salvadoreña: Intipucá**

**Galería de fotografías**



**Título: Yo Soy la Curiosidad (I am Curiosity)**



**Título: Familia de Tres ( Family of three)**



**Título: Yo Soy la Madre (I am Motherhood)**



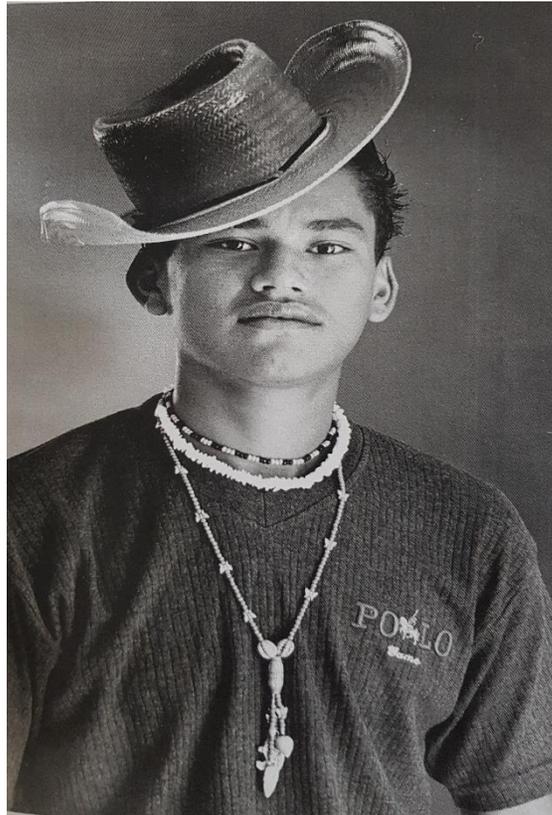
**Título: Cuando Aprenda a Volar ( When I learn to Fly)**

**Inventario de Museo de la Migración Salvadoreña: Intipucá**

**Galería de fotografías**



**Título: Yo Soy la Picardía (I am Cunning)**



**Título: Yo soy la Próxima Generación (I am the Next Generation)**



**Título: Yo soy La Esperanza (I am Hope)**



**Título: Yo Soy Intipucá (I am Intipucá)**

**Inventario de Museo de la Migración Salvadoreña: Intipucá**

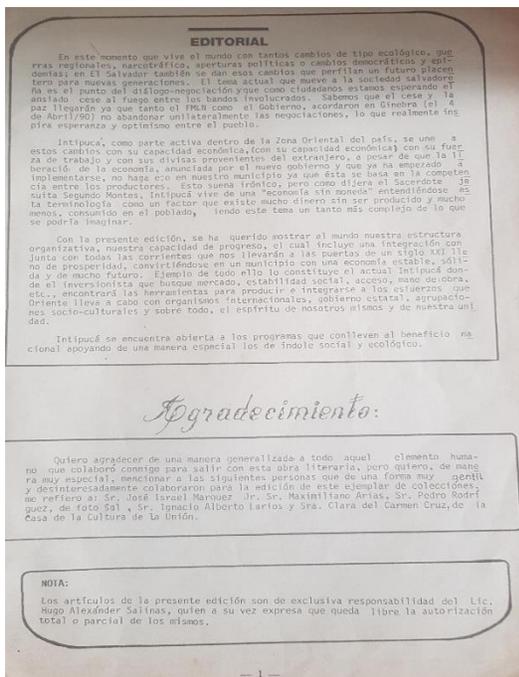
**Galería de fotografías**



**Título: Elba Salinas y sus hijos Franklin y Odir (primera migrante de Intipucá)**

## 11.2. ANEXO 2: REVISTA

### Revista Municipal de la década de los 90



### SAN NICOLAS DE TOLENTINO LA HISTORIA DE UN PATRONO

Nació en un pueblo llamado Sant' Angelo, el año de 1288 hacia las 6 de la tarde, sus padres forjaron un matrimonio feliz durante muchos años, pero un día se separaron porque en ver que ya se les aproximaba la vejez y no tenían ni un hijo.

Los dos oraban al cielo que les concediera esa bendición de darles un hijo e hicieron peregrinación al santuario de San Nicolás de Bari, y la esposa dio con todo su corazón a Dios que le hiciera el milagro de darle un hijo, y que él lo contara a la su servidumbre, y así así como nació un niño fue en la Pila bautismal recibió el nombre de su patrono Nicolás ( de Bari ).

Era un niño covadito y ya aprendía largas lecciones para ir a hacer oración en un lugar cercano a la ciudad de Sant' Angelo, en la actualidad las gentes devotas van a orar en el mismo lugar para honrar a San Nicolás de Tolentino.

Estando muy joven recibió las órdenes menores y se le otorgó un pequeño cargo en la Iglesia católica, llamado San Salvador en las ciudades de San Angelo, lugar donde él nació. El mismo día de su nacimiento fue a decir a uno de los frailes sobre el tema: No améis al mundo, ni las cosas que están en él, ni el mundo, y él mismo pasó y fue notorio que le aumentaron los desas de unirse a la orden religiosa.

Antes de cumplir los 18 años hizo su profesión, después lo enviaron a San Giacinto para su estudio de teología y con el cargo de darles las provisiones a los padres de ese lugar. Fue en ese lugar donde hizo su primer milagro, cuando puso la mano sobre la cabeza de un niño enfermo y le dijo: "Si bien Dios te curará y en el momento el niño quedó sano".

En el año de 1270 fue ordenado sacerdote en Cignoli, donde obtuvo mucha fama por sus maravillas que hacía, entre ellas el milagro de volver la vista a una mujer ciega, con las mismas palabras que salvó al niño antes mencionado.

Después de varios años de estar en este lugar llamado Cignoli, cuando estaba orando en la Capilla una voz le decía: "Vete a Tolentino, vete a Tolentino... allí persevera...".

Pocos días más tarde, sus superiores lo enviaron a la llamada Tolentino, donde permaneció durante 20 años hasta que murió, y por eso es que se llama San Nicolás de Tolentino.

...ocada que lo hicieron sus enemigos en un lugar solitario, sin atender las solicitudes que él les pedía, entre ellas que le desearan a un sacerdote para que lo confesara, lo mataron a pedradas y lo tiraron a un lago.

Una semana después, un misterioso monje encontró el cuerpo del ahogado, lo resucitó, y lo devolvió vivo sano y salvo a su familia, inmediatamente este hombre que había revivido, pidió un sacerdote, recibió los distintos sacramentos y luego les dijo, que gracias a San Nicolás, se le permitió volver a la vida para confesarse y cumplir, y después de decir estas palabras, se murió otro vez, y al instante su carne se despegó y sólo quedó el esqueleto, el que fue cristianamente sepultado.

Es así como hemos visto un breve resumen de la historia de nuestro patrono San Nicolás de Tolentino, el que si le pedires de corazón, él hará todo lo posible por concederle. Recuerde que si Ud. le pone y tiene la fe, San Nicolás de Tolentino en Intipucá le ayudará a resolver sus problemas o peticiones en general.

Hermanos! el resumen que acabamos de leer sobre la historia de San Nicolás, es más que suficiente para que nosotros sigamos firmes en nuestra fe, y con esto damos un rechazo más a los hermanos equivocados, que nos dicen que nosotros estamos pecando por que veneramos los indígenas, y todo lo contrario somos nosotros, los católicos, los que nos mantenemos gracias a los milagros de Dios a través de los santos y vírgenes que él mismo escogió, por lo tanto hermanos! demos adelante, y en el recorrido que hacemos hoy juntamente con nuestro patrono, demostremos una vez más nuestra fe y nuestra honestidad.

**CLINICAS MEDICAS  
"SAN JORGE"**

MEDICINA Y CIRUGIA  
GENERAL

ATENDIDA POR SUS  
PROPIETARIOS

HORARIO:  
7 A. M. - 12 M.  
2 P. M. - 6 P. M.

DR. MICHEL HJIAS  
AHUES KARRAA

DR. JORGE ANTONIO  
AHUES KARRAA

AVE. GIAL. CABRANAS Y  
36 CALLE ORIENTE No. 21  
LA UNION, EL SALVADOR

TELEFONOS:  
CLINICA: 64-4193  
RESIDENCIA: 64-4028

**MENTALISMO INTUICION PARA INTIPUCA**

Por Manuel Treviño Paz.  
Mi homenaje a un pueblo  
Valiente y Gentil.

Intipucá, Intipucá! ¡Oh dulce Intipucá!  
tu nombre es una permanente gloria;  
una vírgen de oro, que le da  
brillantes y esplendor a nuestra historia.

El lugar en donde estás situada,  
es una ruina que cayó del cielo,  
como una larga y bella pizcuelada  
en el cuadro virtuoso del anhelo.

Se dibujó en tu seno, una sonrisa,  
en tu ambiente suspenso la armonía,  
tu cuerpo viste la fragante brisa  
que te regala el mar, día tras día.

Tu voz, es voz de Dios, por lo valiente;  
tu espíritu es de luz, porque ilumina;  
tu carácter es férreo, omnipotente  
y el afán de triunfar, tu voluntad dormida.

Tu gente es admirable y bondadosa,  
es honesta, gentil, trabajadora;  
en su trato es cordial, muy generosa  
y su destino mejora, hora tras hora.

¡Oh Intipucá, maravillosa tierra!  
jardín de ensueños y eternas melodías,  
tu llamo hermano, tu mi estancia eterna,  
le dan belleza a esta tierra mía.

Hoy te ofrezco en un brinjal de poesía  
mi tributo de fe y admiración,  
y te llamo, santuario de alegría,  
dulce tierra de amor e inspiración.

*Manuel Treviño Paz*

**MANTENEMOS NUESTRA  
ACERA LIMPIA  
Y ASI CONTRIBUIREMOS  
AL ASEO DE  
LA CIUDAD**



**MONUMENTO A LOS EMIGRANTES INTIPUQUENOS**

1.70 Mts.  
150 Mts.

Este es un proyecto que puede ser realizado si tú nos envías tus comentarios a la Hon. Cía. Mpal.

Para su edificación necesitamos de tu valioso ayuda la cual puedes hacerla en la A. local día Mpal. con Juan de Dios Planteo, Sra. Reina Marquy Presidenta del Comité de Damas Voluntarias Pro Mejoramiento de Intipucá.

Después de haber leído el artículo que se publicó en el periódico "El Intipucano" sobre el proyecto de un monumento a los emigrantes intipucanos, me quedé muy impresionado por la importancia que tiene este proyecto para el desarrollo de nuestra ciudad. Estoy dispuesto a contribuir con lo que pueda para que se realice lo antes posible.

Con tu ayuda podríamos inaugurarlos durante el desarrollo de las próximas fiestas patronales ya que se han dedicado al Emigrante de Intipucá y Salvadoreño.



### C. D. LIBERTY NACIDO PARA SER CAMPEON

Carlos Antillar, se hace acompañar de dos de los integrantes del Team C.D. Liberty. Muy orgullosos exhiben 2 de los muchos trofeos ganados desde que este fue fundado en 1985 por la familia Velásquez-Villatoro.

El Club Deportivo Liberty nació en 1985 como una necesidad a las exigencias del desarrollo del fútbol Soccer en una gran ciudad donde éste ha permanecido en el anonimato total hasta la llegada y el engrandecimiento de la comunidad latina en Washington D.C. Con la llegada de los Intipucanos a esta hermosa y cosmopolita urbe, allá por 1970, el fútbol tomaría una nueva faceta creándose o con formándose equipos de fútbol como lo atestiguan el "A.D. F.C." y el "Intipucá City". Pero la realidad es que las necesidades eran mucho mayores y es así que en 1985 nacería un equipo fundado patrocinado y promocionado por dos familias de origen Intipucense que siempre ha gustado de las emociones del taco y el balón, me refiero a las familias VELÁSQUEZ-VILLATORO, el cual se han entregado de lleno para levantar y mantenerlo en el pedestal de respeto y admiración en que se encuentra, producto de un esfuerzo logrado en 6 años de ardua labor y que se han visto culmiados con el triunfo de varios campeonatos obtenidos en 1986, 1987, 1988, 1989 obtuvieron el tercer lugar y en 1985 se afianzaron un segundo lugar.

Por su dedicación, esfuerzo, unidad y sobretodo por su disciplina el Club Deportivo Liberty es un grupo muy querido y apoyado porque a pesar de que tanto el "AD" como el "Intipucá City" defienden la técnica deportiva de Intipucá, también defien-

den el deporte salvadoreño ante grupos de países internacionales.

Su puntuación es el actual campeón es buenisima por lo que se pronostica se encuentre en los finales y ande muy cerca de afianzarse el primer lugar de la prestigiosa liga de Arlington a la cual ha permanecido desde que se fundó. Por su carisma futbolístico, el Liberty goza de buena aceptación entre otras agrupaciones como lo son: "Las estrellas del Sur" de la hermana comunidad de Chirilagua a pesar de que dichos grupos sentan una enorme vitalidad futbolística pero que a su vez los une en una fraternidad de salvadoreños.

Es digno mencionar que por medio del presente artículo, se le extiende una mano de apoyo a estas familias que deberíamos emitar ya que nos han dejado motivados a seguir unidos para alcanzar mayores logros tanto lo deportivo, empresarial, industrial, musical, social y culturalmente.

Por otro lado, las perspectivas que presenta el equipo para un futuro muy cercano son las de mantener encuentros amistosos con equipos de su nivel y más que todo que sean fuera de su cancha local, es decir con equipos fundados en otros Estados de la Unión Americana, además les gustaría tener encuentros con equipos del extranjero para poder medir así su capacidad, técnica y profesionalismo en el ramo.



JUAN DE DIOS BLANCO, ACOMPAÑADO DE LOS SEÑORES, WILLIAM WALKER, EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS EN EL SALVADOR Y SR. RIGOBERTO MARQUEZ, SINDICO MPAL.

### JUAN DE DIOS BLANCO UN ENTORNO POLITICO HACIA LA INTEGRACION MUNICIPAL

Tejido democráticamente un 10 de Marzo de 1991, Juan de Dios parecía ser el máximo ganador de acuerdo a los comen-tarios a priori.

La calidad humana y social en el servicio ayuda al próximo fueron algunos de los factores que lo llevaron al sendo edil. Gozando de una excelente aceptación, tanto por su carisma como por su extensa popularidad, está logrando, gracias a su acertada concepción, la tan anhelada unidad municipal, factor que él considera el verdadero móvil para ir logrando un desarrollo integralista.

Durante su campaña electoral, él nunca prometió, pero sí exteriorizó sus buenos deseos de cooperar con cada uno de los caseríos, cantones, agrupaciones sociales, culturales y deportivas. Ahora que gobierna junto a su Concejo, se encuentra desempeñando su cargo de la mejor manera posible: solicitando la participación colectiva, gubernamental, la

empresa privada así como de la ayuda internacional.

Ejemplo de su labor en tan pocos meses lo confirma el tran de asos que articula por la ciudad, servicio público de vital importancia al grado de algunas arterias: la conformación del Comité de Danzas Voluntarias, pro-embalsamamiento Intipucá; Directivas en la mayoría de caseríos y caseríos con los cuales ya han empezado a dar los primeros pasos de pro-greso; Directiva Interinstitucional, la cual está integrada por autoridades del gobierno en el municipio, así como la participación de otros grupos como la Iglesia Católica y representantes de los Evangelicos.

Otro ejemplo de sus gestiones lo constituye el rito de bienvenida a la entrada del devío de Intipucá, diseñado y elaborado por Hugo Salinas y patrocinado por Distribuidora "AD" del matrimonio conformado por José Jacinto Rivera y su distinguida señora esposa Abigail Rivera.

Con relación a los organismos de carácter internacional ya son varias las peticiones que se han hecho así como también se estudian otros proyectos. En lo relativo al gobierno local y su ayuda a la población, fue concedido un curso para danzas de Corte y Confección promovido por el Ministerio del Interior el cual ya se encuentra en plena ejecución.

Otro ministerio que se encuentra involucrado con el desarrollo de Intipucá es el de Justicia que ya muy pronto iniciará las obras de construcción de lo que será el nuevo y propio local que albergará el Juzgado de Paz ubicado al lado del Mercado Municipal y que constará de 2 plantas. ANTEL por su lado y a través de su respectivo ministerio se encuentra de desarrollando un programa de reeducación y ampliación en sus oficinas lo que vendrá a facilitar la comunicación local, nacional y mejor aún la internacional, servicio tan vital para todos nosotros por la condición muy especial que Intipucá vive y que no necesita mayores explicaciones.

Por otro lado y con ayuda de las eficaces Danzas Voluntarias se pretende comprar un solar unido a la actual pista de balles para su ampliación y considerarla así una o porque no decirlo, la mejor pista de balles del departamento de la Unión.

Es clara pues la participación desinteresada y nacionalista del señor Blanco que en ningún momento quiere o pretende lucrarse de su cargo político como algunos pocos -ya usted los conoce- holgazanes y vagos que no tienen nada que hacer y se dedican a difamar inventos que nada ayudan a progresar, imágenelos- aseguran.

Estamos viendo los hechos, hay pruebas de su interés por Intipucá y sabemos muchos que lo apoyamos y sabemos que saldremos adelante.

## Intipucá en El Salvador

Con sus 158.08 kms<sup>2</sup>, Intipucá cubría en El Salvador unas 132.8 veces. Su ubicación en el globo terráqueo es entre los 13° 11' 18" Latitud Norte y los 88° 3' 11" Longitud Oeste.

---

### TUCO Y TICO

Latinos, S.A. de C.V.

Saludamos al Pueblo de Intipucá por su progreso alcanzado en esta última década.

Y NO SE OLVIDE QUE TENEMOS EL ELECTRODOMESTICO QUE DESEE Y SOMOS LOS QUE MAS VENDEMOS EN LA ZONA ORIENTAL SOMOS DISTRIBUIDORES DE

## TROPIGOS

SIEMPRE NOS ENCONTRARA EN LA DIRECCION DE SIEMPRE  
2a. AVENIDA NORTE No. 305 Teléfonos: 61-0994 y 61-1199

- 1- ANDA
- 2- POZO ASUA POTRA
- 3- CHURRO PUBLICO
- 4- CORAZOS
- 5- ANTEL
- 6- NUEVO TIZARDO
- 7- MERCADO
- 8- ALCALDIA MPAL
- 9- COMANDANCIA
- 10- CARCEL
- 11- CENTRO DE REHABILITACION
- 12- JUZGADO
- 13- PARAFAMILIA
- 14- UNIDAD DE SALUD
- 15- ARSTAD MPAL
- 16- TANQUES AGUA POTABLE.

*Eroquis de la Villa de Intipucá*



**CARLOS VELASQUEZ VILLATORO  
UN EJEMPLO DE COMO  
DISFRUTAR LAS VACACIONES**

De profesión *Contractation management*, Carlos Velásquez ha sabido disfrutar de sus vacaciones que cada año le son concedidas por la empresa *PIENIX Inc.*, donde ha laborado por más de 5 años y goza de excelentes prestaciones gracias a su disciplina y responsabilidad con los accionistas de la mencionada empresa.

Carlos fue de los muchos intipucanos que logró ver el video-tape que Hugo Salinas realizara para promover las fiestas patronales de 1990, el cual lo motivó a venir sin darse cuenta que lo esperaba un paradisíaco placer por su bello país.

Nelson Alejandro Villatoro, primo de éste lo estaba esperando y al día siguiente irían a San Salvador guiados por el primo a rentar un coche, móvil que los transportaría por todo lo largo y ancho de El Salvador. El modelo escogido primeramente sería un Jeep estilo Laredo.

Recorrer el país sería para ellos muy emocionante e interesante ya que cuando ambos emigraron a los "Yunús" eran unos adolescentes lo que no les permitió conocer ni siquiera su zona oriental.

La sonrisa es producto de un bello recuerdo que Carlos gesticuló cuando comenta que su viaje fue toda una experiencia,

describiéndola de esta manera: primeramente, fueron varios viajes por San Salvador y en cada viaje conocía más. "Visitar "Buca Mercedes", un restaurante muy fino en Metrocentro me hizo sentir que nuestra comida está a la altura gastronómica internacional, lo cual pudimos confirmar con otro excelente restaurante en la ociosa zona Rosa, me refiero al "Paradise", donde la atención tan personalizada, la variedad de la carta y la gama de bebidas nacionales como internacionales deja satisfecho al más exigente conocedor de la alta cocina europea".

Con el Jeep pudimos recorrer las bellísimas playas de nuestro terreno como las conchiditas que ofrece la Costa del Sol, un turístico internacional anclado en las costas del departamento de La Paz, El Cacao, El Cerque, El Estorón y El Cacao y Las Lunas, las tengo muy dentro de mí, son unas playas que no tienen comparación en Centro América, especialmente la de El Cacao, la que visité muchas veces".

Tomar cocos acá es como tomar Champagne en Francia; otro lugar que muchas veces mencionamos es el Hotel de Montaña, en el fondo Cerro Verde, a un lado o enfrente del volcán de Izalco conocido por nosotros como "El Faro del Pacífico" por su actividad volcánica, apagada unas décadas

atravesar este majestuoso volcán, fotografiar esta naturaleza vegetal y respirar ese aire tan puro en esta zona fue una gran dicha vivirla que he eternizado en mi memoria.

La vida nocturna de San Salvador, como en todo el país no tiene nada que envidiarle a otros países ya que visitamos hoteles de lujo como el "Hotel El Estorón" (ex Sheraton) donde la música tropical es el ritmo a gozar acompañado de salsa, merengue y la "punta"; tomar un baño y ponerle bronca de mirra tomar el sol y la orilla de la piscina del Hotel es algo tan cómodo y relajante que no debimos olvidar. Pasar a tomar el buffet, tu puedes "llenarte" con unos poquititos de dólares.

El ambiente es tan genial en El Salvador que te queda tiempo para todo ya que puedes disfrutar de un excelente "masa" FAS- versus ALIANZA, en un estadio de San Salvador, muy cómodo y con la fresca nocturnidad del clima tan exquisito que a esa hora cobija a todo San Salvador. El tiempo nos ajustó para poder visitar las cómodas salas de cine y ver las últimas producciones cinematográficas de Hollywood, en donde El Salvador está "al día" con las películas norteamericanas.

Para hacer estos viajes tuvimos que cambiar el coche de jeep a una camioneta *TROPPER* para ir a las playas más cómodas y placenteras para nuestros fines turísticos.

Ir de Shopping a Metrocentro es una satisfacción buena por sus precios cómodos y la variedad de sus tiendas. Allí encontraré de todo, no hay nada que no pueda encontrar para tu familia y souvenirs para tus amigos y/o compañeros de trabajo.

Un aspecto muy interesante es que si vas a rentar un coche, tienes que proporcionar para "cubrirle el jugo" ya que con él puedes hacer muchas cosas, como aprovechar tus metas visitando lugares que se encuentran muy cerca de las carreteras, como por ejemplo, Ichamichter, un turcúntico de corte natural, muy bonito, pero que se encuentra un poco olvidado.

Ahora en mi segundo viaje he tenido la oportunidad de rentar un coche *TOYOTA* Terrell modelo 90, el cual he sabido aprovechar muy bien ya que cada día tengo rumbos distintos, por los cuatro puntos cardinales. En esta oportunidad he conocido mucho mejor San Francisco Gotera, Usulután y San Miguel. Asistir y presenciar el desfile que el Instituto Nacional "Isidro Menéndez" realiza tradicionalmente año con año con su fiesta *Collitas*, es una experiencia de comentar cuando regrese a Washington, D.C."

Como ya habrán leído, Carlos Amílcar es todo un ejemplo de como vivir, disfrutar de sus vacaciones y relajarse del agotador trabajo durante todo un año. El Salvador, "el país de la sonrisa", les estará esperando siempre.

**EL GRAN TEJANO**

UN RINCONCITO DESDE EL LEJANO OESTE AMERICANO.

Teléfono: 61-4315

ATENDEMOS CON MENU INTERNACIONAL

NUESTROS CHURRASCOS SON UNICOS.

EN SAN MIGUEL SOMOS LA CALIDAD.

**INTIPUCA**

UNA MONOGRAFIA COMPLETA

Por Hugo Salinas.

El presente trabajo ha requerido de mucha investigación, para llevar a todos los rincones de la verdad histórica de este gran municipio. Con esta monografía se trata de dar a conocer que es, como es y hacia dónde vamos todos los intipucanos (también puede usarse el gentilicio *intipucense*).

La mayoría de datos han sido consultados en bibliotecas del Ministerio de Relaciones Exteriores y la del Museo Nacional David J. Guzmán así como de fuentes verbales de nuestro gran historiador Jorge Landí y Larín.

En lo personal, espero que estos datos sean de su interés y así podamos conocer nuestros orígenes y sentirnos más orgullosos de este gran Municipio de Intipucá.

**1. AREA Y SITUACION GEOGRAFICA.**

De los 18 municipios que conforman el Departamento de la Unión, Intipucá ocupa el 4º lugar con sus 158.09 kms. cuadrados, después de los municipios de Pasacuana (301.60 kms.), Conchagua (226.40 kms.) y San Alejo (195.28 kms.). Véase aclarar que en la actualidad no se tiene muy definidos los límites con el vecino municipio de Conchagua, de donde se dice, que Intipucá pelea por un límite por un límite más extenso.

Perteneciendo el Distrito de la Unión, ocupa el extremo suroeste del departamento, distando de la cabecera de éste a sólo 35 kms. vía carretera del litoral.

Dentro de sus límites jurisdiccionales tenemos: al Norte, con los municipios de El Carmen (La Unión) y Chirilagua (San Miguel); al Sur, con el Océano Pacífico; al Oeste, con Chirilagua y al Este con el Municipio de Conchagua.

Intipucá ocupa, dentro del globo terráqueo la siguiente posición: 112 mts. 90

pucá, para ser más exactos entre los 13°11' 10" latitud Norte y las 88°3'11" Longitud Oeste de Meridiano de Greenwich. A pesar que está ubicada en una colina o loma, la población ocupa un terreno plano, seco y muy sólido que en su mayor parte está rodeada de zonas verdes y cultivos varios.

Su ubicación la hace muy accesible por sólo recorrer una traza a 500 mts de la carretera CA-2 del litoral, a una altura del 911 m.

**2. ACCIDENTES GEOGRAFICOS**

Aunque no cuente con todos los accidentes geográficos, sí puede mencionarse los valles, cerros, ríos, bos

que saladas, costas marítimas, montañas, entre otros, rodeando por el mayor bienestar los siguientes:

**2.1. GEOGRAFIA**

Las más notables elevaciones del territorio municipal están constituidas por la cordillera compuesta por los cerros Buena Vista, Baul y Paneta que a su vez sirve como línea divisoria para delimitar los municipios de La Unión y El Carmen.

Esta importante cordillera que nace en Jucuarán, Depto. de Usulután atraviesa Chirilagua y termina en Intipucá, siendo en nuestro país y justamente en la cordillera huacuarán-Intipucá: Las Lunas; Santo Domingo, El Tancazo y Castellón.

**2.2. HIDROLOGIA**

Aunque no de mucha importancia por su causal, corren por el territorio varios ríos y riachuelos, de los cuales el más importante es el río El Anatal, por ser fuente de abastecimiento para nuestros tanques de agua potable y por ser de corriente permanente, el cual a cierta altura de su largo recorrido suelen denominarlo Huarrapuca. Otro río de importancia es el Macazillo. Por las colinas, existen una infinidad de quebradas que hacen de fuentes acuíferas naturales para la crianza de ganado vacuno así como regadíos para cultivos.

En la actualidad, los ríos caen de peces así como de chachalines o camarones debido a la alta densidad poblacional tanto como el uso indebido de insecticidas.

**3. CLIMA.**

A pesar que la localidad se asienta en la cima de una loma y está rodeada de zonas verdes, más su cercanía a la costa pacífica, hacen que Intipucá goce de un excelente

que saladas, costas marítimas, montañas, entre otros, rodeando por el mayor bienestar los siguientes:

**2.1. GEOGRAFIA**

Las más notables elevaciones del territorio municipal están constituidas por la cordillera compuesta por los cerros Buena Vista, Baul y Paneta que a su vez sirve como línea divisoria para delimitar los municipios de La Unión y El Carmen.

Esta importante cordillera que nace en Jucuarán, Depto. de Usulután atraviesa Chirilagua y termina en Intipucá, siendo en nuestro país y justamente en la cordillera huacuarán-Intipucá: Las Lunas; Santo Domingo, El Tancazo y Castellón.

**2.2. HIDROLOGIA**

Aunque no de mucha importancia por su causal, corren por el territorio varios ríos y riachuelos, de los cuales el más importante es el río El Anatal, por ser fuente de abastecimiento para nuestros tanques de agua potable y por ser de corriente permanente, el cual a cierta altura de su largo recorrido suelen denominarlo Huarrapuca. Otro río de importancia es el Macazillo. Por las colinas, existen una infinidad de quebradas que hacen de fuentes acuíferas naturales para la crianza de ganado vacuno así como regadíos para cultivos.

En la actualidad, los ríos caen de peces así como de chachalines o camarones debido a la alta densidad poblacional tanto como el uso indebido de insecticidas.

**3. CLIMA.**

A pesar que la localidad se asienta en la cima de una loma y está rodeada de zonas verdes, más su cercanía a la costa pacífica, hacen que Intipucá goce de un excelente

El pueblo de Intipucá, conocido como "El Pueblo de la Parroquia de San Alejo", cuyo habitante era indiano en su totalidad y no muy numerosos, pero sí habían cincuenta familias compuestas por noventa y cinco personas. Por este motivo fue surtido dicho pueblo y en 1892, era dicho pueblo, perteneciente al Partido de San Alejo.

Su asentamiento actual fue el cuarto en su historia ya que éste estuvo primeramente en lo que conocemos como El Cautillito, llamado así porque se encontraba en un juego cerca del lugar conocido popularmente como "Chorro Público", camino al caserío El Carrotillo, lugar donde existen vestigios de cerámica y arcilla. Su tercer asentamiento lo constituye la ensenada marina entre las playas El Estorón y El Cacao, lugar de donde tomó su actual nombre.

En la actualidad, los ríos caen de peces así como de chachalines o camarones debido a la alta densidad poblacional tanto como el uso indebido de insecticidas.

**3. CLIMA.**

A pesar que la localidad se asienta en la cima de una loma y está rodeada de zonas verdes, más su cercanía a la costa pacífica, hacen que Intipucá goce de un excelente

**4.2. POSESION ESPAÑOLA.**

La Corona española tenía la necesidad de cambiar los límites por lo que se publicó a censar gracias a la colaboración de los indígenas que también se dedicó a la tarea de evangelizar. Fue por ello que el 15 de octubre de 1577, fue incluido en el convenio jurídico de San Andrés de Nacaome y para 1606, éste se incorporó a la guardiánia de Nuestra Señora de la Nieves de Amolpa.

Para el siglo XVII la pista terfa, sobre todo inglesa, era la "moda" y los dominios españoles eran los más atacados por lo que en 1683, Intipucá fue destruido por la invasión pirática. Para 1689, la triplicé llamada al pueblo como "Tierra Concepción de Intipucá". Para 1740 se contaba con un censo de 12 indios tributarios, o sea un aproximado de 60 habitantes y para 1770 se contaba con 94 habitantes, repartidos en 19 familias. Según el corregidor Intendente de San Salvador, Antonio Gutiérrez y Ulloa y con su autoridad colonial, no se suprimió este pueblo, "por absoluta desobediencia a la cual no obtienen las cédulas de impuestos."

El documento más antiguo que existe en el Archivo Municipal, es el "Italo Municipal de las tierras ejidales del pueblo, extendido en Guatemala en 1765."

**4.3. POSESION NACIONAL.**

Una vez independizado del yugo español, el Salvador busco la integración de sus comunidades a las por 1821, para mantenerse unido y defender su soberanía de expediciones extranjeras. De esta manera, Intipucá se integró a integrar como pueblo al Departamento de San Miguel el 12 de Junio de 1824 al 12 de Junio de 1865.

Durante Intipucá perteneció a San Miguel los valles de Guatozo y Chirilagua eran

de ellos poseen naveas con motor por lo que facilita su actividad. Este será muy pronto un medio de desarrollo que se verá obligado a ser usado por el constante progreso que se vive en el Municipio.

No se cuenta con vías ferreas, ni con pistas de aterrizaje para pequeñas naveas, aunque se atreva a proponer que esta última puede llegar ser muy pronto una realidad gracias a la gran influencia de paisanos que nos visitan anualmente y que desarrollarse como un servicio exclusivo de cierta necesidad.

**9. ORGANIZACION TERRITORIAL**

Como todos los municipios salvadoreños, el territorio de 188.08 km<sup>2</sup> con que cuenta Intipucá se subdivide en dos áreas básicas: la urbana y la rural, de donde la segunda está dividida por 2 cantones: El Carajo y La Leona. Entre los caseríos se encuentran: La Calada, El Cuatrillo, El Izalaco, El Carreño, San Ramón, El Estero, El Corrique, El Tambaro, Santa Juliana, El Amate, El Marañón, La Agencia, Guarrapuca, El Borbollón, El Cacal y Monarroy. Realmente estas poblaciones son poca habitadas y conforman un pequeño núcleo de poca producción económica agropecuaria, aun que recalco nuevamente que ésta está tomando un nuevo auge.

**10. TRANSPORTE**

En Intipucá hay muchas cosas buenas y eficientes. Una de las mejores servicios públicos con que cuenta es la red de transporte automotor conformado por autobuses, microbuses, pick ups, camiónes, furgones, coches de lujo, motocicletas y bicicletas. Todo este conjunto de máquinas conforman más de 200 motores que hacen del transporte Intipucateño uno de los mejores de la zona.

Los autobuses o comensales llamados comensales tienen las siguientes rutas: a San Miguel, La Unión, Chiriqua, El Estero, el Tambaro, Tierra Blanca, San Salvador, así como una infinidad de poblaciones que se encuentran sobre los mencionados destinos.

Un aspecto digno de mencionar es el servicio exclusivo de transporte hacia el Aeropuerto El Salvador en donde uno puede escoger el medio de transporte que mejor le convenga y la hora de salida del cliente. Hay camiones si tal mucha carra; camiones si son varios los que vienen y los que recogen; microbuses para pocas matas y confort, pick-ups así como camionetas. Si éste es un hombre de negocio o simplemente quiere distinguirse.

**11. ECONOMIA**

Un aspecto medular de la vida en Intipucá constituye, obviamente, su economía.

Único en El Salvador y porque no decirlo, en Centroamérica, su economía se basa en la moneda norteamericana del dólar, increíble pero cierto. Una vez descubierta la "mina de oro" (Washington, D.C.) allí por 1967, la economía de Intipucá tomaba otro curso. Empezó a quedarse en la historia, en el recuerdo... Las grandes cosechas de cereales y otros cultivos como algodón, sandía, melones, etc., así como la producción techera, ganado de carne (engorda), cerdos y aves de corral, han disminuyendo poco a poco por la codiciada divisa americana.

La prohibición dejó de producir la oficina del Banco de Fomento Agropecuario dejó de trabajar y quedó cultivar. La ganadería bajó a sus niveles más bajos de producción.

Para 1990-91 ingresaron a los hogares Intipucateños un promedio de \$ 150,170,000 dólares lo que vendían a convertirse en \$ 1,390,000 colones. Valgase aclarar que es un estimado muy bajo y además este ingreso económico se ve en aumento al que sus ciudadanos generan con su trabajo local.

Tanto factores políticos como sociales, no han hecho que los Intipucateños hayan entrado como muchos creyendo cierto es que fue en 1967, año en que emprendieron primer Ciudadano y al año vino comentando que allí se ganaba muy bien. Muchos lograron (los primeros) marcharse con "coyotes" para atravesar el río Bravo ilegalmente. Es para 1968-69, el período que estaba cambiando la economía rotundamente. Los padres empujaban las cosas a solares y/o mantenían vacas; las vendían en promedio de 3 ó 4 para luego ajustar el pasaje y el coyote hacia Estados Unidos. Enviar "la deuda", eran los primeros dólares; comprar un solar o mandar hacer la casa construída el segundo paso para luego mandar a traer un familiar o amigo como tercer objetivo.

**4.2. GANADERIA**

Esta se destaca por la explotación de ganado cruceado, que al parecer está tomando la importancia de hace 20 años cuando ésta era un pilar de la economía. En los últimos años de morcino y crianza de aves de corral (pollos, ponedoras, etc.), más que todo en el área rural.

**6.3. ARTESANIAS**

A pesar que contamos con varios kilómetros de costas marinas, el pescado no es muy abundante; no está de ser producción artesanal de subsistencia.

Las atarrayas y la fabricación de escobas en cantón La Leona, son parte de la escasa artesanía local.

**7. TURISMO**

Este está enfocado en dos grupos muy fuertes, el primero al gran turismo creado por nuestra costa pacífica que en cierra de las mejores playas del país: El Corrique, El Estero y la incorporable y paradisíaca playa de El Cacal. Las 3 playas cuentan con acceso vehicular y a tan sólo 6 kms. de la carretera del litoral salvadoreño. En épocas altas, los lugareños ofrecen paseos en lancha con motor, en especial a la isla del Cacal. Estas Playas son muy visitadas tanto por medio extranjero como por nacional.

El otro polo que genera gran turismo es el de las Fiestas Patronales que se celebran del 10 de Marzo de cada año, en donde el derroche de la diversión es el único objetivo. Este derroche se conjuga con torneos, carnavales, plays, artesanías, carrozas, pasajes, carreras de cinta, juegos de luces artificiales y perrotónicos, mecánicos, on topitos salvadoreños, así como una infinidad de actividades religiosas y deportivas.

**8. COMUNICACIONES**

En comunicación vial, Intipucá no puede pedir más ya que solamente se encuentra a 500 Mts. de distancia de la Carretera Cruz del Tingo, a 35 kms. de la ciudad de La Unión y a 42 de San Miguel y de la Carretera Panamericana. Otras carreteras asfaltadas que existen conducen a los balnearios marítimos de El Guato (a sólo 7 kms) y El Tambaro (a sólo 14 kms).

**8.1. CARRETERAS**

Visitar Intipucá será de mucho interés ya que su arquitectura urbanística la hacen una de las mejores ciudades del departamento. Sus calles muy limpias, casi todas sus casas pintadas con alegres colores, jardines y árboles en sus aceras, una pequeña Iglesia por impresionante, 3 comedores y un restaurante, así como bellas residencias que Ud. encontrará si pregunta donde hallarlos.

**8.2. CAMINOS**

Una gran red de caminos ha sido construida que conectan a Intipucá a gran número de caseríos como lugares turísticos. Vale mencionar los 5 kms. de camino a El Cacal y los 5 km. hacia El Estero y Corrique así como hacia El Cantón Tierra Blanca en Chirilagua, estos sólo para mencionar algunos.

**8.2 OTROS MEDIOS**

El transporte marino es una opción más con que cuentan los vecinos de toda la costa municipal. La gran mayoría

De lo anterior, se deduce que cada año eran más y más los que emigraban y menos los que sembrarían ese invierno.

Con los años, la gran mayoría de emigrantes se adaptó al "american style" tanto así que muchos empezaron a buscar el codiciado "american dream" (ello incluye la residencia, una casa, un buen coche, un negocio a la ciudadana norteamericana). Hoy día la gran afluencia de "couriers" y las encomiendas personales a que se dedican muchos, hacen que no se pueda calcular con exactitud el ingreso de dólares en Intipucá, pero segundo ya nuevamente que la cifra ya citada es infinita. Es digno de mencionar que para las fiestas patronales viene muchísima gente y otros tantos que allí se quedan, envían a sus familiares "para los estremos y las ruedas de chigacuas" Lo mismo sucede para Navidad y fin de año al igual que para el día de las madres.

De todo ello deduzco que el único medio o la distancia más corta entre los sueños y la realidad es un viaje a Estados Unidos.

**12. GOBIERNO MUNICIPAL.**

Ejercido por un Concejo Municipal, electo democráticamente, éste se conforma por un Alcalde, 4 regidores y sus respectivos suplentes y un síndico.

Por otro lado, el Comandante Local es el responsable de la seguridad pública al cual a su vez gobierna los diferentes cantones y caseríos a través de los comités cívicos en cada población.

El Concejo se reúne 2 veces cada mes para analizar todo tipo de actividades del tipo de mejoramiento local; para tomar acuerdos, así como para dar informes de la buena realización. Este Concejo es el primero en la última década que toma sus funciones con verdadera responsabilidad y nacionalismo, con una respuesta positiva y respeto al pueblo que los eligió.

Con relación al Kindergarten, éste ha estado fuera de actividad por carecer de un maestro adecuado o especializado en el ramo. A pesar que nunca contó con un local oficial, éste prestaba mucha ayuda pre-escolar para una mayor integración educativa. Este fungía en las instalaciones del Mercado Municipal.

En la sesión, Sr. Simón Castañeda la bandera en el templo de la ciudad municipal el 1º de mayo de 1991; Sr. Homero Hernández, Sr. Alfredo Leloya, Sr. Julio Benítez, Sr. Eddy Escobari, regidores; Sr. Juan de Dios Blanco, alcalde; Sr. Roberto Flores, Sr. Rigoberto Márquez, regidor, y Sr. Juan Carlos Ventura, secretario Municipal; todos a la hora de entonar al unísono las notas del Himno Nacional.

Cabe mencionar que a pesar de que esta descripción sea un poco detallada, Intipucá cuenta con un buen número de alumnos en universidades nacionales e internacionales. De aquí se deduce que algunos pocos salientes se destinan para mantener los pilares de la educación.

nos disfrutar. Ejemplo de todo lo anterior es lo siguiente: para finales de mayo de cada año se acostumbra celebrar el cumpleaños del "gran señor del pueblo" don Martín Irujo, por lo que en los últimos años dejó de ser motivo de pompa. Realmente desconozco el motivo de que sea así, estamos tan acostumbrados a esto.

Del 19 al 30 de marzo se celebran las máximas fiestas religiosas que en honor a San Nicolás de Tolentino se celebran con este fin. Estas incluyen carnavales y bailes en honor a la Reina de las Fiestas. También se cierran con una gran fiesta de gala para despedir la alegría vivida.

Hablar de Semana Santa es hablar del Sábado de Gloria y en Intipucá hemos acostumbrado a celebrar una fiesta que generalmente es patrocinada por la Alcaldía Municipal. Todo mundo, o casi todos se dan cita al baile con un broncaido único que sólo puede ser tomado con este sol tan hermoso que baña las exuberantes playas de El Esterón, El Cerque y El Cacal.

Mayo, mes de la Madre, la Cruz, Las Flores, el Trabajo, el Soldado, etc. Este es un mes que Ud. siempre encontrará fiesta en cualquier fin de semana. Agosto mes de las Fiestas Patronales de San Salvador, amigos y familiares buscan sus lugares de origen y es así como nos visitan muchas personas, por lo que siempre se goza de alguna fiesta.

Febrero hace bailar hasta los que no están enamorados en ese mes. Sea cualquier día que caiga el 14 de febrero, Intipucá siempre se baila. Y para finales de este mismo mes y como "anunciando" las fiestas patronales, los habitantes de la Calle Los Laureles han

origenado esta acertada idea haciéndola ya toda una costumbre. Este baile es gracioso y lo llaman "Caravall" por los laureles que grama y su grupo de amigos siempre llevan a cabo.

El día de La Raza, otro festejo que no hay que dejarla pasar.

Noviembre, el día de los difuntos o el de las Brujas, tendremos que ir a bailar. Aunque sea con disfraz. Y para finalizar, tenemos que bailar el año, sea éste bueno o malo, con 2 excelentes fiestas de diciembre celebrando el nacimiento de Jesús y el 31 para cantar y bailar "yo no olvidé el año viejo, porque me ha de dejar con cinco paños 12 y la otra clásica de esa época -"¿falta cinco paños 12 el año viejo ya a terminar?"

A todo este conjunto de fiestas unamos las bodas, fiestas de Rosas, bautismos o cualquier cumpleaños.

14. FIESTAS

Como buenos salvadoreños, la música siempre nos ha caracterizado, incluso mucho antes de la llegada de los españoles a tierra guaquea o cacaileca. Intipucá nunca ha dejado de bailar aunque las fiestas sean con cumboles, esa alegría nos ha distinguido siempre y las sabe

Parté del personal femenino que labora en la Escuela Urbana Mixta.

15. DEPORTE

El fútbol es el de mayor interés y aunque parezca un poco, aquí existen 4 equipos del mencionado deporte universal por excelencia. A excepción del Amatlán, los 3 restantes (A.D. INTIPUCÁ, F. C. Y ANDES) poseen jugadores de otros sectores en su gran mayoría. Así se les apoya mucho aunque últimamente ninguno ha mostrado liderazgo en el fútbol de la zona. Confiamos en que nuestro apoyo se verá coronado en algún campeonato con un excelente trofeo que prometo tanto el esfuerzo incombible como el éxito humilde de nuestros jugadores. ¡Adelante campeones!

16. SERVICIOS PÚBLICOS Y PRIVADOS.

A pesar que este próximo 16 de diciembre se celebrará los 20 años de haber sido denominada Villa, Intipucá cuenta con los servicios básicos tanto públicos como privados para satisfacer la necesidad de ciudad. Entre estos servicios podemos mencionar los siguientes: Alumbrado público, telecomunicaciones (por medio de servicio público), correos, agua potable, Unidad de Salud Educación Médica, Comandancia Local, Juzgado de Paz, Registro, Mercado (Inhabilitado), porque, servicios sanitarios públicos, Canchas deportivas (2 de BxB y 2 de Football), Centro de Rehabilitación, Farmacia, Academia, Oficina de PRO-FAMILIA, Cárcel, Parroquia, Embarcadero, Salones (Cívico, social, en construcción), 3 comedores, 1 restaurant, 3 comedores, tiendas grandes, salas de billar, casa de cambio (CORFIN), agencias de encomiendas, cuarteles, un excelente servicio de transporte entre otras tantas servicios.

Equipo muy querido por nuestra gran ciudad, siempre los seguiremos apoyando. ¡Súete muchachos, Intipucá los quiere.

17. VISITAS IMPORTANTES

Muchos han sido las personalidades que nos visitan y muchos más serán las que nos visitarán. Todas son muy importantes para vale destacar la que hiciera en el mes de mayo de 1951 el ex-celente sino Embajador de Estados Unidos de Norteamérica en El Salvador, Sr. William Walker, en calidad de visita de corte civil. Dentro de su comitiva se encontraban el Director de AID para El Salvador, así como gran parte de su staff de la embajada en misión.

Segundo Montes, sacerdote jesuita asistido en Noviembre de 1989, es otra de las gran autoridades que pisaron nuestro suelo, allí por agosto de 1966. Lo acompañaron un grupo de estudiantes de sociología de la Universidad Centroamericana "Dr. José Sison Calist" conocida popularmente como UCA.

Reunión de gobierno, políticos, militares y civiles asistieron al Alcalde Municipal de Intipucá en el año de inauguración del Mes Cívico del Departamento de la Unión, donde Intipucá fue sede el domingo 1 de septiembre de 1991.

El Sr. Oscar, Amable Hernández, Rogelio Márquez, Amiguelo Albaladejo, William Walker, embajador de Estados Unidos en El Salvador, Sr. Juan de Dios Blanco, alcalde, representante de PID para El Salvador, Sr. Rosa María Flores y Juanjo la Cruz Ventura, concejales.

El gremio periodístico extranjero acreditado en El Salvador, así como aquellos que nos han escrito, filmado, fotografado y grabado, la historia sociológica, social, cultural, idiosincrática y religiosa de nuestro gran municipio. Vale destacar que los medios que gozan de gran prestigio a nivel internacional periodístico que representan a los diferentes medios, entre ellos: "Móndo" por TV de la reconocidísima cadena hispana de UNIVISION; Alex Gillespie, por radio de la estación "National Public Radio". Por la parte escrita

o Impresa, tenemos una gran variedad de los cuales los más importantes son Lindsey Bryson, por "The New York Times" (New York), por "The States News Service", Douglas Mine, de la prestigiosa "Associated Press" compañía que vende sus noticias por todo el mundo; Charles Lane, de la muy leída revista norteamericana "Magazine"; Iván González, Asistente de Prensa de "Los Angeles Times"; Nathaniel Sheppard Jr., corresponsal para Contramérica del muy aceptado periódico "Chicago Tribune".

18. CRONOLOGIA

Aquí se pretende enfocar una retrospectiva y/o cronología de Intipucá en fechas memorables que hacen de nuestra historia el motivo ideal para deducir de dónde venimos y analizar hacia dónde vamos.

1572: Antes de este año, Intipucá era un pueblo y que para ser reconocido se debían de tener datos eclesiológicos de su tiempo, se incluyó con el nombre de "Villa Concepción de Intipucá" al convento señorial de San Andrés de Nucano.

1596: Intipucá se incorporó a la jurisdicción de Nuestra Señora de las Nieves de Amapala.

1683: Intipucá, asentado por la era entonces a orillas del mar, es destruido por las invasiones piráticas, inglesas en su mayoría.

1699: Un documento franciscano de este testimonio de otro pueblo es el de "Villa Concepción de Intipucá" que dista de la cabecera seis leguas, es situado en la misma costa, una legua del mar. Tiene cuarenta indios de confesión".

1730: Intipucá contaba con indios tributarios a los 60 habitantes, datos que según el Alcalde de ese entonces de San Salvador don Manuel de Qalvez Corra mandó conservar.

1765: A Intipucá le fue concedido el título oficial de su ejidos, de los cuales Chirilaguerrera Blanca y Guilaol eran parte de Intipucá.

1770: Como pueblo anexo del curato de Conchagua este poblado figuró en los "datos de visitas" de don Pedro Cortés y La Cruz con 94 habitantes repartidos en 19 familias.

1786: Con las reformas que mandó hacer la corona española, Intipucá cambió o más bien pasó a formar parte del partido o cuartito de San Alejo.

1802: Para este año las autoridades coloniales mandan a surtir este pueblo la "solita desdoblación" que el coronel don Antonio Gutiérrez y Ulloa.

1864: Siendo parte de San Alejo, Intipucá pasó a formar parte del departamento de San Miguel hasta el 22 de junio de 1865.

1865: Con la creación del nuevo departamento de La Unión, Intipucá fue separado de San Miguel y pasa a formar parte del departamento de La Unión desde el 22 de junio de 1865, con el nombre de Municipio de Intipucá.

A.D.I. F. C. EQUIPO ORIGINAL CON DIRECTIVOS  
JACINTO RIVERA, ISRAEL MARQUEZ, SIGFREDO CHAVEZ Y RIGOBERTO MARQUEZ

## EL CENTRO DE REHABILITACION "LAURA URGO", UN ESFUERZO PARA NUESTROS LIMITADOS FISICOS



Como su nombre lo dice "Amor y Esperanza", son los móviles que nos hacen seguir adelante para ver esos grandes frutos de rehabilitación que hasta la fecha hemos visto desde su fundación el 3 de mayo de 1989 por la norberita Laura Urgo, la cual fungió como Directora del Centro hasta septiembre de 1990.

Por ahora, la dirección del mismo no pudo que dar en mejores manos que en la experiencia en servicio social que siempre lo han caracterizado: Maximiliano Arias.

"Amor y Esperanza" nació con el único fin de rehabilitar a personas limitadas las cuales muchas veces han sido relegadas a rincones, cunus o a veces hasta encerrados por sus "defectos" físicos. Estas acciones, la mayoría de casos han sido por falta de recursos económicos de sus familiares y otro tanto por ignorancia.

El Centro atiende todo tipo de personas, no importando sexo, raza, religión, estatus social ya que como principio básico, sus directores desean que éstos se incorporen al sector productivo y sean respetados por la sociedad y hacerlos sentir que poseen este valor humano que siempre ha estado con ellas.

Hasta hoy día, la gran mayoría de los pacientes han mejorado grandemente, lo que ha dado mayor esperanza a las directivas para seguir manteniendo económicamente hablando, este necesario centro, el cual goza de muy poco apoyo, por lo que en el presente artículo que les damos ayuda para seguir ayudando a sus pacientes ya que manifestar que los aprestos son considerados lo que los hace solicitar ayuda por todos los medios.

Actualmente, el Centro labora muy efectivamente sacando adelante todos sus proyectos y actividades que siempre programan con gran éxito. Ejemplo de lo anterior lo materializa los recién pasados juegos deportivos de sus pacientes en suar y donde la sociedad intiguanque los apoyó y seguirá apoyando por que demostraron que forman gran parte en la integración de este pujante municipio.

La actual Directiva del Patronato está conformada de la siguiente manera: Presidente: Concepción Vilella Zuley; secretario: Rosario Guzmán Flores; síndico: Juan Chávez; Tesorero: Julio Higinio Benítez; vocales: Martina Arias Rivas y José Antonio Cisneros. Entre los colaboradores la directiva se siente reforzada con Salvador Yáñez, Alberto Larflos, Frailán Arias, Herman Mejía y Suberlina Mejía. Su representante legal el Director del mismo está bajo la responsabilidad del Sr. Maximiliano Arias y la actividad profesional de la terapia está bajo el cargo profesional de la terapeuta Srta. Silvia Lorena Hernández y la muy competente auxiliar Srta. Magdalena Hernández.



En el presente artículo tanto la directiva como el director mismo del Centro desean expresar un saludo ecúmenico y unánime agradecimiento público a los señores José Jacinto Rivera apreciable esposa Dora Abigail Rivera por su generosa colaboración al donar el predio (solar) para construir las propias instalaciones del Centro. Realmente este gesto requiere de un nuevo agradecimiento y a la vez ejemplo de iniciar la filantropía de este sólido matrimonio. Intipucá siempre los recordará.

### POEMA DE AMOR

Los que ampliaron el Canal de Panamá  
y fueron clasificados como "Gold 2017",  
los que exploraron la faja del Pacífico  
en las bases de California,  
los que se publicaron en las oficinas de Guatemala,  
México, Honduras, Nicaragua,  
por ladrones, por contrabandistas, por estafadores,  
por hambrientos,  
los siempre sospechosos de todo  
("me permito remitirle al extranjero  
por cualquier sospecha"),  
y con el agravante de ser salvadoreño,  
los que llevaron los buses y los bariles  
de todos los puertos y las capitales de la zona  
("la gruta azul", "el Calzoncillo", "Imperial"),  
los sembradores de café en tierra solista extranjera,  
los reyes de la pátula roja,  
los que nunca sabe cuál de éstos son,  
los mejores artesanos del mundo,  
los que fueron ocultos a la zona al cruzar la frontera,  
los que murieron de soldado  
o de las picadas del escorpión o la harba amarilla  
en el interior de las lunas,  
los que llevaron borrachos por el barco nacional  
bajo el signo del pacífico o la olive del norte,  
los arrastrados, los sedientos, los maribarreros,  
los guaqueos hijos de la gran puta,  
los que apenas pudieron regresar,  
los que tuvieron un poco más de muerte,  
los aturcos indocumentados,  
los haceloteros, los vandeloteros, los candeloteros,  
los primeros en sacar al cuervillo,  
los tristes más tristes del mundo,  
mis cooperativos,  
mis hermanos,

JUVEN DALLER

### EL REFUGIADO

Yo que tranquilo estaba,  
en el pueblo en que nací,  
de pronto llegó allí...  
lo que nunca imaginaba.

Bastante allí murieron,  
masacrados sin piedad,  
ceros del lugar se fueron,  
con lo poco que pudieron.

Los tanatos se alistaron,  
las vacuillas, el caballo,  
las gallinas, los resacasos,  
con los patos se quedaron.

Tanto fue el peregrinar,  
que al fin pudimos llegar  
a otro pueblo hermano,  
que nos tendió la mano.

Como espero ese momento  
de volver a mi terruño,  
y encontrar a nuestra patria  
sin odios ni resentimientos.

La muerte se acercó,  
divorcada de seros,  
y en medio de aquel horror,  
todo mundo se marchó.

Con tristeza y con dolor,  
yo le dije a mi María,  
levantate a los cielos,  
que nos vamos este día.

Emprendimos el camino,  
sin saber por cuánto tiempo,  
fajamos rutas y fide,  
cuantando mucho frío.

Y por allí nos medamos,  
sin saber por cuánto tiempo,  
Ya pasan más de cinco años,  
y todavía aquí estamos.

Perdite la verdad de todo  
que mientras yo no regrese,  
seguiré desahogado,  
como todo un refugiado.

ISRAEL (Refugiado salvadoreño en Los Angeles)

## RECORDAR ES VOLVER A VIVIR.. ¿LOS RECONOCEN USTED?



## DISTRIBUIDORA "ABY"

Brindándole Artículos de Primera  
Necesidad a media cuadra del  
Oriente de la Alcaldía Municipal

SIGUE APOYANDO EL ESFUERZO QUE LA COMUNIDAD DE INTIPUCA REALIZA PARA LOGRAR SU DESARROLLO DE INTEGRACION GENERAL INVITANDO A QUE SIGAMOS UNIDOS HACIA LAS PUERTAS DEL SIGLO XXI.

INTIPUCA, LA UNION.

EL SALVADOR.

RESTAURANT  
"AMANECEER"  
MARINO  
LA UNION

RESTAURANT  
"AMANECEER"  
MARINO  
SANTA ROSA DE LIMA

ESPECIALIDAD EN CARNES, MARISCOS Y CHORIZOS  
AMBIENTE EXCLUSIVO Y ATENCION PERSONALIZADA.  
PREGUNTE POR NUESTRO BAR DE BEBIDAS NACIONALES  
E IMPORTADAS.

"Amanecer Marino"  
Punta La Rábida-La Unión  
Tel. 64-4645
"Amanecer Marino"  
Santa Rosa de Lima  
Salida a San Miguel — Tel. 64-2364

# Entrepreneur

- A pesar que se nos conoce como "The city dollar in El Salvador", en Intipucá hay pobreza, que realmente necesita de mucha ayuda.

- Usted verá, si nos visita, que el 90% de las casas están bien pintadas lo que hacen de nuestra comunidad un arcobris permanente rodeado de mucho verde vegetal.

- De las 6 pm. en adelante el flujo eléctrico se empieza a debilitar debido a que todos encienden sus televisiones, radios, radiograbadoras, video caseteras, entre otros. A tal grado que en algunas zonas no se llega a captar la imagen.

- Existen 4 microbuses especializados en hacer viajes exclusivos al Aeropuerto Internacional El Salvador. Además - hay automóviles de lujo al igual que pick ups y camionetas.

- No hay ninguna actividad comercial y posee una de las - economías más fuertes y estables del departamento.

- La mayoría nos damos el lujo de comprar en San Miguel la cocina básica alimentaria. Carecemos de mercado activo y producción agropecuaria.

- A excepción de las Fiestas Patronales, no existe otra - fiesta musical que arañste ganancias económicas debido a la falta de juventud que las apoye.

- ¿Quiere usted comprar Bienes-Raíces en Intipucá? Pues - prepare los dólares o cambie sus colones porque la gran - mayoría de propiedades se cotizan en dólares.

- Increíble pero cierto, la juventud aquí es bien escasa, - no obstante, existen 4 equipos de Fútbol. Obviamente, - compuestos en su gran mayoría por jugadores de otros lados a excepción del Amistitián del Barrio El Amatal.

- El Instituto Nacional de Intipucá se vio obligado a - clausurar debido a que sus alumnos (casi todos) prefirieron los dólares que la educación, allá por 1983.

- Curiosamente el Cementerio Municipal es uno de los mejores, (realmente me atrevería a decir el mejor) del departamento de la Unión, pues usted encontrará muchas capillas con diversidad de diseños, materiales de construcción, tamaño, indígenas religiosos, etc. Aquí se le ha - querido dar "Lujo" a nuestros difuntos como homenaje al amor que nos dieron.

- Aunque usted no lo crea, Intipucá ha recibido una gama de periodistas extranjeros, tanto de la Prensa, la Televisión, como la radio, entre los que destacan: New York Times, Washington Post, Chicago Tribune, Los Angeles Times, Univisión y National Public Radio.

En la televisión se destaca Mónica Soomá de Univisión y en la radio el Sr. Alex Guispelle de la National Public Radio de Washington, D.C.



**Escudo Municipal.**

Siendo una necesidad de identificación patriótica y de la identificación de lo que es el Municipio de Intipucá, y peor aun, por carecer de éste, el actual Concejo Municipal, presidido por el Sr. Alcalde Juan de Dios Blanco, decidieron aprobar por unanimidad la nación presentada por el ciudadano y oriundo de este poblado Lic. Hugo Salinas el presente escudo que de hoy en adelante será símbolo municipal ya que fue asentado en Acta No. 11 bajo el acuerdo No. 5 de fecha 5 de Julio de 1991.

Para interés público, el emblema se lee o interpreta de la siguiente manera:

**LA PALMERA:** representa las playas de El Cerique, El Esterón y El Icacal.

**BANDERA IZQUIERDA:** representa la bandera Municipal de Intipucá.

**BANDERA DERECHA:** es la bandera nacional de El Salvador.

**RECTANGULO INTERIOR DERECHO:** El producto de nuestra tierra, labrada por nuestros gente.

**RECTANGULO INTERIOR IZQUIERDO Y CABALLITOS MARINOS:** representan la producción marina de nuestro océano, subsistencia de nuestro Municipio.

**FECHA 1865:** Creación del Municipio de Intipucá y anexo al nuevo departamento de La Unión.

**FECHA 1971:** Por Decreto Legislativo No. 446 del 15 de diciembre de 1971 obtuvo el rango de Villa.

**EL SOL:** Imponente astro que ilumina el día, iluminando así nuestro esfuerzo de superación.



## Bandera Municipal

**BANDERA MUNICIPAL DE INTIPUCA**

Este fue otro proyecto presentado por Hugo Salinas el mismo día en que mostró el escudo y que también fuese aprobada por unanimidad, ya que desde su creación como Municipio, Intipucá nunca tuvo sus emblemas municipales que lo identificaron a nivel nacional. La bandera, al igual que un escudo defienden y expresan al mundo una soberanía, una independencia de valores por lo que nosotros necesitábamos de dichos símbolos.

Con medidas estándares al de la bandera nacional, esta se compone de tres franjas verticales de tres diferentes colores. La primera es azul, la cual encierra el significado de nuestro mar que baña toda la parte Sur de nuestro Municipio y además es un agradecimiento a Dios por aquel mar tan bello y limpio de nuestro cielo. Luego una franja simétrica a la primera donde se ancia el Escudo Municipal y finalmente la franja roja que representa el valor, el coraje y el empeño que nos caracteriza para salir adelante, luchando por la vida, luchando por el progreso.

**MONTAÑA:** Representa la Cordillera Jucuarán-Intipucá, en donde en uno de sus ramales que la integran se asienta este bonito Municipio.

**AGUAS (RIO):** A las faldas de esta de esta cordillera, nace el preciado líquido que nos abastece de agua potable. Este lo representa el río EL AMATIL.

**LIMPIA CONCEPCION DE INTIPUCA:** Fue el nombre que la Iglesia de la corona española asentaba en sus archivos, los datos obtenidos sobre Intipucá.

**FECHA 1577:** fue el año en que empezaron a crearse datos biográficos sobre el poblado por la Iglesia o solicitud de los Reyes Católicos de España.



**SALTEMOS NUESTRO PLANETA**

**AUNEMOS ESFUERZOS PARA SALVAR NUESTRO BELLO PLANETA.**

**NO CORTE LOS ARBOLES SIEMBRE MAS Y RESPETEMOS LA NATURALEZA.**



### PADRE FRANCISCO XAVIER KLAMET OCHO AÑOS DE LABOR RELIGIOSA

Intrigado por conocer El Salvador, el padre Francisco arribó un día lluvioso de mayo de 1983, marchándose un 27 de junio de 1991, permaneciendo en nuestro país 8 años, los cuales marcaron en nuestro corazón o por lo menos a quienes convivimos con él, una huella profunda de fe religiosa y amor al prójimo.

De los citados ocho años en el país, seis años los dedicó a las parroquias de Chiriquá que e Intipucá prestando todos sus servicios espirituales y su esfuerzo personal y humano a todo lo largo y ancho de su jurisdicción parroquial compuesta por más de 40 comunidades entre villas, cantones y caseríos.

Su labor fue ilimitada por lo que será muy recordado por toda una vida, porque lo bueno nunca se olvida y porque además vivimos con la esperanza de volver a ver ya que sabemos que algún día regresará y tendremos la oportunidad de estrechar su mano, darle un abrazo y de alimentarnos de su carisma religioso a través de su finada.

Ayudar al más necesitado, así como a los

enfermos, eran puntos que hacen de su persona un hermano ejemplar, a parte de ser un sacerdote modelo por su castidad, obediencia y sencillez.

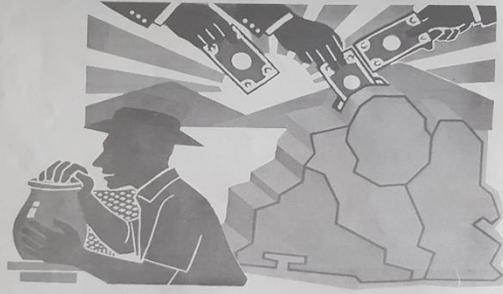
A pesar de los peligros a que estamos expuestos por la guerra que se desató hace más de 10 años, éstos no impidieron la labor humanitaria que desarrollaba desde su llegada a El Salvador llevando enfermos a hospitales, curando a los que podían ya que estudiaba medicina, carrera que culminará, gracias a Dios, en su país natal Estados Unidos, ya que su meta es llegar a ser un excelente médico y regresar a El Salvador para dar consultas gratuitamente con especial servicio a los más pobres.

Intipucá por medio de la presente, desea reconocer de una manera unánime toda la labor realizada en nuestro municipio. Sabemos que, esta huella no la borrará los cambios que el mundo está haciendo mucho menos la borrarán el correr de los años.

Padre Francisco, muchas gracias por tu ayuda.

## SR. INVERSIONISTA

Ponga sus ojos en Oriente porque estamos uniendo esfuerzos para nuestra Reactivación.



### INTIPUCA

Se une a este gran esfuerzo de la empresa privada y el Gobierno Nacional para lograr lo que tanto deseamos el desarrollo Integral de:

**San Miguel, Usulután, La Unión y Morazán**

### ALTAS AUTORIDADES OPINAN SOBRE INTIPUCA

Como ha sido ya descrito, la relevancia, el empuje, el amor, esfuerzo entre otros síntomas del progreso, Intipucá es un municipio que ha dado mucho de qué hablar, ya que su actual historia se comenta por todos lados.

En este artículo lo, podrá leer algunas opiniones sobre el desarrollo de dicha ciudad, literalmente expuestas por altas autoridades de la zona oriental del país que fungen como representantes de sectores de la empresa privada, de gobierno, social, cultural, político, religioso y artístico y turístico.



Sr. Carlos Morales  
Presidente Feria Industrial San Miguel

"Su gente es muy trabajadora, tanto en El Salvador como en los E.U., merecen un digno reconocimiento por su gran espíritu de unidad. A parte de todo esto, es un municipio que se encuentra reactivando su ganadería y su agricultura, donde la sandía es un gran elemento muy explotado.

Aunque cuenta con recursos marinos, estos no son explotados, pero sí su linda zona costera con excelentes playas con características internacionales como son El Cerrojo, El Esterón y la incomparable playa El Icscal. Aprovecho para enviar un fuerte abrazo a todos, invitarlos a que sigan unidos y trabajando para un mayor desarrollo!



Sr. Franklin Cueva  
Alcalde Municipal de San Alejo y Presidente del Consejo de Alcaldes de La Unión.

"Intipucá es un municipio cuyo recurso natural más importante son sus habitantes que buscan su progreso personal y lo más importante, luchan y colaboran por el mejoramiento del municipio hay una gran colonia en E.U. bien organizada que, en vía fondos para el desarrollo de su municipio. Tiene gente intelectual que al igual luchan por el progreso de este bonito y progresista municipio. Esta habido por el mar lo cuál lo baña de bellas playas de alto turismo nacional e internacional

Se ha transformado de manera acelerada en su arquitectura urbanística. Les deseo el mejor de los futuros y que Dios les ilumine, proteja y les de sabiduría.



Sr. Elizardo González  
Presidente Club de Leones de La Unión.

"En lo personal he tenido la gran oportunidad de trabajar con su gente. La amabilidad, al igual que sus grandes deseos de progreso son una gran cualidad que los caracteriza tanto acá como en la ciudad capital norteamericana de Washington, D.C. Admiro esta gente y les deseo todo lo mejor para que Intipucá siga siendo un gran municipio, el mejor económico del departamento de Unión y ejemplo vivo de lo que realmente es la UNIDAD"



Dr. Jorge A. Ahués  
Reconocido Galeno de La Unión.

"Cuando conocí Intipucá me impresionó grandemente: sus calles bien aseadas, sus casas bien pintadas y ordenadas, su iglesia parroquial... su gente. Veo cómo todo es producto de la unidad de sus pobladores. Realmente es muy digno de apreciarlo e imitarlos. Felicito a todos y les invito a que sigan trabajando unidos".



Sr. Mario Osorio,  
Prestador de Turismo en La Unión

"Intipucá es un gran pueblo por su esfuerzo logrado, además es un buen poco turístico digno de explorar ya que cuenta con una costera que la hacen un orgullo de las playas nacionales como lo verifican las playas El Cerique (limitada con Playa El Cúco) El Esterón y la sin igual playa, El Icscal. En lo personal apoyo todo este tipo de actividades y felicito al labor y progresista pueblo de Intipucá.



Lic. Antonio Hernández  
Gobernador Político de La Unión.

"Cuando la unidad se logra, el progreso se ve inmediatamente. Ejemplo de ello lo constituye la pu ante población de Intipucá que día a día se consolida como una de los municipios de mayor progreso a nivel nacional.

Su desarrollo es integral, conllevado con el espíritu que los caracteriza.

Con relación a los que habitan en Washington, D.C. quiero hacer un llamado especial para que sigan colaborando y se sientan más orgullosos del que ya gozaron ser intipucenses"



Sr. Ricardo A. León  
Alcalde Mpal. de San Miguel.

"Es una población digna de felicitar por la unidad que los caracteriza. En lo personal, les felicito por el desarrollo que están logrando gracias a la Comunidad de Residentes de Intipucá en el Área Metropolitana de Washington, D.C. Su aspecto urbanístico está logrando un verdadero auge con casas y calles muy bonitas. Aprovecho la oportunidad para hacerles un llamado a que se unan para que logremos la pavimentación o adoquinado de Intipucá a los turl-centros de El Esterón, Cerique y Guce para un mejor atractivo turístico nacional".

"A pesar que soy 100% intipucano, no conocía Intipucá, municipio a tan sólo 30 kms. de la ciudad cabecera. Pero si cuando ella ha bier de esta excelente ciudad que cuando la conocí, fue realmente igual como la mayoría de las ciudades, con mucha cultura y muy alegre sobre todo muy unida. Desde que la conocí he bier muy bien de este bello lugar y recomiendo que cuando puedan visitarlo lo hagan ya que si que les gustará mucho. Es digno aclarar que su progreso se ha logrado gracias a esfuerzos que muchos hacen en los E.U. para ver su municipio con una fuerte economía".

**Dr. Miguel E. Ahues,**  
Excoordinador Cruz Roja  
Salvadoreña, La Unión.

Me afido mucho sobre Intipucá y he tenido la oportunidad de conocer muy de cerca a su gente. En el presentación artística ellos me apoyaron mucho lo cual aprovecho para agradecerles. También que me felicitaron por todo lo que están logrando en su desarrollo como pueblo. El artista nacional encuentra mucho apoyo en este precioso lugar por lo que invito a lectores así como a todos los salvadoreños a que lo visiten y vean que ha cambiado mucho en estas 2 décadas pasadas. Me gustaría regresar y saludar a buenos amigos que siempre recuerdo. Felicidades gloriosas pueblo.

**David Cañas**  
CONTRABAJISTA SALVADOREÑO  
RENTA MUY POPULAR.

"La verdad es que Intipucá es un gran ejemplo de lo que es la vida del nivel nacional. He tenido la oportunidad de compartir con ellos en Washington, D.C., así como en Intipucá y admiró su espíritu de progreso. Se perfecciona en su colaboración su colaboración la tendremos, tanto de la comunidad en los E.U., como sus habitantes en la ciudad. Quiero felicitarlos e invitarlos a que sigan trabajando para Intipucá y así lo estarán haciendo para El Salvador".

**Rosa Torge Medrano**  
GOBERNADORA POLITICA  
SERIAL DE SAN MIGUEL.

**Morito Rivera, líder musical del grupo Bravo**

\* Sus pobladores son únicos porque son bien dados, entregados con los artistas, tanto en los Estados Unidos como en El Salvador.

Es un pueblo muy progresista y su gente vive muy bien en su gran mayoría. En Washington la comunidad sobresale por su unidad, siendo una gran colonia que promueve mucho para un futuro cercano. Yo he encontrado con ellos un acercamiento, caminando hacia una bonita amistad".



### "CALLE LOS LAURELES", EJEMPLO DE BELLEZA ECOLOGICA

Definitivamente Intipucá se perfila hacia el siglo XXI con un avance urbanístico indiscutible, acelerado, único en todo el Departamento el cual es supervisado por el Inspector de Saneamiento Ambiental, que está muy pendiente de las construcciones que a diario se llevan a cabo y que él tiene que autorizar.

Todo este ordenamiento ha hecho de Intipucá una de las villas más lindas de la Zona Oriental de El Salvador.

Ejemplo de ello lo constituye la famosa "Calle Los Laureles" la que antiguamente se llamaba Calle Oriente y que en la actualidad el Concejo Municipal ha designado "Calle Los Laureles" a petición del ciudadano Hugo Alexander Salinas, luego de un acuerdo unánime. La Calle se caracteriza por la abundancia de Laureles (de la India) que caracteriza por la abundancia de Laureles (de la India).

India) pero que además el verde vegetal de éstos es acompañado por flores y otra gama de verdes de jazmines, rosas, crocos, claveles, jacintos, palmeras, palmas, sapor de un rato, almendros, tulías, maripositas, sólo para mencionar algunas. Las plantaciones están simétricas y acordes a los espacios de las aceras y las casas, las cuales hacen una armonía de contrastes de vivos colores, caracterizados por su limpieza e intensidad.

PERO QUE ADEMÁS ESTOS SE HACEN ACOMPAÑAR POR EL COLORIDO DE BELLAS FLORES.

Otro factor muy interesante que hace única a Los Laureles es la limpieza con que los vecinos mantienen el predio que les corresponde.

Todo lo anterior hacen de Los Laureles la belleza ecológica del urbanismo actual y que cada día se ve en desarrollo en todo el municipio.

Con este único ejemplo de urbanismo moderno en donde la ecología debe ir de la mano, Intipucá es modelo para otras villas o ciudades en desarrollo. Debemos tomar en cuenta para futuras construcciones el aspecto denso para una planta para un árbol. Sabemos que a medida se vayan adecuando o mejorando más calles en nuestra población, iremos tomando una cuota positiva o imitar la belleza de los Laureles.

Hoy día es muy cómodo obtener árboles a costos mínimos o plantas ornamentales en diversos viveros municipales como el de la Alcaldía de San Miguel; Dirección de Urbanismo y Arquitectura, DUA; Caminos así como en la seccional del MIG en San Miguel.

Pero si Ud. desea una exquisita variedad, visite los viveros particulares. Amigo lector, por favor siempre un árbol.



### IGLESIA CATOLICA TEMPLO DE LA ORACION EN INTIPUCA

Con una fachada sencilla, pero muy elegante, nuestro templo es muy visitado durante las misas, tanto así que ahora pasa por un proceso de ampliación, para dar mejor servicio.

GRACIAS A TODOS AQUELLOS QUE HACEN VISIBLE ESTA OBRA.

Se dice que desde 1971, cuando vino una misión de sacerdotes americanos, entre ellos el padre Dionisio Santamaría y el padre Guillermo Guilbons, la parroquia empezó a ser "modernizada" para lo cual tuvieron que ver muchas personas como Don Martín Lazo, Don Ursula G. Márquez (O.E.P.D.), Sra. Emma Arrias de Durán (de gran recordación), entre otras que se interesaron por ampliarla y mejorarla. Hoy día el templo religioso es uno de los más bonitos del área pues cuenta con techo encajado, lámparas con ventiladores incorporados, bonitos altares, excelentes bancas o asientos, iluminación y piso resplandecientes, bonito campanario, fachada y muy limpia y ordenada.

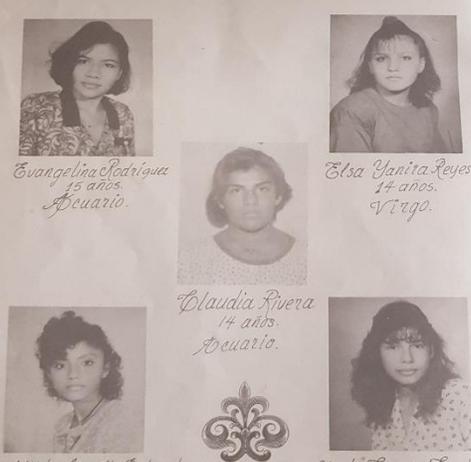
Por ahora, se ejecuta un proyecto de ampliación al cual el pueblo ha respondido favorablemente al igual que la comunidad de intipucenses en Washington, D.C. y New York.

Las misas se celebran con gran fervor y fe religiosa todos los domingos y los miércoles, así como también en ocasiones especiales tales para fiestas, rosas, misas de cuerpo presente, de aniversario o de bodas. Cuando visite Intipucá, no deje de asistir al interior de este bonito templo de Dios.

Una vez analizado y decretado el acuerdo de crear un nuevo municipio y anexarlo a un nuevo departamento de la República Salvadoreña, allá por 1965, Intipucá se veía en la urgente necesidad de ir creando o fundando sus servicios básicos como en aquella época conformaban una parroquia o iglesia católica, así como la alcaldía y la plaza o plazuela, que por tradición o herencia española debían concentrarse en el centro del poblado.

Muchos de los habitantes que aun viven, aseguran que el primer templo religioso fue construido de grandes paredes gruesas de adobe, su techo, como es normal, de madera y teja y al parecer era de estilo colonial al igual que las altares y altares internos, piso de tierra y su respectivo campanario. El templo se abrió una vez por año, cuando en aquel entonces se empezaron a celebrar las primeras fiestas patronales. La visita del párroco era cada 6 de marzo. El tiempo fue corriendo y los cambios fueron drásticos. Ejemplo de ello lo constituye el desaparecimiento de bellísimos altares o nichos que guardaban sigilosamente imágenes de santos y vírgenes por santuosos altares de mármol.

## de nuestro Jardín



**Evangelina Rodríguez**  
15 años.  
Acuario.

**Elsa Yanira Reyes**  
14 años.  
Virgo.

**Claudia Rivera**  
14 años.  
Acuario.

**Mélida Liseth Delgado**  
16 años.  
Capricornio.

**Yesly Erenia Escobar**  
14 años.  
Aries.

**ARENA MAC** **INTIPUCA** **PDC** **PCN**

**HACIA UNA DEMOCRACIA POLITICA**

Comida en un letargo político, desde su fundación como municipio del Distrito y Departamento de la Unión en 1865, Intipucá ha sido una población manejada en cuanto a imposición de alcaldes, así como fraudes impresionantes durante los sufragios electorales del pasado. La imposición lo conformaban dos requisitos para ser escogido como alcalde, o era que fuesen del mismo círculo amistoso, o bien su calidad primordial sería su posición económica.

Esta historia política, como muchas en el territorio nacional, fue para muchas generaciones de los "años dorados" un paso "dispersible" y para otros tantos fue de gran importancia para ir "despertando" del citado letargo.

Los hechos ocurridos en aquel entonces son para sorprenderse. Todo esto era muy "común" de la época: época que vendría a dar los cimientos de una verdadera democracia y que en Intipucá ha en contrario los principios que etimológicamente la definen conceptualmente.

El año de 1979, representó todo el país en gran cambio, un dramatismo político y las primeras planas de los medios de comunicación impreso. Esto sólo para citar algunas consecuencias. El partido de ese entonces en funciones enfrentaría nuevas corrientes ideológicas nuevas líderes políticos, así como nuevos logotipos de nuevos partidos.

Para el caso particular de Intipucá, se perdió un excelente elemento que ha nacido para servir, para buscar el progreso, para innovar, él es José Jacinto Rivera. A consecuencia de este golpe de Estado (15 de octubre de 1979), en Intipucá se perdió el interés total por la política nacional. Varios fueron los dirigentes que lo visitaron para buscar líderes y tomar nexos políticos ya que los "grandes" sabían que cual

quier voto contaría y sabían además que el fraude no sería intencional, estarían pendientes de ello y sabían que los reportes enviados a la DEA o a la ONU intentarían la ayuda económica internacional. De 1979 a la fecha han pasado ya 5 elecciones para alcaldes, diputados y presidentes. De todo este conjunto de candidatos, campañas, promesas, rifas, etc. una elección ha sido en Intipucá, la que mayor interés ha tenido debido a que por primera vez participan 4 candidatos de 4 diferentes partidos y lo mejor aún es que no se comprobó ninguna clase o truco electoral. El actual alcalde ha sido electo democráticamente. Con este hecho político, Intipucá despierta de ese letargo que durante una década estuvo en manos de la Democracia Cristiana y en un período por el P.C.N., que fue ganado por la ARENA, pero como ésta no contaba con un candidato, la alcaldía fue cedida al Conciliación Nacional.

Un hecho notable del porqué se perdió el interés en política lo constituye, en primer plano el golpe de Estado del partido de años nada más lo quería ni ver (P.C.N.); un segundo motivo: 1982 la guerrilla toma la ciudad sembrando temor y apoliticidad; otro factor importantísimo del porqué no nos interesó la política fue debido a que todo mundo esperaba y sigue esperando sus dólares de Estados Unidos sin importarles nada, incuyendo la ideología política.

Intipucá se vio involucrada en lo que suele llamarse "Década Perdida", el progreso se vio lento, el interés de cultivar o crear ya nada disminuyó notablemente y era la ciudad de Washington D.C. el objetivo primordial. Allí era que estaba asegurado el pan de cada día. Para esta época, Intipucá está pendiente de su imparable progreso, está unido para buscar y hacer lo mejor y esto hace que la democracia política siga echando raíces y haga del pluralismo partidaria una base de competencia para una mejor integración.



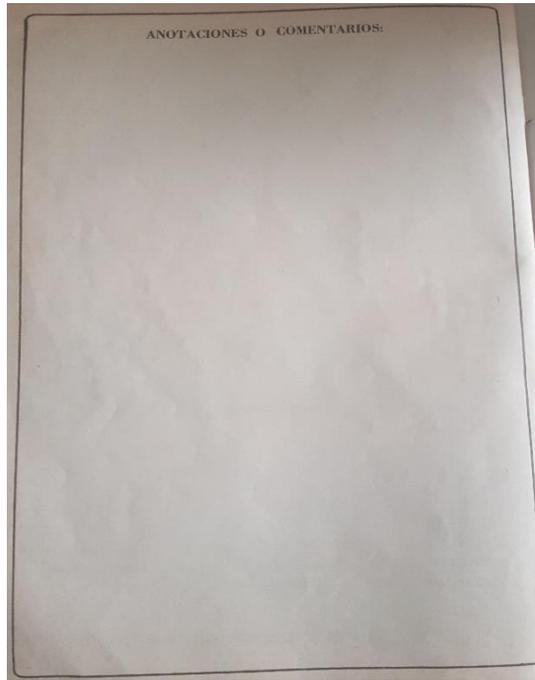




Debido a la inestabilidad social, muchas son las que emigran a nuestro municipio reflejando escenas de extrema pobreza en una ciudad que muchas veces llamamos "the city of the future" en El Salvador; algo muy utópico.

Personalidades de gobierno, así como directores polígrafos y miembros del Consejo Municipal, avanzando esfuerzos para levantar nuevamente el puente que une a Intipucá con la playa El Estero y El Cerroque. El proyecto está progresando para diciembre.

La industria de la construcción es reciente, destacan en Intipucá, tanto en los urbanos como rurales. Los diseños son cada vez más arquitectónicos y modernos, lo que viene a darle a nuestra ciudad una proyección urbana acorde al siglo XXI.



LIC. ALFREDO FÉLIX CRISTIANI  
Presidente Constitucional de la República  
y Comandante General de la Fuerza Armada.

El Municipio de Intipucá, Departamento de La Unión, desea patentizar su apoyo desinteresado al

**PRESIDENTE**  
**Alfredo Félix Cristiani**

Por la buena conducción o dirigencia de su actual gobierno, así como las gestiones de diálogo para alcanzar la paz en El Salvador.

**FELICIDADES SR. PRESIDENTE.**

AYUDANOS A ORGANIZAR NUESTRAS FIESTAS PATRONALES EN HONOR A SAN NICOLAS DE TOLENTINO. NUEVAMENTE DEL 2 AL 10 DE MARZO DE 1992.

TOROS - PAYASOS - ARTESANIAS - DEPORTE - CARRUAJES NAVALES - CARRERAS DE CINTAS, PELEAS DE GALLOS - BOXEO, ETC.

AYUDANOS A ELEJIR LOS 5 CONJUNTOS MUSICALES PARA LAS FIESTAS DEL 3, 5, 7 Y LA DEL 10 COMO FIESTA DE GALA.

Las fiestas serán dedicadas a los Emigrantes de Intipucá y sólo con tu participación serian todo un éxito rotundo. Has llegar tus opiniones al Buzón de la Alcaldía Municipal.

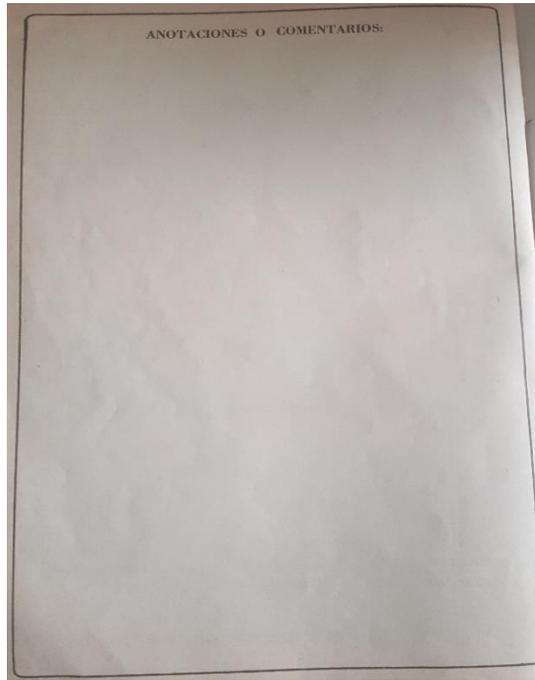




Debido a la inestabilidad social, muchas son las que emigran a nuestro municipio reflejando escenas de extrema pobreza en una ciudad que muchas veces llamamos "the city of the future" in El Salvador; algo muy utópico.

Personalidades de gobierno, así como directores polígrafos y miembros del Consejo Municipal, aunando esfuerzos para levantar nuevamente el puente que une a Intipucá con la playa El Estero y El Cerroque. El proyecto está programado para diciembre.

La industria de la construcción es reciente, destacan en Intipucá, tanto en los urbanos como rurales. Los diseños son cada vez más arquitectónicos y modernos, lo que viene a darle a nuestra ciudad una proyección urbana acorde al siglo XXI.



LIC. ALFREDO FÉLIX CRISTIANI  
Presidente Constitucional de la República  
y Comandante General de la Fuerza Armada.

El Municipio de Intipucá, Departamento de La Unión, desea patentizar su apoyo desinteresado al

**PRESIDENTE**  
**Alfredo Félix Cristiani**

Por la buena conducción o dirigencia de su actual gobierno, así como las gestiones de diálogo para alcanzar la paz en El Salvador.

**FELICIDADES SR. PRESIDENTE.**

AYUDANOS A ORGANIZAR NUESTRAS FIESTAS PATRONALES EN HONOR A SAN NICOLAS DE TOLENTINO. NUEVAMENTE DEL 2 AL 10 DE MARZO DE 1992.

TOROS - PAYASOS - ARTESANIAS - DEPORTE - CARRUAJES NAVALES - CARRERAS DE CINTAS, PELEAS DE GALLOS - BOXEO, ETC.

AYUDANOS A ELEJIR LOS 5 CONJUNTOS MUSICALES PARA LAS FIESTAS DEL 3, 5, 7 Y LA DEL 10 COMO FIESTA DE GALA.

Las fiestas serán dedicadas a los Emigrantes de Intipucá y sólo con tu participación serian todo un éxito rotundo. Has llegar tus opiniones al Buzón de la Alcaldía Municipal.

# IDENTIDAD INSTITUCIONAL

## **VISIÓN**

*Ser una institución educativa líder en educación tecnológica a nivel nacional y regional, comprometida con la calidad, la empresarialidad y la pertinencia de nuestra oferta educativa.*

## **MISIÓN**

*Formar profesionales integrales y competentes en áreas tecnológicas que tengan demanda y oportunidad en el mercado local, regional y mundial, tanto como trabajadores y como empresarios.*

## **VALORES**

**EXCELENCIA:** *Nuestro diario quehacer está fundamentado en hacer bien las cosas desde la primera vez.*

**INTEGRIDAD:** *Actuamos congruentemente con los principios de la verdad en todas las acciones que realizamos.*

**ESPIRITUALIDAD:** *Desarrollamos todas nuestras actividades en la filosofía de servicio, alegría, compromiso, confianza y respeto mutuo.*

**COOPERACIÓN:** *Actuamos basados en el buen trabajo en equipo, la buena disposición a ayudar a todas las personas.*

**COMUNICACIÓN:** *Respetamos las diferentes ideologías y opiniones, manteniendo y propiciando un acercamiento con todo el personal.*

## SEDE Y REGIONALES EL SALVADOR



La Escuela Especializada en Ingeniería ITCA-FEPADE, fundada en 1969, es una institución estatal con administración privada, conformada actualmente por 5 campus: Sede Central Santa Tecla y cuatro Centros Regionales ubicados en Santa Ana, San Miguel, Zacatecoluca y La Unión.

### **1 SEDE CENTRAL SANTA TECLA**

Km. 11.5 carretera a Santa Tecla, La libertad.  
Tel.: (503) 2132-7400  
Fax: (503) 2132-7599

### **2 CENTRO REGIONAL SANTA ANA**

Final 10a. Av. Sur, Finca Procavia.  
Tel.: (503) 2440-4348  
Tel./Fax: (503) 2440-3183

### **3 CENTRO REGIONAL LA UNIÓN**

Calle Sta. María, Col. Belén, atrás del Instituto Nacional de La Unión  
Tel.: (503) 2668-4700

### **4 CENTRO REGIONAL ZACATECOLUCA**

Km. 64.5, desvío Hacienda El Nilo sobre autopista a Zacatecoluca.  
Tel.: (503) 2334-0763 y  
(503) 2334-0768

### **5 CENTRO REGIONAL SAN MIGUEL**

Km. 140 carretera a Santa Rosa de Lima.  
Tel.: (503) 2669-2298  
Fax: (503) 2669-0061